

Tokes  
Laszlo și-ar  
putea pierde  
funcția de  
președinte  
de onoare al  
UDMR

Pag. 6

# ADEVĂRUL

## de Cluj

zior independent

ANUL XIV NR. 3638  
ISSN 1220-3203

JOI,  
24 OCTOMBRIE 2002  
16 PAGINI 4.000 LEI

<http://www.adevarul.euroweb.ro>

La înfrățirea  
cu un oraș din Ungaria:  
Primarul Ungur al  
Dejului face  
apologia uitării  
noțiunilor de țară  
și nație

Municipiul Dej s-a înfrățit, nu demult, cu orașul ungar Balassgyarmat, prilej pentru primarul Ungur al urbei someșene de a exprima una dintre dorințele sale. Iar una dintre acestea sună cam așa: "Copiii noștri să nu mai știe ce-i aceea țară, ce-i aceea nație...". Voind probabil să se exprime în limba română, primarul Dejului declară punctual asistenței care aplauda: "Avem în mijlocul nostru pe primarul orașului Balassgyarmat din Ungaria, cu care acum o oră am semnat un protocol de înfrățire. Fie ca această înfrățire să deschidă drumul României spre Europa, în așa fel încât copiii noștri să nu mai știe ce-i aia țară, să nu mai știe ce-i aia nație, să fie o singură nație, nația umană, nația europeană". Fără comentarii.

Titus CRĂCIUN

## EUFORIA DUPĂ PĂVĂLACHE

VALER CHIOREANU

Nu cred că există motive serioase de satisfacție după arestarea lui Fănel Păvălache. Chiar dacă președintele Iliescu și premierul Năstase, împreună cu alți lideri ai partidului de guvernământ, s-au întrecut în declarații din care ar fi trebuit să deducem că s-a deschis o breșă teribilă în fenomenul corupției, ca o gaură prin care va năvăli dreptatea și cinstea, înlăturând întunecimea unei stări ce amenință România mai tare decât toate inundațiile și cutremurele ultimelor decenii. Mai mult, unul dintre parlamentarii (pe viață) ai PSD a considerat că a sosit momentul împărțirii apelor. Politicienii „noștri” reprezintă 50 la sută din clasa politică a țării, noi am început cu Păvălache, dar să nu creadă Opoziția că nu-i va veni și ei rîndul - spune respectivul parlamentar. Cu alte cuvinte, Puterea a făcut un sacrificiu, trebuie ca și Opoziția să suporte asaltul justiției. Cu fiecare zi care trece după spectaculoasa arestare a lui Păvălache, euforia care a cuprins națiunea română pierde din intensitate. Ceva nu pare în ordine în toată această poveste. Extazia de minunea produsă, oamenii încep să se dezmeticască și observă că așa-numitul caz Păvălache nu pare atât de solid cum era perceput la primele ore. În lipsa unor declarații clare ale organelor de cercetare, însoțite de dovezi, opinia publică se oprește mai cu insistență asupra unor aspecte considerate inițial ca fiind secundare. De pildă, surprinde faptul că banii, cei 20.000 de dolari mită, nu s-au găsit asupra lui Păvălache. Asta n-ar fi un impediment major decât la nivelul percepției generale. Cetățenii de pe stradă sint obișnuiți însă cu ideea că proba esențială împotriva unui om care cere și primește mită o constituie flagrantul. Or, în acest caz, banii au fost confiscați din poșeta nevestei celui arestat. Mai mult, fostul consilier ministerial susține că nu e vorba despre mită, ci despre un împrumut restituit, argument folosit și de știm noi cine, cu o funcție mult mai importantă decât a lui Păvălache.

În al doilea rînd, în ciuda insistențelor presei, nu s-a aflat cine sînt complicii lui Păvălache. Nimeni nu crede că, într-o afacere de 4.000.000 dolari șpagă, nu sînt implicați oameni cu funcții înalte, care să poată rezolva problema miturilor. Despre aceștia nu sînt încă nimeni nici un cuvînt. Procurorii afirmă că dețin toate datele chestionii, ceea ce înseamnă că știu numele celorlalte persoane implicate, dar nu doresc (ori nu îndrăznesc!) să le facă publice. Dar, chiar dacă afacerea va fi rezolvată în cele din urmă și vinovații băgați la pușcărie, nimeni nu îndrăznește să afirme că fenomenul corupției din România a primit o lovitură mortală. Țara se află în fruntea unei liste negre alcătuită de organizații internaționale, iar condamnarea lui Păvălache nu o va clinti din această postură dezonorantă. Pînă în momentul în care clasa politică va ajunge la concluzia că propunerea Partidului Umanist Român, de reactivare, pe principii democratice, a fostei legi 18 (privitoare la controlul și confiscarea averilor dobîndite ilicit) este singura soluție de salvare. „Instrumentele financiare” de combatere a corupției, susținute de Adrian Năstase, nu au nici o valoare practică într-o economie în care funcționează legea bunului plac. Dacă demnitarul (printre care se afla și Păvălache, împreună cu cei care așteptau partea ce li se cuvinea din cele 4.000.000 dolari) nu vor ca declarația de avere să devină publică, înseamnă că nu se dorește curmarea fenomenului corupției.

## Cartel Alfa va organiza manifestări de protest după reuniunea NATO de la Praga

Grigore Pop, președintele Cartel Alfa Cluj, a declarat ieri, în cadrul unei conferințe de presă, că, după data de 10 noiembrie, confederația pe care o reprezintă ar putea organiza manifestări de protest împotriva Guvernului. Programul acestora va fi stabilit în cadrul Comitetului Confederal, ce va avea loc vineri, 25 octombrie a.c., la București. Grigore Pop a afirmat că protestele ar putea fi organizate în comun cu Blocul Național Sindical, avînd în vedere faptul că revendicările din vara acestui an au fost comune, iar Convenția cu Guvernul a fost semnată (în urma protestelor) de ambele confederații sindicale.

Liderul clujean al Cartel Alfa a declarat că manifestările de protest vor fi inițiate numai după data de 1 noiembrie, pentru ca sindicaliștii

să nu poată fi acuzați în cazul unei eventuale neprimiri a României în NATO.

Principalele nemulțumiri ale Cartel Alfa sînt legate de nerezolvarea unor prevederi ale Convenției din 11 iunie. Astfel, la promovarea și adoptarea Legii Sindicatelor nu a fost susținută incompatibilitatea dintre funcțiile de lider de sindicat și de demnitar, nu s-au respectat în întregime promisiunile referitoare la reducerea fiscalității, nu a fost înregistrată creșterea coeficientului utilizat pentru calcularea punctului de pensie și nu au fost adoptate actele normative necesare reglementării vârstei de pensionare a celor care au lucrat în grupele de muncă. Grigore Pop spune că printre nemulțumirile sindicale se numără și neelaborarea proiectului de lege privind protecția

salariilor în cazul falimentului firmelor sau al schimbării proprietarilor, neluarea măsurilor necesare reducerii prețului la utilitățile publice și nestabilirea măsurilor compensatorii necesare protejării categoriilor defavorizate, pe perioada sezonului rece.

În județul Cluj, cele mai grave probleme sînt, potrivit liderului Cartel Alfa Cluj, la Termorom, unde, în cursul zilei de astăzi, este așteptată decizia instanței de fond a Tribunalului Cluj cu privire la reorganizarea judiciară a firmei; la regiile subordonate administrației locale Cluj-Napoca (RADP, Regia de Termoficare), care sînt decapitalizate, și la CUG, unde, în cazul în care nu se va reuși privatizarea în termen util, s-ar putea ajunge la închiderea firmei.

A.BLAGA

## Peste șapte sute de clujeni solicită în scris soluționarea crizei din administrația locală

Peste șapte sute de clujeni au semnat, pînă în prezent, scrisoarea adresată prefectului Vasile Soporan pentru soluționarea crizei din administrația publică locală clujeană, a declarat, ieri, în cadrul unei conferințe de presă, vicepreședintele PD Cluj-Napoca, Sorin Apostu. Conform acestuia, scrisoarea nu a fost prezentată încă, pentru semnare, membrilor PD. "Nu am vrut să fim acuzați că inițiem o

acțiune la care aderă numai membrii partidului, pentru că am vrut să avem poziția reală a clujenilor față de această situație", a afirmat Apostu, subliniind că scrisoarea va putea fi semnată, în finalul acțiunii, și de membrii Partidului Democrat. Referindu-se la acuzațiile unor lideri politici clujeni cu privire la intenția PD de a obține locuri în Consiliul local clujean, Sorin Apostu a afirmat că, în cazul în care PD ar fi avut

consilieri locali care ar fi acceptat situația actuală, aceștia ar fi rămas fără sprijin politic.

Conducerea filialei clujene a PD a decis, în urmă cu o săptămînă, inițierea unei acțiuni de sensibilizare a prefectului județului Cluj, Vasile Soporan, cu privire la criza din administrația locală. În acest sens, reprezentanții filialei locale au redactat o scrisoare cu titlul "Criza din administrația clujeană ne costă".

Reprezentanții filialei au afirmat că blocarea procesului administrativ la nivelul municipiului Cluj-Napoca a păgubit deja bugetul local cu sute de milioane de lei, în timp ce zeci de firme așteaptă în zadar încheierea unor contracte de asociere sau atribuirea unor spații de către municipalitatea clujeană, iar pe listele de așteptare pentru primirea unor locuințe s-au adunat peste 2.000 de solicitanți.

## Un avion MIG 21 Lancer s-a prăbușit la Bacău

Un avion MIG 21 Lancer s-a prăbușit, ieri, în jurul orei 13.30, de la o înălțime de o sută de metri, la capătul pistei de decolare de pe aerodromul Unității de Aviație din Bacău.

Pilotul avionului, lt. comandor Florin Butcovan, care era singur la bord, a reușit să se catapulteze înaintea impactului aparatului de zbor cu solul. El a fost internat la Spitalul Județean din Bacău. Potrivit unei statistici a Statului Major al Forțelor Aeriene, prezentată în primăvara acestui an, în ultimii opt ani s-au prăbușit 12 avioane din flota armatei române, dintre care trei MIG 21 Lancer. În privința ratei producerii "evenimentelor aviatice", România se află pe locul trei, "în sens bun", pe o scară de la unu la zece, într-un studiu făcut comparativ cu alte 12 țări, dintre care zece membri NATO.

## Scuze publice față de țărani

PNL solicită ministrului Muncii, Marian Sirbu, să-și ceară, public, scuze față de cei peste 1,7 milioane de țărani și să-i trateze ca pe niște oameni care au dreptul să primească o pensie demnă, și nu un ajutor social, plafonat la maximum 400.000 de lei, a declarat, ieri, într-o conferință de presă, purtătorul de cuvînt al PNL, deputatul Eugen Nicolaescu.

El a spus că membrii formațiunii liberale protestează față de modul în care sînt tratați țărani români în ceea ce privește accesul la sistemul de pensii.

Nicolaescu susține că țărani români care au muncit ani buni în regimul comunist, contribuind la crearea de

valoare adăugată în economie și la achitarea datoriei externe, au ajuns, astăzi, "milogii domnului Sirbu, fost lider de sindicat".

Liberalii solicită, de asemenea, integrarea țărănilor în sistemul de pensii din România.

Ministrul Muncii, Marian Sirbu, a declarat, marți, în Comisiile de muncă ale celor două Camere, că doar 2 milioane de persoane se pot numi "pensionari autentici", adică îndeplinesc toate condițiile necesare, ceilalți, categorie în care intră agricultorii și persoanele care nu îndeplinesc toate condițiile, primind, de fapt, o "pseudo-pensie".

Contravaloarea estimată a energiei termice consumate într-o perioadă de 30 de zile va fi achitată anticipat numai de către persoanele care își schimbă domiciliul și încheie noi contracte de furnizare a energiei cu asociațiile de locatari, a declarat, ieri, ministrul Administrației Publice, Octav Cozma.

El a precizat că această prevedere se va aplica și în cazul tinerilor care își vor cumpăra apartamente prin Agenția Națională a Locuințelor, ca o minimă garanție privind achitarea contravalorii energiei termice.

Ordonanța Guvernului privind organizarea și funcționarea serviciilor publice de alimentare cu energie termică produsă centralizat stabilește, la articolul 53, ca respectivele contracte-abonament pentru furnizarea energiei termice să fie încheiate cu plata anticipată a unei sume reprezentînd contravaloarea estimată a cantității de energie furnizată sau consumată într-o perioadă de 30 de zile. Această sumă va fi reactualizată anual, în funcție de evoluția tarifelor, și va fi restituită atunci cînd raporturile contractuale încetează.

**Lithinia** (0441B)  
APĂ MINERALĂ NATURALĂ  
LOCUL 11 ÎN LUME datorită conținutului ridicat de litiu.  
Prezenta litului o face extrem de rară și valoroasă pentru calitățile sale curative. Este o apă minerală de masă cu efect miraculos recomandat pentru tratarea afecțiunilor gastro-intestinale, rinichi, vezică urinară, astm, reumatism, gută, cistită, inflamații ale prostatei, gută reumatică și eliminarea acidului uric, respectiv a toxinelor din organism, ceea ce reduce și depunerea de grăsimi-celulită.  
Ajută la diminuarea stresului, întărește sistemul nervos și muscular, fiind și un afrodisiac natural care te face să te bucuri de viață în fiecare zi.  
Este o apă minerală de masă cu un gust plăcut răcoritor.  
LITHINIA - acum în lantul de magazine METRO!  
Angajăm personal vânzări CV-uri la fax 0259-467484

BIBLIOTECA  
CENTRALĂ UNIV.  
CLUJ-NAPOCA

DELETEROANDE... PREFECTURA, CONSILIUL JUDETEAN... PRIMĂRIA CLUJ-NAPOCA...

POLITIA FERROVIARA... CLUJ-NAPOCA... POLITIA DEJ... POLITIA TURDA...

JANDARMI... GARA Cluj-Napoca... AGENTIA CFR... ALIANTA ANTISUICID...

FILME... 18 - 24 OCTOMBRIE

Republica - GARCEA SI OLTEII... Znic spectacole cu tarif redus... DESPRE FEME!

TELE 7 abc... Astăzi, 18:00: TELE 7... 22:00: TELE 7 ACTUAL

EXIMTUR... AGENTIE DE TURISM SI BILETE DE AVION... vă oferă:

CURSE EXTERNE... ORARUL CURSELOR INTERNE... Cluj -> Otopeni 7,00, 16,00 și 18,50...

ORARUL CURSELOR EXTERNE... Cluj -> Frankfurt... Cluj -> Cluj... Cluj -> Viena...

Rezervări prin telefon și e-mail... EXIMTUR, str. A. Șaguna 34-35...

FARMACII... Farmacii cu serviciu permanent... Farmacii cu serviciu prelungit...

POLICLINICA FĂRĂ PLATĂ "FAMILIA SFÎNTĂ" • 21 - 25 octombrie • Medicină generală, Dr. I. Boilă...

BIBLIOTECI... Biblioteca Județeană

"OCTAVIAN GOGA": Sediul Central (Calea Dorobanților f.n., tel. 430.323, fax: 40-64-195.428)...

Biblioteca Germană (strada Universității 7 - 9): luni - 10-14; marți, miercuri, joi - 12-16; vineri - 10-16.

Biblioteca Centrului Cultural Francez (strada I.I.C. Brătianu 22); Orar luni: 14-19, marți-vineri: 10-19, sâmbătă: 10-13.

Biblioteca Centrului Cultural German "Hermann Oberth" (str. Memorandumului 18). Orar: luni, marți, miercuri, joi: orele 16-20.

Dispensarul Policlinic cu Plată instituție cu vechi renume în asigurarea consultațiilor medicale, angajează medici de toate specialitățile. Adresa: Stefan Ludwig Roth (fosta Măloasa) nr. 19. Tel.: 130.330 sau 432.557.

telespectator... Joi, 24 octombrie

7,00 Jurnal; 7,10 Bună dimineața, România!; 10,15 Seara bună! (r); 11,15 Vitrina lui Leo (r); 12,05 Desene animate; 12,20 Așa e viața! (r); 13,10 Corect! (r); 13,15 Pasiuni (s); 14,00 Jurnalul de prinz;

7,05 Desene animate (r); 8,00 Paradisul de lângă noi (r); 8,30 Tribul (s); 9,00 Călătoriile lui Ics; 9,30 Locuință pentru doi (r); 10,00 Diminețile unui bărbat cuminte; 11,20 Afaceri la cheie (r); 11,50 Știri; 11,55 Anne, roșcata guralivă (s); 12,45 Cauza și defectul (r); 13,45 Desene animate; 15,00 Știri; 15,05 Siesta; 16,00 Tribuna partidelor parlamentare; 16,30 Expediție în necunoscut; 17,00 Tată, am încurcat-o!

7,00 Observator; 7,50 Știri sportive; 8,00 Cafeaua cu sare; 11,00 Isabella (r); 11,00 Maria Emilia (s); 13,00 Știrile amiezii; 13,15 Detectivii Hart (s); 14,00 Canal TV (r); 15,00 Cafealmău (r); 16,00 Realitățile vieții (s); 16,50 Știri; 17,00 Isabella (s); 17,50 Babilonia; 19,00 Observator; 20,00 Salvați soldatul Ryan; 23,30 Dilemele vârstei (s); 0,00 Babilonia (r); 1,15 Observator (r); 2,15 Cafeaua cu sare (r); 4,15 Dilemele vârstei (r); 6,00 Detectivii Hart (r); 7,00 Teo (r); 8,00 Știrile Pro TV, ziarul dimineții tale (r); 9,30 Tinăr și neliștit (r); 10,30 Sub semnul întrebării (r); 12,00 Nume de cod: Eternity (r); 12,55 Știrile Pro TV; 13,00-13,14 de Andrei Gheorghe; 14,00 Criminaliștii (s); 16,00 Tinăr și neliștit (s); 17,00 Știrile Pro TV; 17,45 Teo; 19,00 Știrile Pro TV; 20,00 Arahnofobia (comedia horror, SUA, 1990); 22,00 Știrile Pro TV; 22,30 La bloc (s); 23,15 Marcă înregistrată; 23,45 Viața în trei (comedia, SUA, 1988);

Radio Cluj sună bine... de 48 de ani...

MEDSTAR... Centrul Medical Str. Mehedinți nr. 1-3 (îngă "BIG" Mănăstur)

Oferă servicii medicale în specialitățile: - dermatovenerologie și alergologie - obstetrică - ginecologie și ecografie - medicină internă - ortopedie - ecografie, EKG, probe funcționale ventilatorii - laborator clinic computerizat

CABINET MEDICAL DE STOMATOLOGIE... Calea Moșilor nr. 106, ap. 5

Dr. Socolov Gelu - medic primar Dr. Socolov Mihaela - medic primar Tratamente stomatologice complexe: • terapie • protetică (ceramică) • chirurgie (rezecții, implantate)

ONGOPRAX... CABINET MEDICAL ONCOLOGIC CLUJ-NAPOCA, str. PROF. CIORTEA nr. 9

CONSULTAȚII: Prof.dr. LUCIAN LAZĂR (Ginecologie, Chirurgie, Oncologie) L, Mi: 15-18; Ma, J: 16\*-18\*

MEDIPRAX... Centru medical Prof. Dr. HUȚANU Ioan Cluj-Napoca, str. Ion Mester 2/21

Linia telefonică de intervenție în criză și prevenție a suicidului inițiată de LABORATORUL DE SĂNĂȚATE MENTALĂ CLUJ

Joi, 24 octombrie... Prima oră 6.00. Program informativ BBC 6,00, 11,00, CD 18,00. Meteo 6,15. Primul salut - Ștefan Cororian 7,00. Știri radio 7,00, 8,00, 9,00, 10,00, 15,00, 21,00, 22,00, 02,00, 04,00.

Joi, 24 octombrie... Program informativ BBC: 6,00-6,30; 8,00-8,20, 11,00-12,00, UNIPLUS Radio 14,00-14,30; 18,00-18,30; 21,00-21,30, 23,00.

Joi, 24 octombrie... 24,00 Pe 96,5 MHz Paralele muzicale. RADIO FIR 96,2 FM DEJ... horoscop, sport, power play, rețeta zilei, știri, muzică: Furu'n zece pașpe, 10,00-14,00, muzică, dedicații, divertisment, power play, știri, revista: presei; 96,2 FM/ZI, 14,00-18,00, muzică, dedicații, divertisment, power play, știri, artistul zilei; Firul roșu, 17,00-18,00, dedicații muzicale în direct; Jurnalul BBC - 7,00, 8,00, 11,00, 14,00, 18,00; Știrile RADIO FIR 9,30, 12,30, 13,30, 15,30, 16,30; Știri sportive, 16,45; Bilant 2000, 19,00-19,30, emisiune religioasă, realizator dr. Radu Pop; Generația rock, 20,00-23,00, muzică rock, heavy metal, thrash, death, black, clasamente; nouăți, realizator Tiberiu Vădean.



## GERMANIA, NUMELE TĂU ESTE FEMEIE

"CORRIERE DELLA SERA"

Sint în număr de 194 din 603, cu alte cuvinte, 32,2 la sută din total, reprezentantele care vor sta în aula albastră și gri al Reichstag-ului, proiectată de Sir Norman Foster, unde la 17 octombrie a fost inaugurată cea de-a cincisprezecea legislatură federală, scrie cotidianul italian Corriere della Sera, în ediția de vineri, 18 octombrie. Este vorba de aproape dublul mediei europene, care se opreste undeva la puțin peste 17 la sută. Și mai ales, în timp ce prezența feminină în Parlamentele naționale scade în toate țările membre în Uniunea Europeană, în Germania ea crește: în urmă cu patru ani era sub 31 la sută, iar în 1990, 20,5 la sută. Harta puterii politice germane se colorează în roz.

Noul guvern roșu-verde al cancelarului federal Gerhard Schroder nu se lasă mai prejos. Numărul miniștrilor a coborât de la 14 la 13, dar cel al femeilor a rămas neschimbat. Femeile vor conduce șase ministere-cheie: Brigitte Zypries Justiție; Renate Kuenast Agricultură, Protecția Consumatorului și Securitate alimentară; Ulla Schmidt Sănătate și Afaceri Sociale; Renate Schmidt Familia; Edelgard Bulmahn Educația și Cercetarea; Heidemarie Wiecek-Zeul cunoscută sub numele de "Heidi cea roșie" de pe vremea când aducea în piață tineretul social-democrat Cooperarea și Dezvoltarea economică. Încă o femeie, Christine Weiss, înlocuiește un bărbat în funcția de ministru secretar de stat, care răspunde

de Cultură. Și tot o femeie, Marialuise Beck, din partea Verzilor, va fi comisarul governmental pentru Integrarea străinilor. Nici rîndurile subsecretarilor nu sînt scutite de "avalanșa roz", de la Kerstin Mueller, care din șef al grupului parlamentar al Verzilor devine ministru adjunct de Externe pînă la Margareta Wolf, numărul doi în Ministerul Mediului, Protecției Naturii și Securității Reactoarelor, condus de Juergen Trittin, alături de alte două femei, Simone Probst și Uschi Eid. Atita grație feminină în politică face să fie și mai evident paradoxul pe care majoritatea femeilor germane îl trăiesc zilnic pe propria piele. Aceasta pentru că uneori prezente feminine atît de mari în Parlament, guvern, în administrațiile Landurilor și a Comunelor i se opune o societate organizată încă în jurul unui model tradițional al rolului femeii, în care locurile insuficiente din grădinițele publice și o școală care nu garantează aproape niciodată programul întreg fac imposibil de împăcat familia și cariera. Rezultatul, opus celui din domeniul politic, este că în Germania femeile sînt mai bune la școală, pe care o duc pînă la capăt, parcurgînd treptele cele mai înalte și cu rezultate mai bune decît bărbații, după care se opresc numai 18 la sută dintre ele trec examenele profesionale de abilitare (prin care se obține dreptul de a exercita o profesie), în timp ce mai puțin de 10 la sută din funcțiile de conducere din economie sînt ocupate de femei. Dacă 60 la sută dintre mamele germane lucrează, două treimi dintre ele trebuie să accepte locuri de muncă cu program redus.

## DACĂ AMERICANII NU ÎL POT CAPTURA ACASĂ PE "LUNETISTUL LOR SINGURATIC", CUM VOR PUTEA EI OARE SĂ PUNĂ CAPĂT TERORISMULUI DIN LUME ?

"THE GUARDIAN"

"Povestea" cu trăgătorul izolat din regiunea Washington DC a fost ignorată în primele cîteva zile, în speranța că va fi uitată, ca oricare alt caz de crimă. Cu cît continuă "saga" referitoare la "sniper", cu atît crește semnificația ei. În mod tragic, crimele comise la periferia capitalei americane au ajuns să ilustreze cele mai grave probleme cu care se confruntă Statele Unite ale Americii (SUA), acasă și în străinătate, astfel că "sniper-ul" a devenit o realitate înspăimîntătoare.

La trei săptămîni după ce "sniper-ul" și-a început "activitatea", un lucru este acum sigur, că este vorba de un bărbat, două aspecte ale "poveștii" au căpătat o importanță generală mai mare. Primul se referă la faptul dacă nu cumva, cu acest caz, problema controlului armelor de foc deținute de populație a devenit un subiect central în mass-media sau în dezbaterile publice. Dimpotrivă, chiar și cea mai modestă sugestie că s-ar putea să existe tangențial o legătură între ușurința cu care se procură arme de foc și trupurile neînsuflețite care zac pline de sînge în fața unor benzinării în unele periferii din Virginia se confruntă cu opoziția totală din partea "National Rifle Association" și cu vasta sa rețea de suporteri politici. Atît timp cît americanii evită să discute despre problema privind controlul armelor de foc, ei vor continua să aibă de-a face cu consecințe asemănătoare celor cu care se confruntă în prezent locuitorii din regiunea Washingtonului.

Al doilea aspect, cu o rezonanță mai amplă, are ecouri în afara SUA, ecouri ce răsună, de fapt, în munții Afganistanului, în deșertul Irakului și pe litoralul din Bali (Indonezia). Puține persoane din SUA par să se întrebe dacă strategia americană trage învățăminte din eșecul continuu în prinderea "sniper-ului", care acționează aproape de treptele Casei Albe. Folosind cele mai sofisticate echipamente și beneficiind de sprijinul și cooperarea totală a populației locale cu alte cuvinte, condiții optime de neimaginat poliția nu a reușit să-l prindă și nici să-l împiedice pe "sniper" să facă din nou uz de armă.

Se poate crede sau spera că cineva, undeva, din aparatul armatei americane și cel politic face legătura între dificultatea operațiunii anti-sniper și complexitatea războiului împotriva terorismului. Președintele american, George W. Bush, și Administrația sa pun la punct planuri privind trimiterea a zeci de mii de tineri americani pentru a invade o țară îndepărtată, pe care mulți cu greu ar găsi-o pe hartă. Și tot greu este să înfrunți realitatea cruntă. Pentru mulți nu este clar care ar putea fi costurile pe termen scurt și lung. Fiecare înțelege că țara s-ar putea confrunta cu noi atacuri teroriste, dar pînă ca cineva să trăiască la New York și Washington l-a fost greu să înțeleagă că amenințarea este ceva personal sau într-un fel ceva real. Este vremea incertitudinilor, și mulți americani îl cred pe președintele Bush cînd le spune că țara trebuie să fie pregătită pentru luptă, dar ei ar dori să știe mai multe în legătură cu "de ce" și "pentru ce" și nu vor să lupte singuri, fără sprijin din partea aliaților sau al Organizației Națiunilor Unite (ONU).

## Statele Unite au prezentat un proiect de rezoluție revizuit pe tema Irakului

"AFP"

Statele Unite au prezentat celorlalți patru membri permanenți ai Consiliului de Securitate al ONU un proiect de rezoluție "revizuit", privind dezarmarea Irakului, amenințînd Irakul că va suporta "consecințele", în cazul nerespectării rezoluției. Reprezentanții celor cinci membri permanenți ai Consiliului de Securitate (China, Franța, Marea Britanie, Rusia și Statele Unite) s-au unit pentru a studia acest proiect, fiecare beneficiind de drept de veto, a anunțat Richard Boucher, purtătorul de cuvînt al Departamentului de Stat american.

Acest proiect acordă inspectorilor ONU pentru dezarmare un mandat privind efectuarea de inspecții "ferme și fără restricții" și prevede că "vor exista consecințe" în cazul în care Bagdadul nu se va conforma rezoluțiilor. Boucher a adăugat că Washingtonul ar fi realizat "unele schimbări cu scopul de a îndeplini obiectivele americane și de a obține sprijinul" Consiliului de Securitate.

Precedentul proiect de rezoluție s-a lovit de obiecțiile Franței și ale Rusiei, care s-au opus recurgerii "automate" la forță împotriva Bagdadului. În timp ce Casa Albă salută "progresele în vederea unui

acord" în cadrul ONU, președintele Bush a reamintit că "politica Statelor Unite are ca obiectiv o schimbare a regimului din Irak, deoarece, timp de 11 ani, Saddam Hussein a sfidat Națiunile Unite".

"Dar, în cazul în care Saddam Hussein va coopera cu Națiunile Unite, (...) atunci putem considera că regimul acestuia s-a schimbat", a adăugat președintele american.

Președintele francez, Jacques Chirac, a reamintit, duminică, la Beirut, că este "esențial să nu fie necesară o intervenție susținută de comunitatea internațională", iar adjunctul ministrului rus al Afacerilor Externe, Iuri Fedotov, a declarat, luni, că o nouă rezoluție "nu trebuie să acorde un cec în alb pentru recurgerea la forță".

Directorul general al Agenției Internaționale a Energiei Atomice (AIEA), Mohammad El-Baradei, a cerut Statelor Unite și aliaților acestora ca, înainte de a aplica vreo măsură, să acorde inspectorilor ONU pentru dezarmare ocazia de a-și îndeplini misiunea în Irak.

Liderul suprem al Republicii Islamice a Iranului, ayatollahul Ali Khamenei, a avertizat împotriva unui atac al Statelor Unite în Irak, care ar "dăuna pe termen lung americanilor, din cauza sentimentelor

anti-americane în creștere". În ceea ce privește opoziția irakiană, purtătorul de cuvînt al Congresului Național Irakian (CNI) a afirmat că, începînd de luna următoare, armata americană urmează să antreneze, în Statele Unite, cel puțin 5.000 de membri ai opoziției irakiene.

De altfel, Pentagonul a anunțat transferul a 20 de elicoptere Apache AH-64, din Europa în Kuwait, împreună cu 450 de soldați, care fac parte din regimentul 11 de aviație de la Illesheim (Germania), precum și șase elicoptere de tip UH-60 Black Hawk. Sponrea efectivelor americane se va realiza prin trimiterea, mai repede decît era prevăzut, a portavionului american USS Constellation, în zona Golfului, unde se va alătura provizoriu portavionului american USS Abraham Lincoln.

Rîndul său, regimul irakian pare a încerca să iasă din izolare. Într-un interviu publicat în numărul de marți al cotidianului "Handelsblatt", adjunctul ministrului irakian al Industriilor, Ahmed Rashid, a făcut apel la companiile germane să colaboreze cu firmele irakiene în afara programului ONU "petrol pentru hrană". Ministrul irakian al Comerțului, Mohamed Mehdi Saleh, s-a întîlnit, luni, la Tunis, cu premierul tunisian Mohamed Ghannuchi. Irakul, care a

început să trimită în Kuwait documentele confiscate în timpul ocupării acestui stat, în urmă cu 12 ani, a eliberat, luni, 80 de deținuți iordanieni de drept comun, în conformitate cu decretul de grațiere semnat, duminică, de Saddam Hussein, aplicabil deținuților irakieni și arabi, a anunțat ambasadorul iordaniei la Bagdad, Fakhri Abu Taleb.

Ministrul irakian al Muncii și al Afacerilor Sociale, Munzer al-Naqshabandi, a declarat, luni, că "în închisorile de pe întreg teritoriul irakian nu va mai rămîne nici un deținut. Inchișoriile au fost închise, după ce au rămas fără ocupații". Grațierea, decretată de Saddam Hussein, se aplică deținuților sau condamnaților pe motive politice, celor pentru infracțiuni de drept comun, dezertorilor din armată, precum și prizonierilor arabi, cu excepția celor închiși pentru acțiuni de spionaj.

Rîndul lor, oamenii de afaceri amînă perspectiva unui eventual război, ceea ce a determinat scăderea prețului la petrol, atîngînd cel mai mic nivel din ultima lună. La New York, prețul de referință al barilului de petrol (light sweet crude), pentru livrare în luna noiembrie, a scăzut, luni, cu 1,23 dolari, ajungînd la 28,37 de dolari, după ce vineri era de 29,60 de dolari.

## DE UNUL SINGUR, GEORGE W. BUSH ÎSI PIERDE PRESTIGIUL

"LA STAMPA"

(Articol de Mihail Gorbaciov)

Este deja predominantă ideea că atacul SUA împotriva Irakului a fost decis și că semnele de neîncredere se referă doar la cînd și cum va fi declanșat el.

Este posibil ca lucrurile să stea realmente așa. Și totuși, majoritatea coplesitoare a observatorilor, analiștilor și șefilor de stat consideră că Irakul reprezintă o amenințare reală pentru SUA, și nu pe teritoriul său s-a născut pericolul terorismului. Administrația americană susține contrariul, dar nu a prezentat încă dovezile necesare nici în Consiliul de Securitate al ONU, nici în Congresul SUA.

Faptul că autoritățile americane desconsideră existența inspectorilor ONU, exercitînd presiuni în precedent asupra membrilor Consiliului de Securitate pentru a obține din partea lor o rezoluție care dă mînă liberă războiului, face ca mulți să nutrească suspiciunea că de fapt dovezile există. Casa Albă dă de înțeles că este dispusă să acționeze pe cont propriu. Dar în acest caz va trebui să își asume întreaga responsabilitate. Este o parte gravă, pentru consecințe. Președintele Bush nu dă seama de aceasta, și de aceea încearcă să obțină o nouă rezoluție a Consiliului de Securitate care să aibă rol de acoperire politică pentru "un război preventiv".

Ceea ce este necesar în aceste momente este o poziție fermă pentru a preveni orice acțiune împotriva Irakului fără mandat al Consiliului de Securitate al ONU și pentru a face să revină inspectorii ONU în Irak, astfel încît să se clarifice acuzațiile care i se aduc Bagdadului. Poziția franceză este clară: la fel cea rusă: mai întîi trebuie să valorifici soluțiile politico-diplomatice și să dai posibilitatea inspectorilor să verifice pe teren disponibilitatea anunțată de regimul irakian, cu alte cuvinte inspecții fără condiții prealabile și fără nici un fel de limite. Similară este și poziția Chinei, alt stat membru permanent în Consiliul de Securitate al ONU.

În aceste împrejurări, refuzul de a trimite inspectorii este pur și simplu nefondat. În schimb, se pare că Administrația SUA s-ar teme că răspunsul inspecțiilor internaționale va fi prea diferit de acuzațiile americane. Un atac în aceste condiții ar fi total inacceptabil. Washingtonul încearcă să obțină o nouă rezoluție, făcînd toate presiunile posibile pentru a-i convinge pe membrii Consiliului de Securitate. Dacă acest lucru ar duce la aprobarea unei rezoluții pe care fiecare va fi liber să o interpreteze după bunul plac, SUA pentru a-și justifica atacul, ceilalți membri în Consiliul de Securitate al ONU pentru a se sustrage presiunilor și șantajelor Washingtonului, consecințele ar fi periculoase.

Se va merge la război cu o lume divizată și în contextul unor polemici acerbe. Pe lîngă morții,

prima victimă va fi ONU. Mulți comentatori susțin că de acum SUA nu mai pot da înapoi, că ar fi o lovitură la adresa prestigiului lor. Dimpotrivă, contrariul este adevărat. Superputerea care poartă pe umerii ei enorma responsabilitate pentru situația din lume, pentru cooperarea în interesul stabilității și al securității, își poate folosi propria poziție specială și poate asculta îngrijorările celorlalți, poate acționa pînă la capăt în cadrul Consiliului de Securitate, pe baza dreptului internațional. În caz contrar va rămîne singură. Și, fie că vrea sau nu, vor avea de suferit atît prestigiul său, cît și influența de care se bucură în lume.

Similar multor analiști, mă întreb tot mai des dacă această idee a unui atac fulminant și decisiv împotriva Irakului este legată de pericolul pe care Irakul l-ar reprezenta cu adevărat pentru SUA și comunitatea internațională afirmațiile lui Bush în declarația sa din 7 octombrie? Nu poți să nu iei în calcul și o altă ipoteză: aceea ca unul dintre motivele războiului, și al grabei Washingtonului de a-l impune propriei țări și lumii întregi, să nu fie cumva starea precară a economiei americane. Este foarte răspîndită suspiciunea că acest război este dorit pentru a prelua controlul direct asupra celor 115 miliarde de barili de petrol care se află în subsolul Irakului. Astăzi, obstacolul în calea acestui control este reprezentat de regimul lui Saddam Hussein. SUA nu au ascuns că doresc răsturnarea lui. Regimul care se va naște după

înfingerea Irakului va fi mai cooperant cu America și îi va permite să controleze unul dintre cele mai mari zăcăminte de petrol și să influențeze, prin prețul la petrol, economia mondială.

Dacă această ipoteză ar fi corectă, aș dori să pun o întrebare autorilor acestei teorii: nu ar fi mai logic să abordeze problema unui nou model de dezvoltare care să contribuie la schimbarea situației anormale, conform căreia SUA consumă 40 la sută din energia electrică a Planetei? Oare nu aici se află rădăcina recentelor doctrine militare americane, care i-au divizat în două tabere chiar și pe aliați? Sperăm oare SUA să obțină avantaje de pe urma divizării aliaților lor? Chiar și în fața Rusiei stau întrebări dificile. Rusia a optat pentru prietenia cu Occidentul și mai ales cu SUA. Dar este evident că acest război împotriva Irakului nu poate aduce nici un rezultat pozitiv pentru Rusia. Dimpotrivă, el va lovi puternic în interesele economice, politice și strategice ale Moscovei. Nu este un joc corect acela de a-i constrînge pe aliați să sufere pierderi, făcîndu-i să fie suspicioși și îngrijorați. Rusia și Europa trebuie să facă astăzi o alegere dificilă: sînt interesate să coopereze cu SUA, dar nu pot renunța nici la apărarea păcii și a legalității internaționale, care de altfel coincid cu interesele lor naționale și cu interesele comunității internaționale. A pune Rusia și Europa în fața acestei dileme este o greșală pe care SUA nu trebuie să o facă.

## 22-29 octombrie, Muzeul Național de Artă Super Books, Super Bücher

Expoziția deschisă la Muzeul Național de Artă Cluj prilejuește celor interesați, nu sînt puțini, și deschiderea de marți, 22 octombrie, a demonstrat acest lucru, întîlnirea cu titlurile laurate în anul 2001 pe piața de carte britanică și germană, fiind vorba despre concursurile de grafică de carte din cele două țări. Acest gen de competiție este mai mult decît o tradiție. Este punctul de reper pentru orice editură care se respectă, care își respectă cititorii, indiferent de vîrsta lor.



**Photography, Bühnenskulpturen und optische Partituren, Manual of Aesthetic Surgery, Anatomie und Physiologie, Kopf und Kragen, Die Stadt der Blinden de Jose Saramago într-o ediție excepțională, Bertold Brecht: Mutter Courage und ihre Kinder, Macroeconomics, Turner. The Great Watercolours, Internationaler Musikwettbewerb der ARD München, 50 Jahre, Travels with the Fossil Hunters, I'm Sorry, Fairy Tales Told by Berlie Hobery, Opas Engel, The Snail House... și mă opresc aici, cu marele regret de a nu fi putut aminti toate titlurile expuse. Care merită însă atenția dvs.**

**Demostene ȘOFRON**

## NE-A PĂRĂȘIT CAIUS

Calus Galamboș n-a mai avut răbdare să împlinească 52 de ani și, încălecat pe *caii lui înaripăți*, a pornit în galop, prin ferestrele deschise, înspre alte lumi. Mai bune, poate. Picta o biserică din Maramureș, atunci cînd inima lui s-a oprit brusc. Poate de preaplînul ei dintodeauna. Ne rămîne amintirea unui suflet mare, dăruit deopotrivă semenilor și frumosului, devotat pînă la sacrificiul suprem familiei. Ne mai rămîn nenumăratele lui tablouri, iar dreptcredincioșilor le rămîn chipurile de sfinți așezați cu pioșenie pe pereții multor biserici ardelenesești. Pămîntul din Gilgâu, pe care l-a stimat atît de mult, îi va primi rămășițele pămîntești azi, pe la orele prînzului.

## Cartea muzicală clujeană

### "Universul gîndirii xenakiene oglindă a unui secol cucerit de știință" Ligia Toma Zoicaș

Mărturisesc cu sinceritate că mi-a fost foarte greu să mă încumet a scrie despre o carte care-l vizează pe un compozitor în gîndirea căruia creația nu vine din lumea spiritului, ci din forța mentalului, a calculului matematic. Și pe lîngă aceasta, creatorul de muzică contemporană se declară ateu, eliminînd astfel prin acest crez zona de inspirație transcendențială. Acest creator de sonorități muzicale gestate din calculul matematic - un adevărat computer uman - este Jannis Xenakis, grec născut în România și care a trăit în Franța. Iar cartea "Universul gîndirii xenakiene oglindă a unui secol cucerit de știință" este scrisă cu un puternic har scriitoricesc de prof. univ. Ligia Toma Zoicaș, cadru didactic al Academiei de Muzică "Gheorghe Dima" din Cluj-Napoca.

Tema despre care am menționat mai sus a dispărut în timpul lecturii. Cu fiecare pagină citită și meditată asupra conținutului științific al scrierii, mi-am dat seama că am în fața minții o "carte-dezbateră", de o uimitoare profunzime teoretică și cu un orizont muzicologic efervescent. Deloc biografic, dar cu informații ce relevă o personalitate autentic modernă, volumul profesoarei universitare clujele este în fapt o tratare interdisciplinară între muzică și științele de graniță dintre-o cu totul altă lume, dar care astăzi sînt complementare sau chiar într-o convergență de conținut, așa cum ne-au convins multe capitole ale cărții. Pornind de la gîndirea absolut originală și novatoare a unui compozitor contemporan, autoarea cărții

relevă, cu un simț al proporțiilor, raportul muzicii lui Jannis Xenakis cu filosofia, psihologia, fizica, matematica, cibernetica și cu alte științe din sfera raționalului, fapt care dă cărții un orizont intelectual de mărime neobișnuită. Cu un plus de interes și cu argumente de o precizie numerică, sînt redade de autoarea cărții aspecte din procesul de creație al compozitorului, de o absolutizare științifică pînă la nivelul și orizontul contemporan. Pagini revelatoare pune în raport creația lui Jannis Xenakis cu cea a mai multor compozitori români de avangardă, precum: Aurel Stroe, Anatol Vieru, Cornel Țăranu, Octavian Nemescu, Lucian Meșianu și alții, realizînd prin aceasta o incursiune succintă, dar elocventă în muzica contemporană românească de primă linie. Dezbateră estetică este curajoasă, în ea făcîndu-și loc, subtil, dar evident, și opiniile autoarei cărții pusă în discuție.

Ce realizează gîndirea muzicală a lui Jannis Xenakis? "Organizarea într-o formă nouă a cîmpului sonor, care face apel la concepte îndepărtate de muzica tradițională... "Compozitorul Jannis Xenakis accede la ideea că acesta (cîmpul sonor n.n.) se poate modela asemănător unor fenomene fizice". Cu alte cuvinte, este limpede adevărat că totală a exprimării în plan artistic prin mijloacele limbajului științei. Comunicarea astfel concepută este absolut neobișnuită și se realizează pe calea originală între știință și artă. De la acest mod de a gîndi muzica, compozitorul ajunge la includerea în

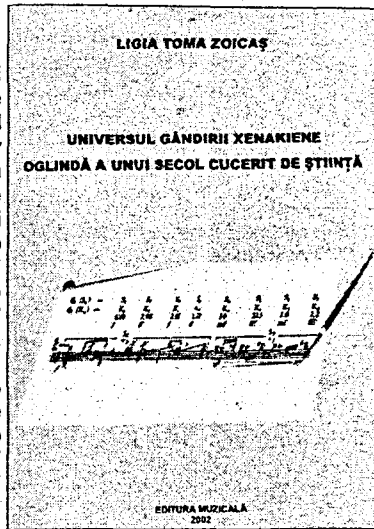
compoziție a unor tehnici matematice, sistem pe care autoarea cărții îl consideră sugestiv prin expresia "sistem de abstracții". Cele 15 capitole ale cărții pornesc de la: "Spre o viziune fizică a cîmpului sonor" (cap. 2) la "Spre o estetică fără afectivitate" (cap. 15). La toate acestea, Ligia Toma Zoicaș mai adaugă cu necesitate o anexă cu exemple muzicale (cap. 16) și o vastă bibliografie din mai multe și variate domenii științifice (cap. 18).

Un plan interesant al cărții este cel al filosofiei în care Jannis Xenakis operează cu gîndirea sa artistică. Din mai multe pagini iese la iveală ideea că compozitorul își așază gîndirea pe axa ce leagă filosofia presocratică de orientarea modernă, de esență neopositivistă. Verva scrisului aduce și alte confruntări și raporturi. Astfel, se relevă opoziția gîndirii xenakiene, guvernată de legi ale științei, față de cea a muzicologului Alain Daniéou, ultimul pledînd pentru necesitatea existenței în creația muzicală a emoției estetice. Fascinantă această dezbateră pe care autoarea cărții o exprimă indirect și cu opinii particulare, care să-i orienteze pe cititori spre muzica adevărată. Universul muzicii lui Xenakis trădează o hotărîtă înaintare în abstract a creației, pentru că numai astfel se poate justifica faptul că compozitorul face apel, pentru tehnica creatoare, la teoria cinetică a gazelor. Altfel spus, "Jannis

Xenakis operează cu credința că problemele spiritului trebuie mutate pe tărîmul propriu științei". Este vorba, desigur, de ignorarea a ceea ce ține de afectiv, de subiectivitate. Într-o expresie sintetică, Ligia Toma Zoicaș relevă concludiv faptul că Jannis Xenakis a transformat conceptul "Nihil sine Deo" în "Nihil sine scientia".

Ideile cărții sînt multe și se desfășoară pe un orizont informativ cu o mare încărcătură științifică multilaterală. Nu le putem inventaria pe toate, dar sugerăm filialei Uniunii Compozitorilor din Cluj-Napoca o discuție/dezbateră pe marginea cărții lui Ligia Toma Zoicaș care să releve universul gîndirii lui Jannis Xenakis. "Arta lui J. Xenakis, mare personalitate a secolului XX, a deschis o lume mai bogată, largă, completă și... lipsită de afectivitate". Să fie oare acest concept expresia viitorului creației muzicale?

**Emiliu DRAGEA**



## ACTUALITATEA CULTURALĂ

### Sezonul expozițional al Galeriei ROM-ART

La filiala ROM-ART Braunschweig a Deutsche Bank, Galeria de Artă Contemporană ROM-ART Braunschweig deschide mine, 25 octombrie, expoziția de pictură a artei germane Barbara Wedergätner, intitulată "Vise". Este vorba despre o selecție din lucrările reprezentative ale pictoriței - cu studii de Belle Arte absolvite la Universitatea din Braunschweig - care va deschide, la 9 decembrie a.c., o expoziție personală mai cuprinzătoare în Galeria ROM-ART. Fiecare lucrare încheie în ea o poveste, pe care privitorul o poate descoperi prin intermediul propriei sensibilități.

Tot în această toamnă tîrzie, mai exact la 3 noiembrie, ROM-ART deschide, de această dată în Atelierul din Wendeburg, expoziția de pictură a bulgarului Jivko Mutafschiev și a artei germane Elke Hübner, care prezintă lucrări în sticlă. Cu aceeași ocazie, vor fi expuse și lucrări noi din creația artiștilor Alma Ștefănescu-Schneider, Ovidiu Avram (Cluj-Napoca), Peter Matzat și Nicolae Maniu (Paris). După cum ne spunea galeristul Hans-Joachim GROVE, toamna expozițională e foarte bogată, programul Galeriei fiind unul mai "plin" ca oricînd. Despre toate cite vor mai fi - în relatările noastre viitoare.

### MEDICINA, ARTA, CULTURĂ

Reuniunea culturală organizată în ultima miercuri a fiecărei luni de Academia de Științe Medicale - Filiala Cluj-Napoca, Universitatea de Medicină și Farmacie "Iuliu Hațieganu" și Academia

de Muzică "Gh. Dima", va avea loc săptămîna viitoare, miercuri, 30 octombrie a.c., cu începere de la ora 18, în Studioul de concert al Academiei de Muzică "Gh. Dima". În programul serii: conferința conf. univ. dr. Dan Lucaciu cu tema "Ortopedia la început de mileniu"; prof. univ. dr. Maria Vodă Căpușan, lect. Delia Suciu - "Bicentener Victor Hugo"; Irina Petraș: comentariu la cartea Înțoarcerea pictorului de prof. dr. Lidia Cucu Cabadale. Va urma un recital de muzică vocală și instrumentală susținut de: Adrian Sâmpetean - voce, Mihaela Georgiana Fodor - pian, Lavinia Bocu - voce, acompaniază la pian lect. univ. Cornelia Cuteanu Suciu. Partea a doua a "Incursiunilor de meloman" - moment literar muzical realizat de Stela Maria Rareș și Sergiu Alex - va încheia seara.

### Recital de pian

În această seară, la ora 18,30, în Studioul de concert al Academiei de Muzică "Gh. Dima", recital de sonate susținut de pianistul Werner Barho (Germania).

### Lansare de carte

#### DINCOLO DE BRÂNCUȘI

Reamintim celor interesați că Biblioteca Județeană "Octavian Goga" și Editura LIMES lansează cartea intitulată DINCOLO DE BRÂNCUȘI, un foarte interesant studiu despre Ansamblul monumental de la Tîrgu Jiu, datorat scriitorului clujean Horia Munteș. Despre carte și autor vor vorbi Mircea Petean și Constantin Zărnescu. Evenimentul va avea loc astăzi, 24 octombrie, la ora 13, în sala de festivități a Bibliotecii Județene "O. Goga" (Calea Dorobanților f.n.).

### Spectacol de cîntece și jocuri tradiționale din Palatca

Orchestra de muzică populară a Filarmónicii de Stat "Transilvania" invită publicul la un Spectacol de cîntece și jocuri tradiționale din Palatca, programat pentru astăzi, la ora 19, la Muzeul Etnografic al Transilvaniei (str. Memorandumului nr. 21). Își dau concursul soliste Amalia Codorean-Chindriș, Mariana Morcan și Anca Branea; invitată este Formația de cîntece și jocuri populare din comuna Palatca.

### Simpozion național la Oarba de Mureș

Răspunzînd invitației Primăriei și cetățenilor orașului Iernut, județul Mureș, dorim să fim co-organizatori ai manifestărilor care se organizează la monumentul de la Oarba de Mureș în ziua de 25 octombrie, la ora 12, cu ocazia împlinirii a 58 de ani de la eliberarea ultimelor palme de pămînt românesc - Careii Mari și Satu Mare -, cit și Ziua Armatei Române. Acordul nostru privind organizarea unui simpozion național pentru sărbătorirea Zilei de 25 Octombrie, la monumentul de la Oarba de Mureș, l-am transmis și Prefecturii și Consiliilor Județene Alba și Mureș, după simpozionul pe care l-am organizat împreună la Oarba de Mureș, în 27 septembrie a.c. "Din partea noastră vor susține comunicări științifice: col. (r) s. ing. Aurelian Voicu-Dolj, participant la lupte; prof. univ. dr. Ion Bojan - președinte executiv al Fundației Protecției Sociale - Filiala Județeană Cluj; col. (r) ing. ec. Nicolae Grosu - președintele Fundației Protecției Sociale - Filiala Județeană Cluj. Persoanele care doresc să participe la această manifestare se pot adresa Fundației (Cluj-Napoca,

B-dul 21 Decembrie 1989, nr. 108) sau se pot interesa la numerele de telefon: 19-43-42, 43-08-69; 14-40-14, fax: 0264-19-43-44. Plecare la ora 9, din fața Căminului Militar, Piața Ștefan cel Mare, Cluj-Napoca. Persoanele fizice și juridice care doresc să susțină prin sponsorizări și donații acțiunea ne pot contacta la adresa menționată. Fundația Protecției Sociale - Filiala Cluj are codul fiscal: 10163650, iar contul în lei este: 2511000013618544, Banca Transilvania SA Cluj-Napoca. Organizatorii le mulțumesc anticipat. Va fi respectată Ordonanța Guvernului 31/13 martie 2002. Cu ocazia Zilei de 25 Octombrie 2002, din toată inima, felicităm și dorim sănătate celor 350.000 de veterani de război, militanților activi, în rezervă și în retragere, tuturor românilor de pretutîndeni - se spune în încheierea comunicatului primit spre difuzare din partea Fundației Protecției Sociale - Filiala Județeană Cluj.

### Decernare de titluri "Doctor Honoris Causa" al U.M.F. "Iuliu Hațieganu" Cluj-Napoca

Școala medicală clujeană se află în pragul unui nou eveniment academic, care privește decernarea titlurilor de Doctor Honoris Causa. Cinci sînt somitățile medicale care se vor bucura de această onoare: prof. dr. Guido Gabriel Persijn/ director medical al Eurotransplantului Italia, prof. dr. Jonas Wadstrom/ șeful Departamentului de Transplant al Universității de Medicină Uppsala, Suedia, prof. dr. Ferdinand Eisenberger/ președintele Societății Germane de Urologie, prof. dr. Maroreiter Raimund/ director Departamentului de Transplant, președintele Secției de Chirurgie a Spitalului Cantonal Universitar

Innsbruck, Austria, prof. dr. Mino Cairo/ șeful Departamentului de Biochimie al Universității din Capetown, Africa de Sud.

**Mircea MAIER**

### Întîlnire cu elevi și cadre didactice

Uniunea Vatra Românească a organizat, recent, o întîlnire cu elevi și cadre didactice de la Școala generală "Ion Creangă" din Cluj-Napoca. Au fost prezentate expunerile: Semnificația Zilei de 25 Octombrie - GI (r) Vasile Țibrea; Consecințele nefaste ale fumatului, alcoolului și drogurilor - prof. univ. Liviu Roman. Cu aceeași ocazie, unor elevi cu rezultate bune la învățătură le-au fost acordate premii în cărți. Întîlnirea s-a bucurat de un real succes.

### Manifestare culturală la Gherla

Au devenit deja tradiționale manifestările culturale organizate la Gherla de filialele locale ale Societăților Culturale "Avram Iancu" și "Vatra Românească", în colaborare cu Primăria. O astfel de acțiune are loc astăzi, 24 octombrie, cînd, începînd cu ora 17, în sala Casei Municipale de cultură, se va desfășura un spectacol folcloric susținut de taraful de muzică populară condus de Emil Mihai. Programul va fi precedat de prezentarea cărții scriitorului clujean Constantin Mustață: Dialoguri cu Raoul Șorban. Vor fi prezenți și cei doi oameni de cultură, gherlenii avînd din nou privilegiul să-l aibă în mijlocul lor pe Raoul Șorban, Cetățean de onoare al municipiului de pe Someș. SZ. Cs.

Rubrică realizată de M. BOCU



## PARTENERIAT ȘCOLAR ROMÂNNO-POLONEZ

Pînă nu demult, proiectele europene și parteneriatele școlare erau o simplă modă care dădea bine la imaginea școlilor și la estetica rapoartelor de analiză ale ISJ. Astăzi, ele au devenit o necesitate în dezvoltarea instituțională, necesitate pe care dascălii Școlii "Ion Agârbiceanu" au înțeles-o mai devreme decît alții, convinși fiind că pentru transparența actului educațional contactele umane sînt infinit mai relevante decît vizitarea unor site-uri pe Internet sau consultarea

protocol româno-polonez de colaborare în învățămînt, am inițiat un proiect regional, fără finanțare europeană, între trei școli din județul nostru (Școala "Ion Agârbiceanu" din Cluj-Napoca, Liceul "Papiu Ilarian" din Dej și Școala "Teodor Murășanu" din Turda) și două școli din orașul polonez Gdynia.

Vizitele pregătitoare au fost deja realizate. O delegație de profesori și elevi polonezi ne-au vizitat în aprilie a.c., stabilindu-se un prim contact

furnizore de informații și servicii în asemenea domenii. A fost o vizită de lucru deosebit de densă, desfășurată de-a lungul a trei zile de școală, în contact direct cu elevii și profesorii polonezi. Sesiunile de lucru au fost urmate de programe rigurose, dar atractiv organizate, de vizitare a unor obiective din orașele Gdynia, Sopot și Gdansk, gazdele sugerîndu-ne că vor și de la noi același lucru: o colaborare școlară fructuoasă, dar și o platformă interculturală de informație și contacte, mai ales în domeniul turistic. Gîndindu-mă la potențialul real al județului nostru în turismul montan și în păstrarea tradițiilor folclorice și etnografice, sînt convins că avem oferte interesante pentru a spori aflul de turiști polonezi, copii și adulți.

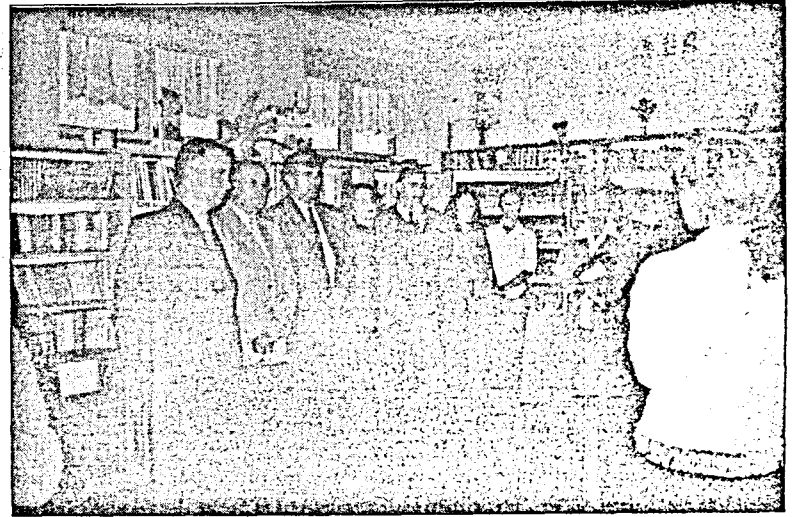
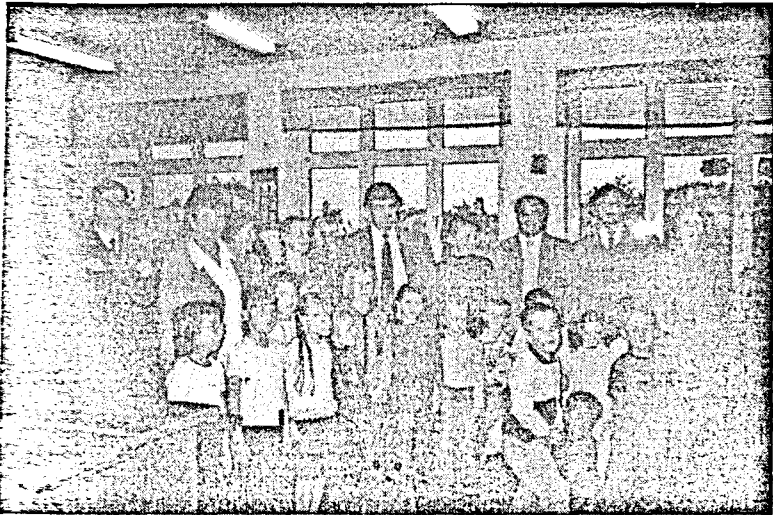
Interesul presei locale a fost prompt. S-au interviuat atît partea română, cît și cea poloneză, au fost filmate activitățile comune și a fost publicată în cotidianul "Dziennik Bałtycki" o știre urmată de un reportaj cu detalii asupra vizitei. Spațiul ne permite să reproducem doar știrea inițială:

**"Profesorii români**

Gdynia are oaspeți din România. Organizatorul vizitei profesorilor români este Grupul Școlar nr. 14, str. Nagietkowej nr. 73. Oaspeții

domeniul educației. Delegația este formată din 8 persoane, printre care inspectorul școlar general din Cluj, 3 directori și profesori ai școlilor din

în introducerea noilor tehnologii de informare și comunicare în învățămînt, funcționarea clasei zero, organizarea claselor pe sistem



Cluj, Dej și Turda - din Transilvania. Vor rămîne la noi pînă sîmbătă."

Poate că afirmația nu este întrutotul exactă. Informații despre sistemul polonez de învățămînt puteam găsi în altă sursă, pe noi ne interesează realitatea concretă din școlile poloneze, pulsul activității educative, în speranța unui transfer de bună

interactiv etc. Ca director, mă interesează implicarea părinților în educație, altfel gîndită decît la noi, folosirea pîrghiilor financiare în dezvoltarea școlilor, motivarea prestației didactice, promovarea excelenței școlare.

Gdynia, al doilea oraș al regiunii, după Gdansk, are consulat românesc, demonstrînd că și la palierul oficial între România și Polonia sau, pentru cei cu preferințe regionale, între Transilvania și Pomerania, un arc de pod este oricînd posibil. Important este să punem elevul în centrul proiectelor de colaborare, să concepem interculturalitatea ca pe o investiție pentru viitor. Copilul este ideala punte de suflet, acolo unde desenele cartografice mai noi au șters granițele istorice comune.

Pentru a construi peste ani o Europă realmente unită, copiii din țările noastre trebuie să se cunoască temeinic la o vîrstă la care prejudecățile xenofobe și clișeele discriminatorii nu funcționează încă, astfel încît blocajele culturale bazate pe ignoranță să nu se mai poată instala.

**Prof. Alexandru RUS,**  
Directorul Școlii "Ion Agârbiceanu" Cluj-Napoca

unei bibliografii.

Sîntem și noi angajați în proiecte asociate, ca inițiatori sau parteneri, în programele Socrate și Phare. Am simțit însă nevoia parcurgerii unor pași logici în programele de parteneriat comunitar: mai întîi, colaborarea de substanță cu școlile din localitate, apoi identificarea de parteneri europeni similari printre școlile din țările candidate la UE, etape necesare în dezvoltarea logisticii și a imaginii pentru a putea aborda serios parteneriatele cu școlile din UE.

Am demarat anul trecut un proiect complex, împreună cu Grupul Școlar "Traian Vuia", intitulat "Să fim împreună", cu școlile și grupurile școlare din zona de est a orașului, axat pe ieșirile școlare și profesionale ale elevilor noștri, pe identificarea unor medii educaționale alternative, pe o realistă consiliere vocațională.

Profitînd apoi de existența unui

urmat de un schimb de mesaje pe Internet. În perioada 7-11 octombrie, o delegație din județul Cluj, formată din 8 profesori în frunte cu inspectorul școlar general, a întors vizita polonezilor.

Scopul acestei vizite a fost definirea exactă a proiectului româno-polonez, dezbateră metodelor de lucru, cunoașterea școlilor și a profesorilor care vor participa, precum și a modului în care se va finaliza acest proiect. Domeniile de prospectare care urmează a fi abordate în proiect sînt: cadrul natural cu elemente de geografie și istorie; casa - mediu familial; școala - curriculum, particularități; etnografie - tradiții, festivaluri, costume, pictură pe sticlă și pe lemn; mituri, istoria religiilor. Cercetarea se va finaliza prin realizarea unui album și a unui dicționar tematic, dar și uzual, român - englez - polonez, precum și printr-o listă de oameni resursă și instituții



doresc să cunoască sistemul polonez de învățămînt și să stabilească o colaborare concretă în cadrul programelor Uniunii Europene din

practică managerială și didactică. Vrem să identificăm ce anume este performant în școala poloneză și să învățăm din avansul lor de experiență

## ROMULUS FELEA



**AURAM IANCU**

ÎN

**FOLCLORUL MOȘILOR**

Editura NAPOCA STAR

## Romulus Felea:

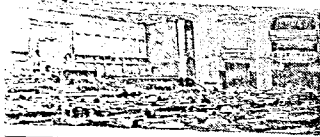
## Avram Iancu în folclorul moșilor

Avram Iancu este personalitatea istorică beneficiind de departe de cel mai amplu ecou în rîndul populației românești din Transilvania. Identificîndu-se cu doleanțele lor într-un moment de cumpănă al istoriei, Avram Iancu a cunoscut și cunoaște pînă astăzi o largă reflectare în folclor, legenda și tradiția orală despre Iancu fiind încă vie și plină de rezonanțe pilduitoare. O încercare de adunare a lor într-un volum de sine stătător a întreprins Simeon Florea Marian, meritosul folclorist bucovinean, încă la 1900, prin culegerea sa **Poezii populare despre Avram Iancu**. Abia în 1972, cu ocazia centenarului morții marelui luptător, apar alte trei culegeri la Deva, Alba Iulia și Arad, urmate de o altă antologie reprezentativă a lui Ovidiu Bârlea și Ioan Șerb, intitulată **Horea și Iancu în tradițiile și cîntecele poporului**, care au dat o măsură mai exactă a locului pe care amintirea sa îl ocupă în tradițiile poporului român. De atunci, seria scrierilor de acest fel s-a îmbogățit cu noi lucrări, între care amintim pe cele semnate de Monica

Anton și Ion Mărgineanu sau de Florian Dudaș și Nicolae Bocșan. Alături de aceștia, se înscrie, ca un devotat cercetător al posterității lui Avram Iancu, inimosul cărturar de la Cîmpeni, **Romulus Felea**, multă vreme secretar al Societății de Științe Istorice și Filologice, Subfiliala Abrud-Cîmpeni. De-a lungul anilor, el a adunat un vast material despre Avram Iancu, valorificat în parte în 1972, prin lucrarea **Legende și povestiri din Munții Apuseni**, în colaborare, și un al doilea, în 1979, cu Norbert Fisch. Un alt moment important al cercetărilor sale în constituie anul 1992, cînd a dat la iveală lucrarea **Avram Iancu în tradiția orală a moșilor**, lucrare pe care o retipărește astăzi fratele său, **Ioan Felea**, în colaborare cu Virgiliu Florea, cu ocazia împlinirii a 130 de ani de la moartea marelui erou. Noua ediție beneficiază de o prefață a acad. Camil Mureșanu, de un studiu introductiv intitulat **Avram Iancu în creația populară de Virgiliu Florea** și de o postfață privind viața și activitatea lui Romulus Felea, semnată de Ioan Felea,

dimpună cu un glosar, un indice de nume și de localități. Materialul adunat aici conține 271 de piese în versuri și proză, referitoare la cele mai diferite etape ale vieții și activității eroului de la Vidra de Sus. Se găsesc aici frînturi de amintiri și evocări ale lui Avram Iancu - copil sau școlar, ale unor întîmplări de familie sau ale unor relații ale sale cu oamenii locului (Tifri, Ioan Andrieș, Nini Tina, dascălul Teleguț, felcerița Caterina Varga etc.), dar cele mai multe privesc evenimentele și întîmplări din timpul revoluției de la 1848. Sînt evocate momente din luptele de la Abrud, Valea Cerbului, Fîntînele sau Muntele Mare, în care apar alături impozantele figuri ale tribunilor și comandanților săi militari sau femeile lor pline de curaj și bărbăție. Iancu a intrat și în colindele moșilor, în cîntecele lor de dragoste și petrecere, faptele sale fiind glorificate prin veac de cei care i-au fost alături și de cei care au urmat lor, vitejia, simțul său de dreptate, de cinste și de omenie fiind însemnele principale prin care el trăiește prin timp.

**Mircea POPA**



## România se află pe locul 45 în lume într-un clasament mondial al libertății presei

În primul clasament mondial al libertății presei, publicat de Reporters sans Frontières (RSF), România se află pe locul 45, arată un comunicat al acestei organizații.

Clasamentul conține câteva surprize pentru democrațiile occidentale: Statele Unite stau mai prost la acest capitol decât Costa Rica, iar Italia a fost depășită de Benin. Printre țările de pe ultimele 20 de locuri ale clasamentului se află state asiatic, africane, americane și europene. Dacă ne oprim asupra țărilor cel mai slab clasate, reiese că respectarea libertății presei nu este privilegiul țărilor bogate și nu depinde numai de situația

economică a țării. În țările cel mai slab reprezentate în clasamentul RSF, libertatea presei nu este mai mult decât un cuvânt. Ziarele independente nu există, singurele voci fiind ale celor de stat, strâns controlate de guvern. Rarii jurnaliști independenți sînt hărțuiți în mod constant de autorități, arestați sau exilați. Presa internațională este interzisă sau supravegheată îndeaproape.

În fruntea clasamentului se află Finlanda, Islanda, Norvegia și Olanda, țări în care libertatea presei este respectată cu sfîntenie. Pe locul al cincilea se află Canada, prima țară non-europeană din clasament. Poziția

relativ slabă a Statelor Unite (locul 17) se datorează în primul rînd numărului mare de ziaristi deținuți sau interogați de justiție, de arestările cauzate de refuzul acestora de a-și deconspira sursele la cererea justiției.

Surpriza neplăcută a Europei este reprezentată de Italia (locul 40), unde pluralismul informației este serios amenințat. Potrivit RSF, premierul Silvio Berlusconi face din ce în ce mai multe presiuni asupra televiziunii publice, își plasează persoane de încredere în sinul presei de stat și continuă să dețină principalul grup de presă privat.

## În Consiliul local al Tinerilor clujeni, UDMR și PRM au căzut la pace

În luna aprilie a.c., Asociația Pro Democrația a lansat proiectul intitulat "Tineri politicieni, viitori consilieri locali". Desfășurat cu sprijinul financiar al Westminster Foundation for Democracy acesta a reunit 100 de tineri din organizații politice din patru orașe: Brașov, Sibiu, Miercurea-Ciuc și Cluj-Napoca. „Scopul principal al programului l-a constituit pregătirea tinerilor politicieni pentru o viitoare funcție de consilier local și județean. În acest sens, au fost organizate o serie de cursuri de pregătire: Administrația Publică Locală și Participare Cetățenească, Planificare Strategică și Introducere în Politici Publice”, a declarat, ieri, Cobîrzan Bianca, coordonatorul de proiect din partea APD Cluj, cu prilejul lansării Ghidului Tînarului Politician, respectiv al Buletinului Informativ al Consiliului local al Tinerilor. Acest din urmă for a reunit 26 de tineri politicieni din cadrul organizațiilor locale ale PD (5), PNL (5), PSD (5), PNȚCD (5), UDMR (3), PRM (3), care au reușit pînă acum să lucreze în comisii de specialitate, elaborînd deja mai multe hotărîri de consiliu. Amintim în acest sens o inițiativă a reprezentanților UDMR de a reamenaja Piața Unirii prin astuparea „gropilor” existente și care nu a primit împotrivire din partea tinerilor de la PRM. De asemenea, la propunerea democraților s-a inițiat crearea unei baze de date cu necesarul de lucrări pentru Cartierul Dîmbu Rotund și a fost acceptată inițierea de către cetățenii municipiului Cluj-Napoca a unor proiecte de hotărîre care să fie ulterior promovate de consilierii locali, atunci cînd acestea întrunesc susținerea a unu la sută din numărul populației. Chestionați în legătură cu posibilitatea ca la viitoarele alegeri să se regăsească pe listele de partid pentru postul de consilieri locali sau județeni, majoritatea tinerilor politicieni clujeni s-au arătat sceptici, excepție făcînd reprezentantul PNȚCD, Tudor Gușet convins că formațiunea din care face parte va miza pe noua generație.

Sorin CĂLIN

## Ion Iliescu susține înăsprirea pedepselor pentru pedofili

Președintele Ion Iliescu a declarat, ieri, că trebuie luate măsuri pentru înăsprirea legislației referitoare la pedepsele aplicate persoanelor acuzate de pedofilie. Potrivit unui raport elaborat în zece state europene, la cererea organizației Salvați Copiii și dat publicității, marți, la Copenhaga, numărul copiilor români abuzați

sexual a crescut dramatic în ultimii ani. Conform raportului, dacă în 1998 numărul copiilor abuzați era de 379, iar în 1999 de 618, în 2000 era de 582, acestea fiind numai cazurile raportate de poliție, multe altele nefiind însă semnificate.

Premierul Adrian Năstase a solicitat Ministerului Justiției să examineze posibilitatea înăsprirea pedepselor pentru pedofilie, arătînd că, în prezent, legislația românească „nu este suficient de constringătoare” în acest domeniu. „Apare cumva o situație cu totul ciudată, în care România ar putea să fie percepută ca un paradis pentru pedofili din toată lumea. În ceea ce mă privește, dacă s-ar accepta reintroducerea pedepsei cu moartea, probabil că, pentru pedofilie, ea ar trebui să fie acceptată. Sigur, nu putem să facem acest lucru”, a spus Adrian Năstase.

## Șerban Mihăilescu nu demisionează, dar renunță la trei consilieri

Secretarul General al Guvernului, Șerban Mihăilescu, a declarat, ieri, că va renunța, în cursul zilei, la serviciile a trei consilieri ai săi care au societăți comerciale. Întrebat de ziaristi dacă fiica sa a avut o firmă împreună cu Fănel Păvălache, Mihăilescu a declarat că nu știe și că pregătește un punct de vedere legat de această problemă.

„Pînă la 30 de ani, a fost acționară, pînă am devenit ministru, după care a ieșit din absolut toate activitățile. „Repet, fiica nu e acționară la nici un fel de firmă după ce am

devenit ministru”, a adăugat ministrul pentru SGG.

Potrivit unui articol difuzat, ieri, de Evenimentul Zilei, la Registrul Comerțului, fiica lui Șerban Mihăilescu, Livia Ana Mihăilescu, figura la începutul acestui an ca acționar și administrator la compania Scandia. Conform aceluiași ziar, în acționariatul Scandia figurează o companie de off-shore înființată în Statele Unite, Eastern Capital Corporation Inc, care are aceeași adresă cu firma lui Adrian Tărău, Intersis Corporation.

## Pachet legislativ referitor la agricultură

PNL pregătește elaborarea unui pachet de legi în domeniul agriculturii, iar pentru început va depune la Senat două inițiative legislative privind procesele funciare și scutirea de la plată a unor lucrări cadastrale, a declarat, ieri, într-o conferință de presă, vicepreședintele partidului Gheorghe Flutur.

El a precizat că primul

proiect, care va fi depus miercuri la Senat se referă la accelerarea judecării dosarelor legate de restituirea proprietăților funciare.

Vicepreședintele PNL a afirmat că această situație creează o nesiguranță în domeniul investițional din agricultură, fiind blocate asocierile între proprietari și

crearea unei piețe funciare funcționale. Inițiativa liberală urmărește accelerarea judecării litigiilor funciare prin constituirea unor complete de judecată specializate, limitarea termenelor de judecată la maximum șapte zile, judecarea litigiilor și pe timpul vacanțelor judecătorești și acordarea posibilității de citare a părților

și prin intermediul executorului judecătoresc. „Propunem, de asemenea, acceptarea ca probă și a expertizelor extrajudiciare, eliminarea în aceste cauze a căilor ordinare de atac (apelul), lăsînd doar recursul, precum și simplificarea procedurii de executare”, a menționat Flutur.

Al doilea proiect liberal, care va fi depus săptămîna viitoare

la Senat, vizează scutirea de la plata lucrărilor cadastrale necesare înscrierii terenurilor agricole și forestiere în cartea funciară.

El a spus că acest proiect de lege are în vedere acordarea unei facilități proprietarilor de drept, „care astăzi sînt lipsiți de un minim capital și nu-și pot valorifica proprietatea”.

## Comisiile de cultură au avizat lista candidaților pentru locurile vacante din CNA

Comisiile de cultură ale Senatului și Camerei Deputaților au avizat, ieri, în ședință comună, lista candidaților propuși de Guvern și grupurile parlamentare pentru cele trei locuri vacante din CNA, decizia privind validarea fiecărui dintre candidați aparținînd plenului reunit al celor două Camere.

Deputații și senatorii i-au audiat pe candidații propuși de Guvern pentru posturile de membru plin - Cristina Trepeca și Șerban Madearu - și pentru supleanți - Dorina Mihăilescu și Sotir Caragață.

Din partea grupului PSD au fost audiați Radu Tudorel, ca membru plin, și Anne Jugănar, ca supleant.

Grupul PRM i-a desemnat pe Dan Diaconescu, pentru postul de membru plin, și Bogdan Ghiulescu, pentru supleant.

Candidații care vor fi supuși votului plenului, din partea grupului PD, cu susținerea parlamentarilor PNL, sînt Claudiu Săftoiu, pentru membru plin, și Ioan Turlacu, pentru supleant.

## Problemele salariale ale funcționarilor publici vor fi rezolvate pînă la sfîrșitul anului 2004

Problemele salariale ale funcționarilor publici vor fi rezolvate pînă la sfîrșitul anului 2004, după aprobarea proiectului de lege privind salarizarea personalului bugetar, a declarat, ieri, ministrul Administrației Publice, Octav Cozmâncă.

Cozmâncă a mai afirmat că a discutat cu liderul sindical al funcționarilor publici, Vasile Marica, despre acțiunile de protest pe care aceștia intenționează să le organizeze în București, explicîndu-i că solicitările lor nu pot fi rezolvate în perioada imediat următoare.

„Este dreptul lor să organizeze acțiuni de protest și nu pot să îi critic pentru acest lucru. Trebuie, însă, să înțeleagă că e complicat să stabilim un alt sistem de salarizare a funcționarilor publici înainte de adoptarea de către Parlament a proiectului de lege privind salarizarea personalului bugetar”, a spus Cozmâncă.

Aproape două mii de funcționari publici vor participa, în 24 octombrie, la un marș de protest pe străzile Capitalei, nemulțumiți de veniturile lunare realizate în prezent, a anunțat Vasile Marica, liderul Uniunii Sindicatelor Funcționarilor Publici din România (USFPR).

Sindicaliștii solicită Guvernului un salariu minim al funcționarilor de 3,9 milioane de lei pe lună - echivalentul salariului mediu pe economie. De asemenea, sindicaliștii spun că vor ieși în stradă pentru obținerea primelor de vacanță, acordarea tichetelor de masă din surse extrabugetare, dar și pentru o protecție, din punct de vedere legislativ, a funcționarilor publici.

## Tokes Laszlo și-ar putea pierde funcția de președinte de onoare al UDMR

Deputatul Borbely Laszlo a declarat, ieri, într-o conferință de presă la Tîrgu Mureș, că atitudinea lui Tokes Laszlo va fi discutată în următoarea ședință a CRU, neexcluzînd posibilitatea ca acesta să își piardă funcția de președinte de onoare al UDMR.

„Este o rușine ca președintele de onoare să dea în judecată formațiunea de care aparține”, a spus Borbely. Deputatul a menționat că președintele de onoare a fost atenționat de mai multe ori în legătură cu atitudinile sale referitoare la liderii Uniunii. Potrivit lui Borbely, o discuție

referitoare la Tokes va avea loc, sîmbătă, în cadrul ședinței Consiliului Reprezentanților Uniunii ai UDMR, care se va desfășura la Tîrgu Mureș.

La rîndul său, președintele UDMR Mureș, Kelemen Attila, a calificat gestul lui Tokes de a da în judecată Uniunea drept „inacceptabil”, spunînd că acesta a fost atenționat în ultima ședință a Consiliului Operativ în legătură cu poziția dură pe care o are față de legea pentru retrocedarea bunurilor bisericilor.

Laszlo Tokes a fost judecată UDMR, fiind nemulțumit că în

Uniune nu au avut loc alegeri interne. El a depus la Judecătoria Sectorului 2 din București o cerere prin care solicită anularea votului prin care CRU a decis convocarea Congresului UDMR. Tokes consideră că decizia CRU este „nelegitimă”.

Președintele UDMR, Marko Bela, a declarat, în urmă cu două săptămîni, că atitudinea lui Laszlo Tokes, președintele de onoare al Uniunii, va fi discutată la Congresul UDMR, care va avea loc anul viitor.

Marko Bela a spus că, personal, nu va cere la congres ca Tokes

să nu mai fie președinte de onoare al Uniunii, dar crede că este posibil ca „alții” să solicite acest lucru.

În legătură cu alegerile interne din Uniune, Marko Bela a apreciat că alegerea în mod direct a forurilor de conducere ale UDMR, așa cum dorește Tokes, „ar fi o premieră în România” și ar „solicita un efort deosebit”.

Laszlo Tokes și-a exprimat, săptămîna trecută, disponibilitatea de a-și retrage acțiunea în instanță împotriva UDMR, susținînd în continuare necesitatea organizării alegerilor interne.



## Magazin "MOCHETA"

EAST EUROPEAN PARTNER

PREȚURI  
CUMPRĂ  
MĂRI  
FĂC  
E  
T

	LIPIRE	CLIPSARE
6 mm	167.983	210.000
7mm	193.193	235.210
8mm	210.000	252.017

prețurile sînt în lei/metru pătrat fără TVA

str. A. Vlaicu nr. 4 Cluj-Napoca  
Telefon: 0264-419.164

## COMPLEXUL BALNEAR "BAILE SĂRATE" TURDA

Baza de tratament Arieșul vă pune la dispoziție aparatură de înaltă tehnologie pentru afecțiuni neurologice periferice (pareze ușoare, sechele minore după polineuropatii, sechele după poliomieliță), reumatismale (spondiloze, artroze, poliartroze, tendinoze, tendomioze, periartrită scapulohumerală) ginecologice (insuficiență ovariană, cervice cronice), cardiovasculare (varice), posttraumatice (luxații, fracturi), debilități fizice și ale căilor respiratorii, cu nămoluri sapropelice și ape minerale clorosodice, de diferite concentrații, hipo și hipertrone, bicarbonate caldă și magnezice etc. Cazarea se face la Hotel Arieșul într-o atmosferă caldă și relaxantă.

Informații și rezervări la tel: 0264-31.68.44

Luptă împotriva rozătoarelor!!!

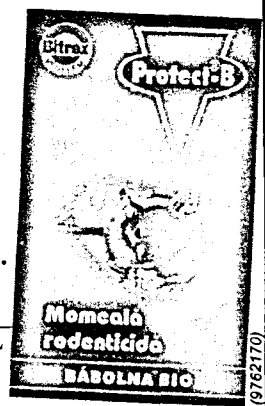
## Protect - B

Familie de rodenticide de la  
Babolna Bio!

"Asa un deliciu

Încă n-au servit rozătoarele dvs...  
... dar nici n-o să mai apuce..."

Distribuitor: SC Agrosem Impex SRL  
str. Fabricii de Zahăr nr. 109,  
Tel. 0264-415.187



Angajăm

## OPERATOR CALCULATOR

Cerințe: - rapiditate la culegere text în Word.

Concursul va avea loc în 25 octombrie 2002, ora 16.

CV-urile se depun la sediul firmei

str. Napoca nr. 16, telefon 197.418,  
între orele 12-15.

## SOCIETATE COMERCIALĂ - CAPITAL GERMAN

angajează de urgență

### DIRECTOR DE VÎNZĂRI

- studii superioare tehnice/  
economice;  
- vîrsta maximă 45 ani;  
- cunoștințe operare PC;  
- cunoștințe de limba germană  
sau engleză;  
- carnet de conducere.

### LĂCĂTUȘI

- confecții metalice;  
- confecții ferestre de Al. și PVC.

### ZIDARI, ZUGRAVI

- fără limite de vîrstă.

### CONTABILĂ

- studii superioare economice;  
- cunoștințe de contabilitate  
(balanță, bilanț);  
- cunoștințe operare PC.

### INGINER

TELECOMUNICAȚII  
- vechime 3 ani;  
- carnet de conducere.

CEREM SERIOZITATE. OFERIM  
SALARII ATRĂGĂTOARE  
CV-ul se trimite  
la nr. de fax: 0264-441.105

## HIDROCONTOR SA HAGEN LEASING SA

Vă oferă următoarele servicii:

- MONTARE DE REPARTITORE DE CĂLDURĂ PE CALORIFERE ÎN APARTAMENTE
- MONTARE CONTOARE DE APĂ CALDĂ ȘI APĂ RECE
- CITIRE ȘI FACTURARE LUNARĂ
- SERVICE

Inf. STR. PRIMĂVERII NR.4  
TEL/FAX: 0264-426642

S.C. ACTA LEGIS S.R.L., reprezentant legal al

## R.A. MONITORUL OFICIAL

oferă în condiții avantajoase:

- contracte la publicații legislative pentru anul 2003;
- publicarea în regim de urgență a anunțurilor de pierdere acte.

str. Septimiu Albini nr. 71

Tel: 440.944

Mobil: 0744-782.830, 0745-529.299.

## Societate comercială vînde sau închiriază

- moară de grîu 30t/24h
- moară porumb 15t/24h
- teren 5.000m<sup>2</sup>
- cîntar pod basculă 30t,
- transformator 420kW,
- clădire birouri.

Telefon: 0722-494496;  
0722-211601

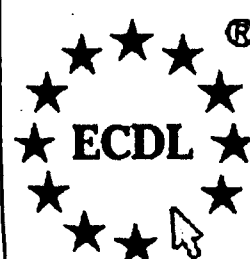
S.C. MAGNAT CONSTRUCT S.R.L.

angajează în condiții de

salarizare deosebite  
ZIDARI, MOZAICARI,  
DULGHERI, FAIANȚARI,  
INSTALATORI,  
ELECTRICIENI  
pentru lucrări în țară și străinătate.  
După un stagiu de 3 luni,  
posibilități de plecare în  
Germania.

Relații se pot obține zilnic la  
tel: 0264-440.444, 442.212  
sau la adresa  
str. C. Brâncoveanu nr. 15  
3400 Cluj-Napoca

Certificat European de Operare pe Computer



Standard în Uniunea Europeană  
Atestă abilitățile de bază în  
utilizarea competență a  
calculatorului.

Centru de testare și training în  
CLUJ-NAPOCA

SC CIM SA

Tel. 414.123, 414.120/124.

## COMUNICAT R.A.J.A.C. Cluj

BULETIN DE ANALIZĂ A APEI  
PE PERIOADA 16 - 22 Octombrie 2002

Parametru (Unitate de misuri)	Admis prin Legea 458/2002	În sistemul administrat de R.A.J.A.C. Cluj						
		Mi. 16 Oct.	Joi 17 Oct.	Vi. 18 Oct.	Sâmb. 19 Oct.	Dum. 20 Oct.	Luni 21 Oct.	Ma. 22 Oct.
Turbiditate (NTU)	5	0,97	1,10	0,82	1,22	0,89	0,80	1,01
Cloruri (mg/l)	250	4,96	6,38	6,38	4,96	5,67	6,38	5,67
Plumb (µ/l)	25	1,21	0,76	0,33	6,60	0,00	2,60	5,50
Azotați (mg/l)	50	1,65	1,75	2,08	2,81	1,34	1,86	1,98
Coli Total (nr/100 ml)	0	0	0	0	0	0	0	0

Conform rezultatelor analizelor fizico-chimice și bacteriologice, apa a fost potabilă în întreg intervalul 16 - 22 Oct. a.c.

9760583)

Biroul de Relații Publice

## World Vision Romania, biroul Cluj

angajează

KINETOTERAPEUT

în cadrul proiectului

Intervenție Timpurie pentru Copii cu Dizabilități

Condiții:

- licențiat, specializat în kinetoterapie
- minim 1 an de experiență în kinetoterapie cu copii cu nevoi speciale
- experiență în folosirea unor teste de evaluare motorie
- abilități foarte bune de comunicare și interpersonale
- Cunoștințe de limba engleză și carnetul de conducere reprezintă avantaj.

Curriculum Vitae și Scrisoarea de intenție pot fi depuse la sediul organizației World Vision Romania, biroul Cluj, str. Tebei nr. 29A, fax: 0264-420.533 pînă în data de 28 octombrie 2002, ora 10.00, în atenția d-nei Andrea Szekeley, asistent resurse umane.

(9762183)

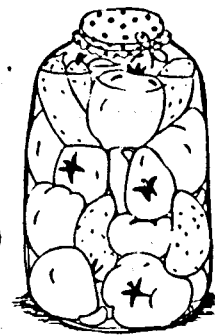
REPARAȚII Zeno  
APARATURĂ FOTOGRAFICĂ REINHARDT  
Calea Mănăstur, nr. 8, Cluj-N.  
Tel.: 092/460-169; 064/42-50-96

## ADEVĂRUL de Cluj

Un cotidian  
care satisface  
gusturile  
dumneavoastră!

(F.P.048)

# Cum îți pui banii la păstrare?



Uneori ai disponibilități financiare mai mari, dar te poți lipsi de ele mai puțin timp. Alteleori, n-ai o sumă uriașă la dispoziție, dar ești dispus s-o lași să lucreze mai mult timp pentru tine. Pentru că fiecare dintre noi are nevoi financiare diferite, la Raiffeisen Bank ne place să-ți dăm de ales. De aceea, avem o gamă vastă de depozite la termen, accesibile și moderne, în lei și în valută.

lată motivele pentru care ai putea alege un depozit la termen Raiffeisen Bank:

### • TERMENE FLEXIBILE:

Depozitele noastre au termene standard (o lună, trei luni etc.) dar și termen la alegerea ta, între 91 și 365 zile, în cazul contului Eveniment.

### • DOBÂNZI COMPETITIVE:

Depozitele noastre au dobânzi capitalizabile competitive și e la alegerea ta dacă preferi o dobândă fixă sau una fluctuantă.

### • BONUS LA DOBÂNDĂ:

Am găsit și o modalitate de a te premia cu 2% la dobândă la fiecare trei luni, ca în cazul contului Bonus.

### • ASISTENȚĂ:

Dacă nu știi ce tip de depozit la termen ți se potrivește, consilierii noștri vor fi bucuroși să te sfătuiască profesionist ce să alegi.

Pentru a lua o decizie simplă dar informată, sună gratuit, chiar astăzi, la:

Raiffeisen  
BANK

Banca ta de încredere.

0800 802 02 02

luni-vineri: 8:00-20:00; sâmbătă: 9:00-15:00  
Număr apelabil gratuit, fără prefix, din  
întreaga țară, de la posturi telefonice fixe

**S.C. închiriază  
spațiu pentru depozitare**  
în suprafață de 144 mp, aflat pe  
*B-dul 21 Decembrie 1989 nr. 146.*  
Informații suplimentare la tel.: 0264-194.981.

**ATENȚIE!!!  
S.C. VINDE CHIOȘCURI ȘI TONETE  
STRADALE DE EXCEPȚIE!  
AMPLASAMENTE BUNE,  
CU VAD MARE!  
INF. LA TEL. 0264-194.981.  
TEL.: 196.858.**

**TAMISA TRADING SRL**  
importator și distribuitor de produse  
farmaceutice și parafarmaceutice angajează în  
Cluj:  
Reprezentant vânzări produse parafarmaceutice.  
**Cerințe:**  
Succes dovedit în vânzări din orice domeniu;  
Cunoștințe PC; Carnet de conducere cat.B.  
Trimiteti CV la fax: 243.22.04/05/06,  
Până la data de 31.10.2002.

**S.C. ECCOCASA S.R.L.**  
Str. Plopiilor nr. 25  
Tel/fax: 0264-429.674,  
0721-207.645, 0745-235.668

- Vinde casă 3 camere, 2 băi, beci, pod, pregătită pentru mansardare, superfinisată, centrală termică, garaj, cu mobilă de bucătărie la comandă, telefon internațional, preț 48.000 USD negociabil. Tel. 429.674, 0745-235.668. (Ag.i.)
- Vinde ultracentral ap. 4 camere, superfinisat, totul nou, centrală termică proprie, geamuri termopan, uși termopan, modern. Tel. 429.674, 0745-235.668. (Ag.i.)
- Vinde ap. 4 camere, conf. 1, 110 mp, str. Observatorului, et. 2, modificat, finisat, 2 balcoane închise, garaj încălzit sub bloc. Tel. 429.674, 0745-235.668. (Ag.i.)
- Vinde urgent ap. 3 camere, conf. sport, Grădini Mânăștur, parchet, contoare, separare gaz, aprobare centrală termică, telefon, pereți izolați. Tel. 429.674, 0745-235.668. (Ag.i.)
- Vinde urgent ap. 3 camere, cart. Plopiilor, 2 balcoane, 2 băi, total nefinisat, ocupabil imediat. Tel. 429.674, 0745-235.668. (Ag.i.)
- Vinde urgent garsonieră, conf. 1, str. Negoiu, semifinisată, balcon închis, cu telefon sau schimb cu ap. 2 camere conf. 2, plus diferență. Tel. 429.674, 0745-235.668. (Ag.i.)
- Vinde urgent ap. 3 camere, conf. 1, B-dul N. Titulescu, parchet, telefon, ușă metalică, beci, îngrijit, preț mult negociabil. Tel. 429.674, 0745-235.668. (Ag.i.)
- Vinde urgent ap. 3 camere, cart. Mărăști, central, etaj 3/4, cu parchet, 2 băi finisate, cu telefon. Tel. 429.674, 0745-235.668. (Ag.i.)
- Dă în chirie spațiu ultracentral, intrare din stradă, 50 mp, ușă termopan, grup sanitar, birou, cu telefon, pe termen lung. Tel. 429.674, 0745-235.668. (Ag.i.)
- Ia în chirie urgent spațiu pentru depozitare, 150-200 mp, finisat, cu acces TIR, 1 birou, eventual rampă descărcare, în cart. Mărăști. Oferte la tel. 429.674, 0745-235.668. (Ag.i.)

## FAMILIA TA CASA TA



**Sistem de finanțare pentru cumpărare, construire, modernizare imobile**

### ÎN RATE

fără avans, dobândă, giranți sau adeverință de venit

**poligrupo SRL**  
membru al grupului **CARION**

## Sună acum la

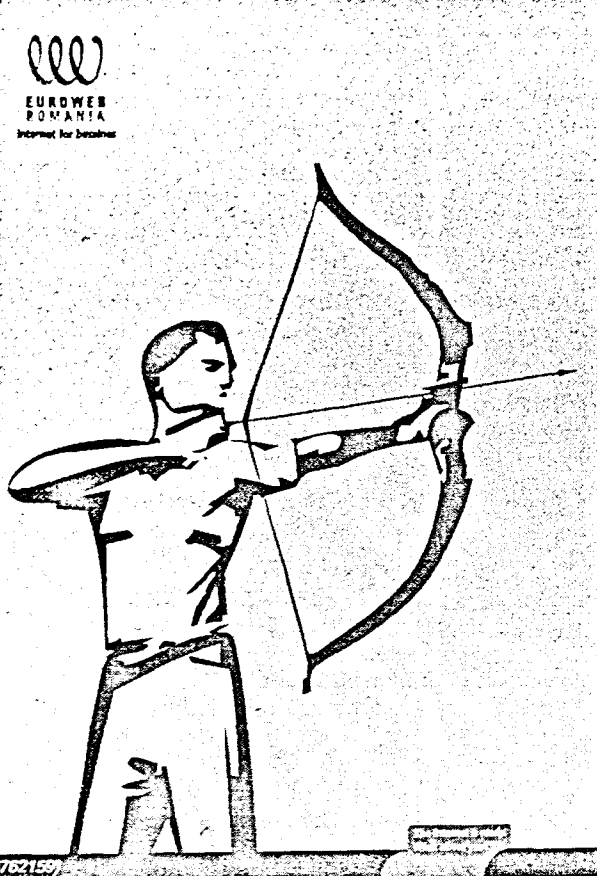
# 0264/406.588, 194.605

**Poligrupo Romania SRL - Calea Dorobanților nr.3A 3400 Cluj Napoca**

**36 RATE CU AVANS**  
INSTALATIE COMPLETA  
CUCINA  
SALA  
BUCATARIE  
TERMOIZOLATII  
ARISTO TURBO BAILI  
SALA DE BUCATARIE  
TELEFON  
MATERIE PLASTICA  
PACHETUL DE 36 RATE

**DOMUS**  
str. David Francisc  
nr. 8  
tel/fax: 0264-196.238;  
tel. 0264-196.702;  
0744-516.942;  
0724-246.720

- Vinde ap. 2 camere, Mărăști, zona BRD, decomandat, conf. 1, etaj intermediar, contorizat, finisat modern, preț negociabil. Tel. 196.702, 196.238, 0744-516.942. (Ag.i.)
- Vinde ap. 2 camere, pe str. N. Titulescu, etaj 2/4, contorizat, finisat modern, uși, geamuri termopan. Tel. 196.702, 196.238, 0744-516.942. (Ag.i.)
- Vinde ap. 3 camere, Mărăști central, separare gaz, apometre, finisat, 2 balcoane închise, faianță, gresie, parchet, preț 26.000 USD. Tel. 196.702, 196.238, 0744-516.942. (Ag.i.)
- Vinde ap. 4 camere, Mărăști central, suprafață 90 mp, etaj 1/4, 3 balcoane, semifinisat, separare gaz, preț 26.000 USD. Tel. 196.702, 196.238, 0744-516.942. (Ag.i.)
- Vinde urgent ap. 2 camere, etaj 1/4, pe str. Craiovei, semifinisat, separare gaz, orientare spre curte, preț 17.500 USD negociabil. Tel. 196.702, 196.238, 0744-516.942. (Ag.i.)
- Vinde urgent ap. 3 camere, pe str. N. Titulescu, etaj 3/4, suprafață 70 mp, 2 băi, 2 balcoane, contorizat. Tel. 196.702, 196.238, 0744-516.942. (Ag.i.)
- Vinde ap. 3 camere, P-ța Mihai Viteazu, parter înalt, cu geamuri spre stradă, cu posibilitate de cumpărare și a ap. de 2 camere alăturat, foarte bun pentru privatizare, sediu firmă. Tel. 196.702, 196.238, 0744-516.942. (Ag.i.)
- Vinde casă pe Calea Turzii, 5 camere, bucătărie, 2 băi, microcentrală proprie, finisată, mansardă, garaj, teren aferent 1.500 mp, preț negociabil. Tel. 196.702, 196.238, 0744-516.942. (Ag.i.)
- Vinde casă în Dimbu Rotund, 2 camere, parchetate, bucătărie, baie, hol, 2 pivnițe, garaj, grădina 500 mp, preț 43.000 USD. Tel. 196.702, 196.238, 0744-516.942. (Ag.i.)
- Vinde parcele de teren pentru construcție, pe Calea Turzii, Drumul Sălicii, Dimbu Rotund, Făget, Feleac, Someșeni, Sîmnicioara, Beliș (suprafețe între 1.000-600.000 mp) la prețuri negociabile. Tel. 196.702, 196.238, 0744-516.942. (Ag.i.)



Programul de antrenament pentru viitorii campioni de țintă

25H	6 \$
INDAPTE	7 \$
REPLIMITAT	8 \$

Carduri de acces Internet Euroweb

tel: 0264.415.927

**BANCA ROMÂNĂ  
PENTRU DEZVOLTARE**  
GROUPE SOCIETATE GENERALE

Datorită trecerii la un nou sistem informatic, începînd cu 28.10.2002, BRD-GSG Cluj anunță modificarea programului de lucru cu clientela pentru ziua de vineri, 25.10.2002, și anume:

**8.30 - 14.00 (fără pauză)**

**Vă mulțumim pentru înțelegere.**



**PR.G. FONDUL ROMÂNOCERMAN**  
Asociată, rapid, eficient

**CREDITE pentru I.M.M.-uri**

- Pentru persoane fizice autorizate asociații familiale, persoane juridice cu până la 50 angajați
- Credite până la 60.000 EURO
- Cu durata de până la 2 ani
- Destinație:
  - Un nou sediu
  - Utilaje
  - Fond de marfă
  - Alte necesități pentru dezvoltarea afacerii

**DEZVOLTAȚI-VĂ AFACERILE CU CREDITELE NOASTRE**

**BANCA COMERCIALĂ CARPATICĂ**  
Sucursala Cluj Napoca,  
Piața Mihai Viteazul, Nr. 8  
Tel.: 064/13.62.93, Fax: 064/42.37.35

(9758089)

**Citiți zilnic**

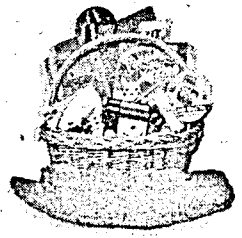
**ADEVĂRUL de Cluj**  
ziar independent

## Diverta - prima care deschide tolba Moșului!

Vino la Diverta până la 24 Noiembrie, abonează-te la Connex și primești pe loc CD-uri, jocuri, accesorii de calculator și multe altele. Deasemenea poți cumpăra telefoane Motorola T190 la 24\$\*\*, Motorola T192EMO la 24\$\*\*, Alcatel OT311 la 30\$\*\* și Nokia 3310 la 49\$\*\*. În plus poți câștiga marele premiu, un telefon Nokia 3410. Câștigătorul va fi desemnat la tombola din data de 6 decembrie.



**Marele premiu**  
**NOKIA 3410**



OFERTA CONNEX

- 50% reducere la abonament în primele 6 luni de contract.
- 2\$ bonus\*\* pe lângă creditul inițial de 5\$, pentru orice cartelă SIM reîncărcabilă Connex Go! sau Kamarad cumpărată și activată în perioada 21 octombrie - 24 noiembrie 2002.

\* Prețurile nu includ TVA și sunt valabile doar cu conectare la Connex; în limita stocului disponibil.  
\*\* Valabil 30 de zile de la activare; suma neconsumată se retrage.



Magazinul DIVERTA: Cluj Str. Universitatii nr.1 tel: 0723-654.047

(F.Pr. 505)

## REZIDENȚIAL - IMOBILIARE

P-ța Unirii Nr. 21, ap. 2A  
Tel: 195.916 sau 196.808

• Vinde ap. 2 camere, Mărăști, str. Fabricii, etaj intermediar, cf. I. decomandat, preț 19.000 USD. Tel. 196.808, 0745-257.654. (Ag.i.)

• Vinde ap. 2 camere, în zonă centrală, lângă Opera Română, orientare S-E, etaj 1, 85 mp, parchet, microcentrală (neinstalată), bloc de cărămidă, garaj cu încălzire, preț 80.000 USD negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

• Vinde ap. 2 camere, Mănăștur, Aleea Vidraru, cf. I, decomandat 2 balcoane, parchet, gresie, faianță, 1 balcon închis, microcentrală, garaj și loc de parcare, preț 23.500 USD ușor negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

• Oferă spre închiriat ap. 2 camere în Mărăști, zona Între Lacuri, etaj intermediar, o cameră mobilată, 80 USD/lună. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

• Vinde 2 ap. 2 camere, Calea Dorobanților, zona Tribunal, 62 mp, pentru birouri, cabinet avocat, notariat, preț 27.000 USD negociabil/ap. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

• Cumpără ap. 3-4 camere la prețul de 26-27.000 USD, în funcție de zonă. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

• Vinde spațiu comercial amenajat, în Mănăștur, vad bun, suprafața 500 mp, camere frigorifice, vitrine la stradă, rampe, acces TIR, depozite, preț 125.000 USD negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

• Vinde garsonieră în Mănăștur, cf. I, 28 mp, str. Paring, etaj intermediar, preț 14.000 USD negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

• Vinde ap. 2 camere, în zonă micentrală, 48 mp, geamuri la stradă, pentru birouri, magazine, preț 25.000 USD ușor negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

• Vinde spațiu comercial micentral, zonă pietonală, intrare direct din stradă, showroom + depozit, sau 2 încăperi pentru birouri, 48 mp suprafață, preț 20.000 USD negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

## Ministerul Apărării Naționale,

prin U.M. 02032 Oradea, repetă licitația publică deschisă cu strigare în vederea închirierii următoarelor imobile cu teren aferent în suprafața de 17.300 m<sup>2</sup>: pavilioanele A, B, H, E, I, F și G.

Licitația va avea loc în ziua de 30 octombrie 2002, ora 10<sup>00</sup>, la sediul U.M. 02032 Oradea, str. Mihai Antonescu, nr. 76.

Condițiile privind participarea și adjudecarea sînt cuprinse în caietul de sarcini care se poate cumpăra de la sediul U.M. 02032 Oradea, începînd cu ziua de 24 octombrie 2002, contra sumei de 100.000 lei, care se depune la casieria unității.

În caz de neadjudecare, licitația se va repeta în data de 7 noiembrie 2002.

Informații suplimentare se obțin la sediul unității mai sus menționate sau la telefon 413.121, int. 210. (9774066)

## ACSA S.A.

Cîmpia Turzii, str. Nicolae Titulescu nr. 2  
Angajează urgent:

### • inginer instalații în construcții

Condiții:

- vechime în meserie de minim 5 ani
- cunoștințe operare calculator

Avantaje:

- salarii atractive

Informații:

- la sediul ACSA SA din Cîmpia Turzii, str. Nicolae Titulescu nr. 2

Telefon: 368.090 și 365.140 interior 137 (9763628)

## MATRIMONIALE

• Tinere simpatice, oferim companie, masaj, domnilor civilizați numai la domiciliul nostru. Tel. 0740-56-28-81 între orele 9,00-21,00. (550966)

## VÎNZĂRI CUMPĂRĂRI

• Vînd la Vlaha teren intravilan, casă și teren agricol. Tel: 0723-15-39-81. (551390)

• Vînd apartament 3 camere confort sporit, finisat, apometre, Calea Dorobanților nr. 78, scara 2, etaj 4/7. Preț 30.000 USD (mobilat) sau 27.000 USD (nemobilat). Tel: 41-11-80. (548334)

• P. F. Vînd garsonieră confort I, finisată, telefon, Tv, cablu în cartierul Mănăștur, lângă BIG. Preț 15.000 USD, negociabil. Tel: 0264-16-41-85; 0745-69-63-84. (548347)

• Vînd casă de vacanță la țară, sat Vălișoara, la 26 km de Cluj, 2400 mp teren, 2 camere, bucătărie, hol, beci, curent, apă. Casa necesită reparații. Preț 3.000 USD. Tel. 0744-80-24-47. (551056)

• Vînd apartament 2 camere decomandate, et. 2, în Grigorescu. Preț 20.500 USD. Tel: 19-54-76; 0723-52-67-37. (551414)

• Vînd garsonieră str. Porțile de Fier, Preț 14.000 USD. Tel: 19-54-76; 0723-52-67-37. (551415)

• Vînd ieftin timplărie nouă din lemn pentru geam termopan diferite dimensiuni. Tel: 43-82-59 zilnic 8.00-16.00. (549379)

• Vînd Renault Nevada Combi GTD Diesel, fabricat în 1990, stare foarte bună, neînmatriculat. Preț 1400 EURO. Tel: 0745-33-39-02, 0745-32-03-05. (549425)

• Vînd Opel Frontera 2,0 litri Sport, fabricat în 1995, înmatriculat Germania; 5000 EURO. Tel: 0745-33-39-02, 0745-32-03-05. (549426)

• Vînd două albume omagiale ale lui Ceaușescu plus 3 medalii, una cu Ceaușescu și două Omagiu și Recunoștință tovarășului Nicolae Ceaușescu și Omagiu și Recunoștință tovarășei Elena Ceaușescu. Preț 500 USD. Tel: 14-82-59. (549417)

• Cumpăr cu plata pe loc (lei sau valută), colecții de timbre, vederi și scrisori vechi, monede, bancnote, decorații și brevete militare vechi, acțiuni vechi și altele. Tel. 13-66-77 sau 0744-57-05-25. (550991)

• Caut spre cumpărare volumul 2 "Plante medicinale, fitochimie și fitoterapie", autori Ioan Ciulei, Emanoil Grigorescu și Ursula Stănescu (editura medicală). Tel. 18-45-12; 0745-30-58-87. (551063)

• De vânzare urgent măsuță ovală și masă de televizor, noi. Tel: 15-46-89 sau 18-02-41. (551399)

• Vînd aragaz cu 4 ochiuri 60/60. Preț negociabil. Tel: 14-10-24. (549416)

## SCHIMBURI DE LOCUINȚĂ

• Schimb casă 1 cameră + dependințe cu similar. Tel: 15-15-87. (551407)

## ÎNCHIRIERI

• Dau în chirie apartament 4 camere, finisat, nemobilat, Mănăștur, 100 USD. Tel: 16-66-06. (551405)

• Dau în chirie pe termen lung, 4 camere, baie, bucătărie, hol mare+2 camere separat, curte, teren de 450 mp, cu toate facilitățile, în cartier Gheorgheni. Preț 900 USD negociabil. Tel. 0744-80-24-47. (551055)

• Caut de închiriat garsonieră sau apartament 2 camere. Ofer 90 USD respectiv 150 USD. Tel: 41-94-98, 0788-30-48-08. (549398)

• Doresc să îngrijesc persoană în vîrstă contra chiriei pe timp de 2 ani. (Nu doresc rămînere în spațiu). Tel. 0740-69-84-58. (551051)

## DIVERSE

• SC ARL SA Cluj angajează 1 șofer automacaragiu pentru macara KRAZ 16 tone - autorizat ISCIR. Informații suplimentare la tel: 0264-41-86-20 Biroul Resurse Umane. (549392)

• Firme din: Noua Zeelandă, Germania, Italia, Spania, Ungaria, Austria, angajează muncitori bărbați și femei în toate domeniile. Salarizare: 800-1.800 euro. Tel: 0265-254.132, 0265-140.804, 0265-146.049, 0265-254.768. (9762149)

• Selectez persoane licențiate, studii medii, superioare, vîrstă 30-40 ani, pentru colaborare. Tel. 0740-40-35-63. (551053)

• Grupul Școlar "Aurel Vlaicu" organizează licitație în vederea închirierii unui spațiu de 452 mp cu destinație învățămînt. Licitația va avea loc în data de 30.10.2002, ora 9,00. (551054)

• Școala Bonțida anunță concurs pentru ocuparea postului de administrator în data de 29.10.2002. Tel. 26-28-82. (551052)

• Numiți: Silași Dumitru a lui Ioan, Biji Ianos, Biji Gyongy, Biji Laszlo, Biji Simon, Balint Vasile și soția Balint Ana, născută Dângovean Ana, toți cu domiciliul necunoscut, sînt citați pe data de 08.11.2002, ora 8, sala 16, la Judecătoria Cluj-Napoca, în calitate de pînți în dosarul civil nr. 9106/2002, reclamant fiind Lenart Martin și Lenart Ileana. (551397)

**Pentru a vă asigura în continuare un abonament la ziarul ADEVĂRUL vă puteți adresa la:**

S.C. APEX S.R.L. - str. A. Iancu nr. 36, tel. 0264-196.213 (pînă în ultima zi a lunii pentru luna următoare);

C.P.D. APEX S.R.L. - str. I.M. Klein nr. 15, tel. 0264-439.120 (pînă în ultima zi a lunii pentru luna următoare);

S.C. RODIPET S.A. - P-ța Gării nr. 4-5, tel. 0264-433.620 (cu plata în numerar sau virament, pînă în ultima zi a lunii pentru luna următoare);

La factorii poștali și Oficiile Poștale de care aparțineți (în perioada 1-26 a fiecărei luni).

**ADEVĂRUL de Cluj**

• Numita Crișan Maria, născută Vana, cu domiciliul necunoscut este citată la Judecătoria Turda în data de 08.11.2002, ora 8.00 în calitate de titulară a dreptului de uzufruct viager din CF 249 Muntele Băișorii, în dosar civil nr. 467/2002, reclamantii fiind Cotet Dorel și Cotet Mariana. (551398)

• Hajas Ana, Hajas Conrad s. a. cheamă la Judecătoria Cluj, în 30 octombrie sala 169, dosar nr. 3925/2002 obiect prestație tabulară pe pîrîții Varga Ana, Gyulai Iosif, Gyulai Gheorghe, Gyulai Ana căsătorită Molnar, Gyulai Varvara căsătorită Szekely. (549414)

• Numiții Kolcsar Alexandru și Orban Nastasia sînt citați la Judecătoria Cluj-Napoca, dosar nr. 8423/2002, sala 16, în data de 08.11.2002 în calitate de pîrîți, în proces avînd ca obiect acțiune în constatare. (549418)

• Numiții Demian Emilia, Kolcsar Alexandru, Orban Nastasia, soția lui Chiorean Lica născută Naș Ana, soția lui Rusu Nicolae născută Naș Nastasia, soția lui Colceriu Alexandru născută Naș Paraschiva, soția lui Moceanu Teodor născută Naș Elena, Naș Ioan a lui Ștefan, soția lui Demian Ioan născută Naș Maria, Naș Nicolae soția lui Dascăl Vasile născută Naș Nastasia, Naș Cornelia lui Ștefan, soția lui Pinte Vasile născută Naș Ana, Naș Petru sînt citați la Judecătoria Cluj-Napoca, dosar nr. 8421/2002, sala 169, în data de 06.11.2002, în calitate de pîrîți în proces cu reclamanta Păcurar Maria avînd ca obiect acțiune în constatare. (549420)

• Numiții Butyka Pask, Butyka Janos, Butyka Demeter, Butyka Viktoria, Lonyan Kosztan, Flujeas Gyorgy, Flujeas Peter, Flujeas Petru și Sălăjan Nastasia sînt citați în calitate de pîrîți la Tribunalul Cluj în data de 29.11.2002, la sala 249, dosar 9617/2002. (549419)

• Reclamantii Tătar Orol și Angela, Vincze Francisc, Vincze Ileana și Szabo Ioan, cheamă în judecată pentru termenul din 6 noiembrie 2002, la Judecătoria Cluj-Napoca, sala 169, ora 8,00 pe pîrîțul Szasz Laurentiu cu domiciliul necunoscut, pentru partaj. (551016)

• Numitul Nagy Ianos, cu domiciliul necunoscut, este citat la Judecătoria Turda în dosar nr. 5142/2002 pentru termenul din 14 noiembrie 2002, în proces cu numitul Nagy Andrei, pentru recunoașterea dreptului de proprietate. (7030225)

• Călin Iacob și soția Călin Marioara cheamă în judecată pe numiții Jucan Susana, Orban Teodor, ambii cu domiciliul necunoscut, în dosar civil 3157/2002, la Judecătoria Turda, cu termen la 25.10.2002. (7030227)

• Numitul Semertean Ciril este citat la Judecătoria Turda pentru data de 14 noiembrie 2002, în dosar civil nr. 5128/2002, în contradictoriu cu Hirișcău Alexandru și Hirișcău Valeria pentru întăbulare imobil înscris în C.F. 4 Opișani, nr. top 1149/2, 1149/3. (7030226)

• Numitul Miron Aurel cu domiciliul necunoscut, este citat la Judecătoria Turda, în dosar civil nr. 3426/2002, în proces cu Pintilie Daniel și Victoria, pentru recunoașterea dreptului de proprietate, pentru termenul 11 noiembrie 2002. (7030210)

• Se citează la Judecătoria Turda în data de 25.10.2002, pîrîții Cirebea Vasilie, Orzei Irina, Orzei Ioan a lui Pavel, Viță Gheorghe, Orzei Dumitru, Orzei Todor, Orzei Anuța, Mirzan Ana, Bus Teodora, Cirebea Savina, Orzei Veronica, Orzei Susana, Orzei Pavel, în dosar 1514/2002. (7030229)

## PIERDERI

• Pierdut carnet de asigurat eliberat de CNAS, pe numele Mureșan Darie Cristian. Îl declar nul. (551401)

• SC Dolys Comimpex SRL pierdut act original Certificat de înregistrare fiscală nr. 10436636 din 13.04.1998 și Certificat de înmatriculare nr. J12/658/1998 din 10.04.1998, cod SIRUES 125139296, seria 629527. Se declară nule. (551406)

• Pierdut abonament de masă la Cantina Primariei pe numele Pop Florin. Îl declar nul. (549421)

• Pierdut carnet de sănătate pe numele Bărbăntă Ioan. Îl declar nul. (551050)

• Pierdut carnet de sănătate pe numele Crecan Marcela. Îl declar nul. (551057)

• Pierdut carnet de student și legitimație reducere transport, eliberate de Facultatea de Științe Economice pe numele Toma Florin Vasile. Le declar nule. (551062)

• Pierdut legitimație de electrician autorizat pe numele Bochiș Ștefan, eliberată de F. E. E. Cluj. O declar nulă. (551064)

## DECESE COMEMORĂRI

• În aceste clipe grele sîntem alături de familia Aura și Nicolae Miu în greaua suferință pricinuită de moartea mamei dragi. Laura și Rodica Deak. (l.p.)

• Sincere condoleanțe domnului prof. univ. dr. Nicolae Miu la pierderea mamei dragi. Codrea și Livia Pop. (l.p.)

• Cu inimile îndurerate anunțăm încetarea din viață a iubitului nostru soț, tată, bunic, socru, frate, cumnat, vecin și prieten FARKAS ADALBERT. fost angajat al SC Unirea SA, după o lungă și grea suferință în data de 23 octombrie 2002. În mormîntarea va avea loc vineri, 25 octombrie 2002, orele 15.00, la Capela Cimitirului Central. Dumnezeu să-l odihnească în pace! Familia îndurerată. (549423)

• Cu durere în suflet ne luăm rămas bun de la cel care a fost iubitul nostru tată, socru, bunic FARKAS ADALBERT. Îl vom păstra mereu în inimile noastre. Fiica Turos Melinda, ginerele Gyuszi și nepotul Robert. (549424)

• Cu puțin timp înainte de a împlini vîrsta de 75 de ani, inima iubitului nostru soț, tată, socru și bunic, LUCIAN GALIȘ a încetat să mai bată, după îndelungi și grele suferințe. În mormîntarea va avea loc vineri, 25 octombrie 2002, orele 12,00 la Capela Mare a Cimitirului Central. Dumnezeu să-l odihnească în pace. Tărîna să-i fie ușoară și somnul lin. Familia. (551059)

• Sincere condoleanțe familiei Lăpuște în aceste momente grele. Familia Iuliu Hossu. (551400)

• Profund îndurerat de dispariția tragică a prietenului meu MIHAI BENEĂ, sînt cu tot sufletul alături de Ada și de familia Benea, în marea lor suferință. Amintirea lui MIHAI va rămîne prezentă pentru mine toată viața. Adrian Măniuțiu. (551402)

• Cu nemărginită tristețe mă despart de prietenul meu MIHAI BENEĂ. Amintirea lui va rămîne mereu vie pentru mine. Sînt alături de Ada și de familia Benea. Vlad Opiș. (551403)

• Sîntem alături de familia domnului director ing. Nap Horea și-i transmitem sincere condoleanțe, la decesul fiului lor drag, NAP BOGDAN ALEXANDRU. Dumnezeu să-l odihnească. Colectivul Hidroconstrucția SA Sucursala Ardeal. (551411)

În aceste momente de mare suferință sufletească pricinuită de trecerea prematură în eternitate a fratelui sîntem alături de Cristian Galambos cu sinceră compasiune.

Dumnezeu să-l odihnească în pace și întregii familii putere pentru depășirea acestei grele încercări!  
Colegii din UNICOM SA Galați.

• Colectivul Școlii "N. Iorga" este alături de colega prof. Doina Ștefănie, în aceste momente grele pricinuite de pierderea fratelui drag. (551412)

• Sîntem alături de domnul Nelu Lăpuște patronul firmei SC 50 Lig SRL în marea durere pricinuită de moartea tatălui său drag. Colaboratorii de la SC Napoca SA Cluj. (549415)

• Dragă Daniela, sînt alături de tine, în durerea nemărginită prin care treci. Sincere condoleanțe. Monica Lencu. (551045)

• Sîntem alături de colega noastră Iuliana Spătaru, la suferința pricinuită de trecerea în neființă a mamei dragi. Colegii de la Biroul Patrimoniu, Electrica Transilvania Nord. (551048)

• Sincere condoleanțe la trecerea în neființă a mamei kolegei noastre Iuliana Spătaru. Colegii de la Sucursala de Distribuție Cluj. (551049)

• Adio scumpului nostru cumnat GALIȘ LUCIAN. Dumnezeu să-l odihnească în pace. Familia Lazăr. (551060)

• Un ultim omagiu iubitului nostru unchi GALIȘ LUCIAN. Familia Răduț. (551061)

• Un an de la decesul fostei profesoare de biologie POP ANGELA RODICA. Dumnezeu să o odihnească în pace. Alisia, Lorin, Alejandro și toți ceilalți din familie. (551352)

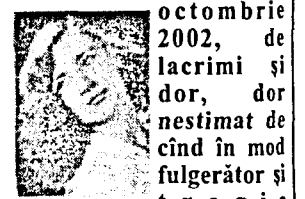
• Un gând de pioasă aducere aminte pentru soțul și tatăl drag, NELU ALBU, la șase săptămîni de la plecarea neașteptată dintre noi. Durere nesfîrșită și mult dor ai lăsat în inimile noastre. Dumnezeu să-ți dea odihna binemeritată. Slujba de pomenire se va ține în 26 octombrie 2002, orele 11.30 la Biserica "Pogorirea Duhului Sfînt" din Grigorescu. Neli și Dorin Albu. (551380)

• Astăzi se împlinesc 4 ani de cînd a plecat dintre noi dragul nostru TITUS-LUCIAN ȘUTEU. Amintirea sa este și va fi mereu în inimile și sufletele noastre. Dumnezeu să-l odihnească în pace! Familia în veci nemîngîiată. (551409)

• Azi 24 octombrie 2002 se împlinesc un an de la tragica moarte a celui care a fost col. (r) ȘAMUILĂ IOAN. Cei care l-au cunoscut și apreciat pentru bunătatea lui sufletească, să-i păstreze o clipă de aducere aminte. O să rămîna veșnic în inimile noastre îndurerate. Soția Voichița, fiul Adrian, nora Viorica, nepoții Tudor și Mircea. (551404)

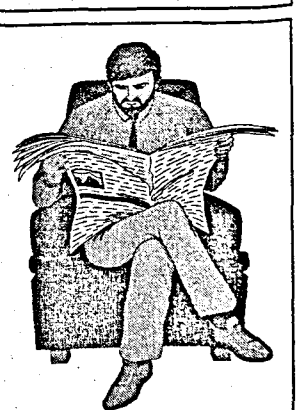
• Se împlinesc șase săptămîni de cînd m-a părăsit scumpa și adorata mea soție TUDOR FLORICA (FLORY). Comemorarea va avea loc duminică 27 octombrie 2002, orele 12.00 la Biserica "Pogorirea Sf. Duh", cartierul Grigorescu, lîngă Institutul de Chimie. Soțul îndurerat ing. Tudor Gheorghe. (549338)

• Cu adîncă tristețe în suflet amintim că se împlinesc un an în 25



octombrie 2002, de lacrimi și dor, dor nestimat de cînd în mod fulgător și tragic accident mult iubita mea fiică CARMEN LUCIA ȘANDOR la 32 de ani a plecat dintre noi. Plîng, suspin zilnic de dorul tău, te caut, te strig dar nu-mi răspunzi: Dar va veni o zi cînd ne vom revedea. Acum mi-a mai rămas: credința, nădejdea și dragostea. Mama Maria Șandor. (549407)

• Mulțumim tuturor prietenilor, cunoscuților și vecinilor care cu gîndul sau cu fapta au fost alături de noi în tragica pierdere pe care am suferit-o prin moartea celui care a fost EMIL GAVRIȘ. Familia Gavriș Vasile. (551058)



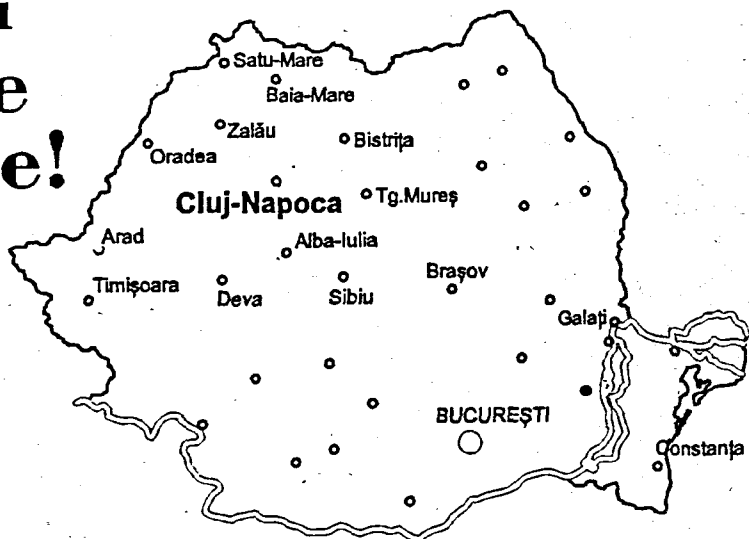
Citiți zilnic  
**ADEVĂRUL de Cluj**

## AGENȚIA DE PUBLICITATE

# CE Napoca

oferă tuturor persoanelor juridice servicii de publicitate și campanii promoționale în presa locală și centrală

mai simplu nu se poate!



**ADEVĂRUL de Cluj,**  
str.Napoca nr.16, tel/fax: 064/ 19-73-04



## ASOCIAȚIA SUPORTERILOR F.C. UNIVERSITATEA CLUJ

### "ȘEPCILE ROȘII" COMUNICAT

"Materialul propagandistic" ARDE Gruia !!!> este un mesaj pit bombastic, menit să atragă atenția o dată clujenii spre un mini-stadion care nu a avut timp să se plină nici când intrarea era liberă. Expresia din titlu este evident simbolică, o metaforă care prefigurează coregrafia spectaculoasă ce o vom desfășura în 2 noiembrie la Cluj din Gruia. Rivalitatea între suporterii lui "U" și ai c.f.r. este veche și, prin prisma evenimentelor din ultimul an, imposibil de stins.

Prin comunicatul de presă emis de actuala conducere a F.C. "U" sunt renegați tocmai acei suporterii care:

1. au confecționat prin EFORȚ FINANCIAR PROPRIU steaguri imense cu însemnele "U".

2. însoțesc PE PROPRIA CHELTUIALĂ echipa Universității în toate deplasările.

Lipsa de comunicare între conducerea F.C. Universitatea Cluj și suporterii persistă de 5 ani de zile, perioadă care coincide cu cea mai neagră etapă din istoria de 83 de ani a clubului. Este, însă, pentru prima dată când suntem "renegați" prin comunicate de presă, dând impresia că am fi inabordabili în mod, acest lucru fiind total neconform cu realitatea.

În consecință, Asociația Șepcile Roșii nu mai cunoaște drept legitimă modalitatea de conducere a F.C. Universitatea, și așteaptă în fața acestui club simbol al realității oameni care să revitalizeze adevăratele lui interese.

Acest nedorit conflict a ajuns punctul în care singura soluție este retragerea uneia dintre părți.

Asociația Suporterilor "Șepcile Roșii"

HAIDE "U"!

## DIVIZIA "C" DE FOTBAL - 8

### SCURT TUR DE ORIZONT PRIN CELE OPT SERII

• Situația "la zi" la cei doi poli ai clasamentelor •

#### SERIA I

Lider nou, Laminorul Roman, cu 19 puncte (golaveraj 15-3 și +7 la "adevăr"); tot 19 puncte are și fostul lider, Petrolul Moinești care simbată a stat, seria având 15 echipe (golaverajul gâzilor: 14-4 și +10 la "adevăr"). Ambele protagoniste au câte 7 partide susținute, și în ediția trecută erau în B. Pe locul trei "atentează" la promovare F.C. Vaslui cu 18 puncte (golaveraj 23-5 și +6 la "adevăr"). Pe ultimul loc în clasament Viitorul Hirău cu un singur punct.

#### SERIA A II-A

Trei echipe cu câte 17 puncte în fruntea clasamentului, departajate de golaveraj (liderul are un joc mai puțin și în această serie sînt 15 echipe): pe primul loc Poiana Cîmpina (17-4 și +8 la "adevăr"), pe locul doi Tricolorul Breaza (15-5 și +5), iar pe trei Chimia Brazi (16-7 și +5). Pe ultimul loc C.S. Voluntari cu zero puncte (8 jocuri, 8 înfrîngeri, 4 goluri marcate și 30 primite, -12 la "adevăr").

#### SERIA A III-A

Lider continuă să fie Electrica Constanța cu 20 puncte (golaveraj 17-7 și +8 la "adevăr"). Pe locul secund Juventus București cu 16 puncte. Pentru al doilea loc promovabil în B se bat și următoarele trei echipe din ierarhia "la zi", situate pe locurile 3-5, toate cu câte 14 puncte, departajate de golaveraj: Voinea București (14-9), Callatis Mangalia (13-8) și Venus București (12-7) - toate trei avînd câte un +2 la "adevăr". Pe ultimele două locuri, cu câte 3 puncte, C.S. Otopeni și Faur București (ambele cu -9 la "adevăr" și golaveraje-dezastru).

#### SERIA A IV-A

Prima înfrîngere a liderului, Dacia Mioveni, 0-2 în deplasare la Tîrgoviște. În urma acestui rezultat: pe primul loc Dacia cu 19 puncte (golaveraj 12-4 și +7 la "adevăr"), iar pe locul secund Chindia cu 18 puncte din 5 victorii și un egal (golaveraj 15-2 și +6 la "adevăr"). Pe locul trei ca o amenintare Electro Craiova cu 16 puncte. Pe ultimele două locuri Fulgerul Lerești cu 6, respectiv Petrolul Tîrgoviște cu 3 puncte.

#### SERIA A V-A

Tot echipa cu nume ciudat în fruntea clasamentului, Raora Mătești. Simbată Rocar 0-0 în deplasare cu Minerul Lupeni. Raora ocupă în continuare primul loc cu un total de 19 puncte (golaveraj 20-3 și +7 la "adevăr"). Locul secund, deocamdată, este ocupat de Dierna Orșova cu 16 puncte. Pentru locul doi promovabil în "B" se bat echipele de pe locurile 3-6: Severnav Tr. Severin 15, Minerul Mătăsari 14, Oltul Slatina 14 și Petrolul Stoina 13 puncte. Pe ultimele două locuri Petrolul Țicleni 8 și Forestierul Stîlpeni 7 puncte (în această serie lupta pentru evitarea retrogradării este aspră, teoretic toate echipele de la locul 7 în jos fiind amenințate).

#### SERIA A VI-A

Ex-divizionara "A" și "B", Jiul Petroșani trage tare spre promovare fiind liderul seriei cu un total de 21 puncte (7 victorii și o singură înfrîngere, golaveraj 28-10 și +6 la "adevăr"). Pe locul secund, cu 18 puncte, C.S. Vulcan. Se bate pentru locul secund și C.S. Certej cu 16 puncte (are și un excelent golaveraj: 28-11). Pe ultimele două locuri Cuprirom Abrud 5 și Minerul Uricani 4 puncte.

#### SERIA A VII-A

În fruntea clasamentului, pe primele două locuri, Precizia Săcele 20 puncte și Oltul Sf. Gheorghe 18 puncte. Se mai bat pentru locul secund Gaz Metan Tg. Mureș și Viromet Victoria, ambele cu câte 16 puncte. Pe ultimele două locuri A.S.A. Tg. Mureș 6 și Energia Feldioara 4 puncte.

#### SERIA A VIII-A

Seria de maxim interes pentru clujeni prin patru echipe din perimetrul județului. Unirea Dej parcurge o toamnă bine cadentată, anunțându-se ca principală favorită la promovare. Pentru al doilea loc pretendentă autorizată Armătura Zalău. Dejenii au 19 puncte din 6 victorii și un egal (a susținut 7 partide, o dată au stat, seria avînd 15 echipe). Zălăuanii au 18 puncte din 6 victorii (2 au fost înfrîngeri). Dau tîrcoale la promovare, adică la locul doi, Minerul Sărmășag 16 și Tricotaje Ineu 15 puncte. Pe ultimul loc, din păcate, Olimpia Gherla cu 4 puncte din 4 egaluri (4 au fost partidele pierdute). Să sperăm că gherlenii se vor trezi la timp. Ar fi și cazul pentru o formație care a fost în două ediții la un pas de promovare în "B".

Victor E. ROMAN

## SUB PANOU

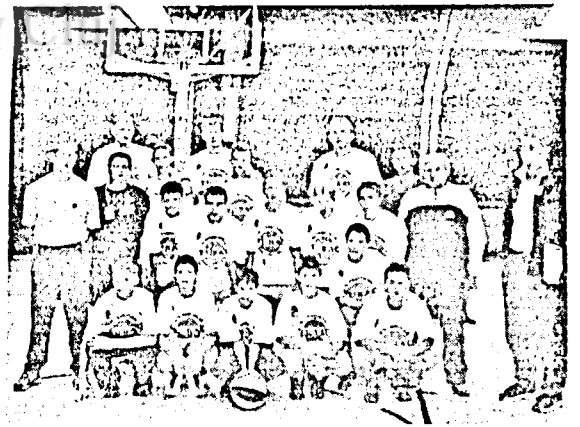
Sala de sport a Liceului de Transporturi/ strada Bistriței 21, cartier Gheorgheni, va găzdui o demonstrație de pregătire pentru tinerii baschetbaliști. O parte din conducerea celui mai mare campus de baschet din Europa de Est, Yubac, se va afla începînd de astăzi, 24 octombrie, la Cluj-Napoca, în cadrul unui amplu schimb de experiență cu team-ul Pro Baschet Jr.

Trebuie menționat faptul că Pro Baschet Jr a luat parte, în această vară, la pregătiri centralizate în Yubac, elevii antrenorilor Horea Rotaru și Alexandru Vizi avînd parte de o experiență unică, extraordinară.

Demostene ȘOFRON

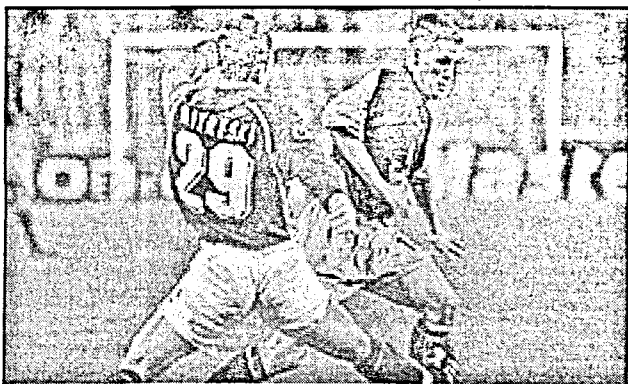
SPORT	DATA	ORA	LOCUL
ATLETISM	Vineri, 25.10.	ora 13,00	Stadion "I. Moina" - Concurs între licee
BASCHEI	Vineri, 25.10.	ora 17,00	Sala Sporturilor: CS Policarbochim Cluj - C.S. Petrom Elba Tim. (masculin, Divizia A)
	Sîmbătă, 26.10.	ora 10,00	Sala Sporturilor: CS Univ. Acsa Cluj - Livas Petrom Tîrgoviște (feminin, Divizia A)
DANS SPORTIV	Duminică, 27.10.	orele 14,00-20,00	Sala Sporturilor: Campionat Județean
HANDEBAL	Duminică, 27.10.	ora 11,00	Sala Sporturilor: C.S. Armătura "U" Agronomia - C.S. Ambro Bucovina Suceava (masculin, Liga Națională)
RUGBY	Sîmbătă, 26.10.	ora 10,00	Parc "I. Hațieganu": "U" Cluj - Dinamo Drupo Buc. (Divizia Națională)
VOLEI	Sîmbătă, 26.10.	ora 11,30	Sala Sporturilor: Universitatea Cluj - Steaua București (masculin, Divizia A)
FOTBAL	Sîmbătă, 26.10.	ora 11,00	Stadion "Ion Moina" "U" Cluj - F.C. Oradea (Divizia B, seria a II-a)
	Sîmbătă, 26.10.	ora 11,00	Stadion C. Turzii: ISCT - CFR Cluj (Divizia B, seria a II-a)
	Sîmbătă, 26.10.	ora 11,00	Stadion Dej: F.C. Unirea Dej - CS Tricotaje Ineu (Divizia C, seria a VIII-a)
	Sîmbătă, 26.10.	ora 11,00	Stadion Gherla: Olimpia Gherla - Victoria Carei (Divizia C, seria a VII-a)

## Joi, 24 octombrie, ora 17,30 "Yubac" Iugoslavia la Cluj-Napoca!



## FOTBAL INTERNAȚIONAL

### UEFA CHAMPIONS LEAGUE - etapa a 4-a Recul pe "Highbury Park"



Marti a reintrat în circuit, după o pauză de 3 săptămîni, cea mai importantă și mai bănoasă competiție de club de pe bătrînul continent, UEFA Champions League. În cele opt partide contînd pentru grupele A, B, C și D s-au marcat 25 de goluri (11 gazdele - 14 oaspeții). De remarcat că team-urile gazdă nu au obținut nici o victorie. Auxerre s-a impus surprinzător pe "Highbury Park" în fața liderului Arsenal. Elevii lui Guy Roux și-au urcat toți sacii în căruța în primele 45 de minute. Borussia lui Sammer nu a profitat de eșecul "tunarilor" lui Wenger, remizînd pe "Westfallen" cu PSV, echipa de pe "Phillips Arena" rămîndînd fără victorie. La Moscova, "comoranii" lui Houllier și-au onorat cartea de vizită în fața rușilor de la Spartak, aceasta din urmă ieșînd definitiv din cărțile calificării. Pe "St. Jakob Park", Basel a ținut în șah "cîrdul liliecilor" lui Rafa Benitez. Rezultat șocant pe "Santiago Bernabeu", echipa lui Bosque împiedicîndu-se din nou de elenii de la AEK Atena. Vă reamintim că acum 3 săptămîni, pe

"Nikos Goumas", Tsartas & Co au condus cu 3-1, însă au fost egalati de Zidane și Gutti. În Cetatea Eternă, pe "Stadio Olimpico" Roma lui Capello a "făcut-o de oaie" în fața campioanei Belgiei, aceasta din urmă lăudîndu-se, comparativ cu Roma, doar cu vedeta Wesley Sonck. Pe "Amsterdam Arena", Ajax a condus multă vreme gașca vikingilor de la Rosenborg, dar meciul s-a încheiat ca și pe "Relkendal". În fine, în derby-ul seriei, consumat pe "Gerland", campioana din "Premiere Division", Olympique Lyon a condus și a fost condusă de vice campioana Italiei însă în cele din urmă toată lumea s-a declarat mulțumită. Sonny Andersson a reușit "dubla" pentru gruparea lui Paul Le Guen, în timp ce Heman Crespo a punctat de două ori pentru Hector Raul Cuper.

### Iată rezultatele înregistrate

<b>GRUPA A</b>	<b>GRUPA C</b>
Arsenal - AJ Auxerre 1-2 și Borussia Dortmund - PSV Eindhoven 1-1	Real Madrid - AEK Atena 2-2 și AS Roma - Genk 0-0
	<b>GRUPA D</b>
<b>GRUPA B</b>	Ajax Amsterdam AFC - Rosenborg Trondheim 1-1 și Spartak Moscova - FC Liverpool 1-3 și FC Basel - CF Valencia 2-2
	Olympique Lyon - Inter Milano 3-3.

Cristian FOCSANU



## D'ale fotbalului

### DEMITERE ȘI ÎN TRIVALE

Marti, armeanul Florin Halagian a condus ultimul antrenament al piteștenilor. Ultimul pentru că seara s-a întrunit conclavul consiliului echipei F.C. Argeș care a hotărît eliberarea din funcție a reputatului tehnician. Încă o mostră că atunci cînd lucrurile și rezultatele la o echipă șchioapătă, țap ispășitor este antrenorul. S-a uitat că Hala a fost jucător al echipei piteștene, de numărare ori antrenorul ei.

Conform "bursei zvonurilor" principalul candidat la funcția de antrenor principal era Ion Moldovan (care în această toamnă a bochetat cu diverse posturi, ratîndu-le: după demisia de la tineret a fost pentru scurt răsîmp principal la Dinamo de unde a demisionat, apoi a ratat angajarea la F.C. Oradea și acum la F.C. Argeș). Pe funcția de antrenor principal la F.C. Argeș a rămas tot uns, marti seara, piteșteanul Constantin Cîrstea, cel care a fost rodul cu brio ca antrenor la Gloria Bistrița. Să fie într-un pas bun.

Romeo V. CÎRȚAN

## Fotbal juvenil la Gherla

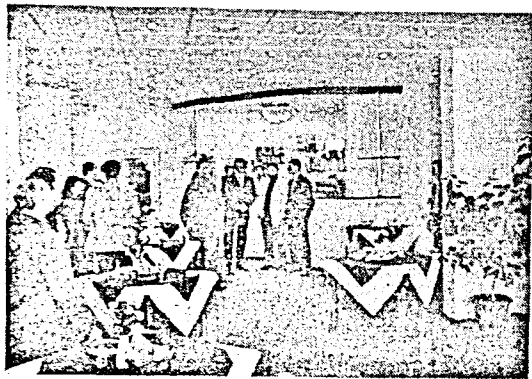
La mijlocul acestei săptămîni, municipiul Gherla găzduiește importantă competiție de juniori, orașul de pe Someș intrînd în circuitul centrelor fotbalistice tradiționale din țara noastră. Astfel, în perioada 24-27 octombrie 2000, pe Stadionul Olimpia Cluj va avea loc meciurile Turneului zonal al Campionatului publican de juniori B. La competiție participă echipele C.S. Șepcile Roșii LAPI Dej, L.P.S. Sebeș și Metrom Brașov. Meciurile au loc în zilele de joi, vineri și duminică cu începere la ora 11,00. Formațiile participante sînt cazate în municipiul Gherla.

Turneul zonal de juniori este organizat de Federația Română de Fotbal în colaborare cu clubul "Olimpia", care găzduiește pentru prima dată o asemenea întrecere de anvergură.

SZ. Cs.

1 Dolar SUA = 33.316 lei  
1 Liră sterlină = 51.618 lei

## SRP „Victoria” a inaugurat un nou hotel - restaurant la Apahida



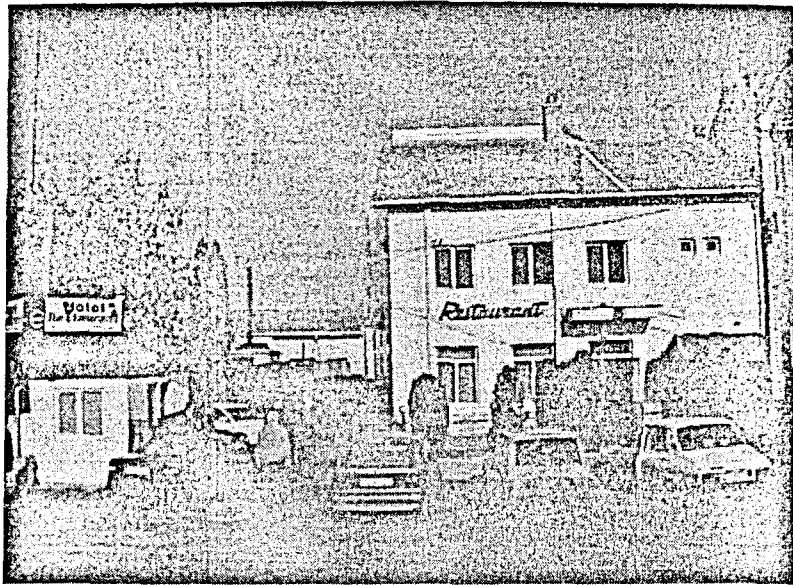
Miercuri, în comuna Apahida, a avut loc inaugurarea unui nou hotel - restaurant al Societății de Reprezentare și Protocol „Victoria”. Compartimentat cu 11 camere a

cîte două paturi și o cameră cu pat matrimonial, complexul are o capacitate de 36 de locuri. Hotelul este înregistrat la categoria „două stele” și este destinat tranzitului, micilor afaceriști și diverselor festivități.

Prețul unei zi hoteliere este de 880 de mii de lei pentru o cameră dublă (cu mic dejun inclus) și de 680 de mii de lei pentru o cameră dublă în regim „single”. Hotelul este dotat cu un restaurant bisalon cu o capacitate de 90 de locuri, în curtea complexului existînd și o parcare pentru 20 de autoturisme și autoutilitare. Conform celor declarate de conducerea societății, investiția s-a ridicat la aproximativ 100 de mii de dolari, aceasta atrăgînd crearea a 15 locuri de muncă.

La inaugurare au fost prezenți: Vasile Soporan - prefectul Județului Cluj, Grațian Șerban - președintele Consiliului Județean, Ionel Fărcaș - primarul comunei Apahida, reprezentanți ai Poliției, ai unor instituții descentralizate, oameni de afaceri, presa.

Benjamin PASCU



## Mărirea accizelor la cafea a dus la creșterea contrabandei

Datele statistice arată că românii consumă anual 1,51 kg de cafea/persoană, ceea ce este mult sub consumul european, de circa 5,3 kg de cafea/persoană. Această diferență semnificativă este determinată de prețul mare al cafelei, prohibitiv pentru mare parte din consumatorii români, deoarece este purtător de accize, la fel ca și produsele de lux, cele care dăunează sănătății sau care poluează mediul înconjurător.

Accizele nu sînt vizibile consumatorului, deoarece sînt taxe pentru o anumită categorie de produse, percepute la nivelul importului, producției sau plătite statului în funcție de vînzări. Impactul economic direct este de reducere a consumului prin presiunea prețului asupra întregii societăți.

De fiecare dată cînd sînt majorate taxele la produse de larg consum, cresc contrabanda și vînzările de produse falsificate. Și în cazul cafelei, au intrat în ultimii ani pe piață cantități importante de produse falsificate și de contrabandă, piața neagră, evazionistă fiscal prin esența ei, absorbînd diferența de consum.

Membrii Asociației Române a Cafelei evaluează că introducerea accizelor la cafea a determinat efectul invers celui dorit de guvern, de a colecta mai multe fonduri la buget, deoarece aceste accize au dus la o reducere majoră a consumului oficial de cafea în România.

Aceștia au plătit, în anul 2001, circa 22,5 milioane Euro sub formă de accize pentru cafea. Suma totală colectată de Guvern la accizele pe cafea reprezintă numai 2,7% din totalul accizelor colectate de stat și doar 0,6% din valoarea bugetului de stat.

„Sîntem în dialog pe această temă cu Guvernul României de o perioadă îndelungată de timp, declară Gabriel Sidere, purtătorul de cuvînt al Asociației Române a Cafelei. Înțelegem problemele cu care acesta se confruntă, în colectarea taxelor în general, de aceea am propus ca în cazul accizelor la cafea să se procedeze la reducerea graduală a acestora, pînă la eliminarea lor completă în 2006”.

Implementarea de către Guvern a strategiei propuse de Asociație pentru accizele la cafea, poate determina o creștere a pieței oficiale a cafelei estimată la 50%. O astfel de creștere a consumului de cafea va determina, la rîndul ei, o colectare sigură de către stat a unui nivel mult mai ridicat de taxe și impozite de la producătorii și importatorii de cafea.

„Membrii Asociației Române a Cafelei - spune Gabriel Sidere - consideră că o economie sănătoasă se poate dezvolta numai în deplină transparență, dialog și prin luarea unor decizii optime de către Guvern. Așteptăm cu interes și încredere ca soluțiile viabile prezentate de noi în ceea ce privește modalitatea de reducere a accizelor la cafea să fie preluate constructiv de partenerii noștri de discuție, înainte de adoptarea bugetului pe anul 2003”.

Asociația Română a Cafelei reunește cei mai importanți actori din industria cafelei: Elite România, Kraft Foods România, Supreme Imex, Alka Co, Nestlé și Panfoods Ltd., care dețin împreună o cotă de circa 90% din piața românească oficială a cafelei și au un număr total de 2.000 de angajați.

Principalul obiectiv al Asociației este educarea consumatorilor și crearea unui mediu competitiv real și transparent, în care companiile să poată dezvolta strategii de piață în vederea creșterii numărului de opțiuni ale consumatorilor și a calității produselor disponibile pe piață.

Benjamin PASCU

## APAPS a scos la vînzare acțiunile deținute la 35 de societăți comerciale

Sucursala Regională Nord-Vest din cadrul Autorității pentru Privatizare și Administrarea Participațiilor Statului a încheiat, în perioada 01.01.2002 - 30.09.2002, un număr de 39 de contracte de vînzare - cumpărare de acțiuni pentru pachetele deținute de stat la 35 de societăți comerciale. Valoarea nominală a pachetelor de acțiuni vîndute de către APAPS la aceste societăți comerciale este de 29,017 mld. lei.

Vînzarea acțiunilor s-a realizat prin metodele de privatizare prevăzute de legislația în vigoare, după cum urmează: • 32 pachete de acțiuni au fost vîndute prin licitație cu strigare și 7 pachete de acțiuni au fost vîndute prin negociere pe bază de oferte finale, îmbunătățite și irevocabile.

Contractele de vînzare-cumpărare de acțiuni încheiate prin negociere directă au inclus clauze privind obligația cumpărătorului de a realiza investiții pentru dezvoltare și protecția mediului în valoare de 810.000 USD. În aceeași perioadă, Sucursala Regională Nord-Vest a lansat la privatizare, prin publicarea anunțului de vînzare, un număr de 61 de societăți comerciale din portofoliul său.

### Pensia Ta

### Asigură-te că lucrurile sîntore în favoarea ta

www.interamerican.ro

INTERAMERICAN ROMANIA MEMBER OF EUREKO GROUP

cu investiție BERD

mai mult ca sigur



INTERAMERICAN ROMANIA MEMBER OF EUREKO GROUP

cu investiție BERD

mai mult ca sigur

www.interamerican.ro

Info: 0251 46 1933

Nume.....  
Prenume.....  
Oraș.....Cod poștal.....  
Str.....Nr.....  
Bl.....Sc.....Ap.....Sector/Județ.....  
Tel.....Fax.....E-mail.....

Dacă doriți să primiți și alte informații despre produsele

INTERAMERICAN, vă rugăm să completați spațiile de mai jos:

DA, doresc să primesc ofertele speciale INTERAMERICAN

DA, doresc să primesc informații despre alte acțiuni

INTERAMERICAN

DA, doresc să primesc informații de la consultanții

INTERAMERICAN

## Promptitudine în despăgubiri

### INTERAMERICAN România acordă un avans în doar trei zile de la eveniment

Orice ne rezervă viitorul, vrem să putem spune că nimic nu ne poate afecta lucrurile în care am investit și care ne asigură confortul mult dorit.

Doamna L.S. a devenit, de la data de 28.06.2002, unul dintre clienții INTERAMERICAN România, cumpărând o asigurare de locuință - produsul „Casa Ta”. Din păcate, unul dintre evenimentele asigurate s-a produs la mai puțin de trei luni de la data încheierii contractului. Astfel, un scurt-circuit a provocat un incendiu ce a distrus bunuri în valoare de peste 150.000.000 lei din locuința doamnei L.S., casă situată în cartierul Colentina, București.

La numai trei zile de la nefericită întâmplare, respectiv la data de 19.09.2002, doamna L.S. a primit de la INTERAMERICAN România un avans în valoare de 75.000.000 lei, urmînd ca diferența necesară pentru ca starea bunurilor deteriorate să fie cât mai apropiată de cea dinaintea producerii evenimentului asigurat să-i parvină ulterior.

Doamna L.S. a conștientizat faptul că asigurarea locuinței este un act absolut necesar pentru a se simți în siguranță și pentru a-și proteja căminul. INTERAMERICAN nu a întârziat să-i ofere dovada că alegerea sa a fost înțeleaptă. În doar trei zile de la producerea evenimentului asigurat, doamna L.S. a recuperat, cu ajutorul INTERAMERICAN România, un procent din valoarea bunurilor distruse prin incendiul provocat de scurt-circuit, urmînd ca, în scurt timp, despăgubirea să-i fie achitată integral.

Oricât de prevăzători am fi și oricât de multe măsuri de siguranță ne-am lua, există riscuri care pot apărea independent de voința noastră. Vrei să te bucuri de confortul casei tale, să fii în deplină siguranță alături de familia ta, să știi că bunurile tale sunt protejate față de evenimentele neplăcute ce pot avea loc. INTERAMERICAN, una dintre cele mai dinamice companii de asigurări de pe piața românească, îți garantează toate aceste lucruri, oferindu-ți asigurarea completă de locuință „Casa Ta”.



## DOBÂNZI (rate anuale)

### LEI

- persoane fizice - %

Bănci comerciale	la vedere	1 lună	3 luni	6 luni	9 luni	12 luni
BCR	2	19	23	24	24,5	25
BRD - GSG	3	17	20	21,5	22	22,5
RAIFFEISEN BANK (d. revizuită)	2	18	20	22	22	22
BANK (d. revizuită)	4	20	23	-	-	-
B. Ţiriac	2	20	22	23	23	23
Românească	1,5	19,5	21,5	22,5	23	23,5
Banc Post*	3	18	19,5	21	21,5	22
Alianţa	4	22	25	26	27	28
Transilvania	3	19	22	23	24	24
CEC	4	19	20	-	-	-
ALPHA BANK	1,5	18	19	20,5	20,5	20,5
WEST BANK	3	20	22	23	24	24
Comercială CARPATICA	2	19	22	23	22	21
VOLKSBANK	2	23	24,5	25	25,5	26
FINANSBANK	3	20	21	23	24	24
ROBANK	3	20	22	23	23	23

- persoane juridice - %

Bănci comerciale	la vedere	1 lună	3 luni	6 luni	9 luni	12 luni
BCR	2	19	23	24	24,5	25
BRD** - GSG	3	17	20	21,5	22	22,5
RAIFFEISEN BANK (deb. revizuită)	2	18	20	22	22	22
B. Ţiriac	2	20	22	23	23	23
Banc Post*	3	18	19,5	21,5	22	21,5
Românească	1,5	19,5	21,5	22,5	23	23,5
CEC	4	19	20	20	21	21
Transilvania	3	19	22	23	24	24
ALPHA BANK	1,5	18	19	20,5	20,5	20,5
WEST BANK	3	20	22	23	24	24
Comercială CARPATICA	2	19	22	23	22	21
VOLKSBANK	2	23	24,5	25	25,5	26
FINANSBANK	3	20	21	23	24	24
ROBANK	3	20	22	23	23	23

Dobînda se capitalizează;  
cu plata dobânzii la expirare.

Modificarea dobânzilor se comunică redacţiei, până la ora 12<sup>00</sup>  
fax: 19.74.18.

## VALUTA

- persoane fizice - %

BANCA	Valuta	Vedere	1 lună	3 luni	6 luni	9 luni	12 luni
BRD - GSG	EUR	0,75	2,75	2,8	3	3,05	3,15
	USD	0,5	1,5	1,85	1,9	1,95	2
Banc Post	EUR	1	2	3	3	3	3,75
	USD	0,75	1,65	2,5	2,8	3	3,2
BCR	EUR	0,75	-	2,75	3	-	3,5
	USD	0,75	-	2,75	3	-	3,5
B. ŢIRIAC	EUR	0,5	2,5	3	3,5	3,5	4
	USD	0,5	1,75	2	3	3	4
B. ROMÂNEASCĂ	EUR	0,5	2,75	3,15	3,35	3,5	3,75
	USD	0,5	2	2,5	2,75	3	3,25
RAIFFEISEN BANK	EUR	0,75	2,75	2,80	2,80	2,80	2,90
	USD	0,75	1,60	1,85	1,80	1,90	1,90
Transilvania	EUR	1	2,25	2,8	3	3,2	4
	USD	0,75	2,25	2,8	3	3,25	3,5
ALPHA BANK	EUR	0,25	3	3,5	3,6	3,65	3,75
	USD	0,20	2	2,5	2,75	2,75	2,75
WEST BANK	EUR	1	3	3,2	3,5	3,5	3,5
	USD	0,75	2,3	2,5	3,05	3,2	3,4
Comercială CARPATICA	EUR	0,5	3,5	3,75	4	-	4,5
	USD	0,5	2,75	3	3,25	-	3,5
VOLKSBANK	EUR	0,25	2,8	2,85	2,9	2,95	3
	USD	0,25	1,6	1,65	1,7	1,7	1,75
FINANSBANK	EUR	1	3	3,25	3,5	3,5	3,75
	USD	1	2,25	2,5	2,75	2,75	3
ROBANK	EUR	1	3	3,25	3,25	-	3,5
	USD	0,5	2,25	2,5	2,75	-	3

- persoane juridice - %

BANCA	Valuta	Vedere	1 lună	3 luni	6 luni	9 luni	12 luni
BRD - GSG	EUR	0,75	2,75	2,8	3	3,05	3,15
	USD	0,5	1,5	1,85	1,9	1,95	2
BCR	EUR	0,75	-	2,75	3	-	3,5
	USD	0,75	-	2,75	3	-	3,5
B. ŢIRIAC	EUR	0,5	2,5	3	3,5	3,5	4
	USD	0,5	1,75	2	3	3	4
ROMÂNEASCĂ	EUR	0,5	2,75	3,15	3,35	3,5	3,75
	USD	0,5	2	2,5	2,75	3	3,25
Banc Post	EUR	1	2	3	3	3	3,75
	USD	0,75	1,65	2,5	2,8	3	3,2
RAIFFEISEN BANK	EUR	0,75	2,75	2,80	2,80	2,80	2,90
	USD	0,75	1,60	1,85	1,80	1,90	1,90
Transilvania	EUR	1	2,25	2,8	3	3,2	4
	USD	0,75	2,25	2,8	3	3,25	3,5
ALPHA BANK	EUR	0,25	3	3,5	3,6	3,65	3,75
	USD	0,20	2	2,5	2,75	2,75	2,75
WEST BANK	EUR	1	3	3,2	3,5	3,5	3,5
	USD	0,75	2,3	2,5	3,05	3,2	3,4
Comercială CARPATICA	EUR	0,5	3,5	3,75	4	-	4,5
	USD	0,5	2,75	3	3,25	-	3,5
VOLKSBANK	EUR	0,25	2,8	2,85	2,9	2,95	3
	USD	0,25	1,6	1,65	1,7	1,7	1,75
FINANSBANK	EUR	1	3	3,25	3,5	3,5	3,75
	USD	1	2,25	2,5	2,75	2,75	3
ROBANK	EUR	1	3	3,25	3,25	-	3,5
	USD	0,5	2,25	2,5	2,75	-	3

\*Suma minimă pentru constituirea depozitelor, taxa de deschidere de cont, precum și comisioanele percepute diferă în funcție de bancă

## Cardurile Băncii Transilvania - o lume la îndemîna oricui

Maestro MONDO, Visa Electron GLOBAL, Maestro DIRECT și Visa Business Electron sînt cele patru carduri pe care Banca Transilvania le pune la dispoziția clienților săi, persoane fizice și juridice, alături de o rețea de bancomate și POS-uri.

Maestro MONDO și Visa Electron GLOBAL au fost lansate în anii 2000, respectiv 2001, iar Maestro DIRECT și Visa Business Electron sînt produse ale acestui an.

În timp ce Maestro MONDO (card de debit cu cont în lei) și Maestro DIRECT (card de debit cu cont în euro) pot fi utilizate atît în țară, cit și în străinătate - pentru ridicări de numerar și cumpărături (fără comision perceput de bancă), Visa Electron GLOBAL este

solicitat de clienți pentru obținerea de credite pentru nevoi curente și pentru virarea salariului direct în contul de card. Firmele au la dispoziție cardul Visa Business Electron, care este folosit de angajați pentru ridicări de numerar și cumpărături, în țară și străinătate, în interesul societății la care lucrează.

Avantajele oferite de utilizarea cardurilor emise de Banca Transilvania, comisioanele mici sau existența unor operațiuni necomisionate, dar și facilitățile colaterale oferite de folosirea acestor instrumente de plată determină un ritm susținut al creșterii solicitărilor din partea clienților. Detinătorii de carduri emise de Banca Transilvania au posibilitatea să plătească facturile telefonice Mobifon și Zapp, direct de la ATM-urile

din rețeaua proprie a băncii, aceste operațiuni nefiind comisionate de către bancă.

Pînă la mijlocul lunii octombrie a.c., Banca Transilvania a emis peste 115.000 de carduri, cererile de emisie înscrisuindu-se în continuare pe un trend ascendent.

### BTnet - peste 150 de utilizatori

Serviciul de Internet banking - BTnet, oferit din acest an de Banca Transilvania, are la data de 18 octombrie a.c. 158 de utilizatori. Acest serviciu asigură clienților - persoane fizice și juridice - o relație on-line cu banca, prin Internet, din orice punct al lumii.

Prin simpla conectare la

Internet, clientul are acces la situația contului său și poate efectua operațiuni bancare fără a fi necesară prezența sa la bancă sau în locația unde are instalat soft-ul informatic pentru utilizarea acestui produs.

Avantajele sînt evidente: operațiunile se efectuează în timp real, iar mobilitatea utilizatorului este maximă, conectarea realizându-se atît din țară, cit și din străinătate, prin orice calculator cu acces la Internet, 24 de ore din 24, securitatea comunicării fiind asigurată prin cele mai moderne sisteme de protecție.

Pe de altă parte, economia de timp este dublată de o economie de bani, plățile și încasările prin BTnet fiind mai ieftine cu 10% decît operațiunile similare efectuate direct la ghișeele băncii.

## Dobînda pentru creditele acordate de AJOFM Cluj a coborît la 6%

Pentru crearea de noi locuri de muncă prin înființarea și dezvoltarea de întreprinderi mici și mijlocii, unități cooperatiste, asociații familiale, persoane fizice autorizate, Agenția Județeană pentru Ocuparea Forței de Muncă acordă credite în condiții avantajoase.

În conformitate cu Programul Social pe 2002-2003, aprobat prin H.G. nr.811/2002, și cu Legea nr.76/2002 privind sistemul asigurărilor pentru șomaj și stimularea ocupării forței de muncă în semestrul IV al anului 2002, se vor acorda credite în

condițiile legii cu o dobînda reprezentînd 25% din dobînda de referință a Băncii Naționale a României, ceea ce în acest moment înseamnă 6%.

„Avînd o rată medie a șomajului, în perioada 1 octombrie 2001 - 30 septembrie 2002, de 10,7% față de rata medie a șomajului pe țară care s-a situat la 10,0%, județul Cluj este unul dintre cele 25 de județe care beneficiază de prevederile acestei Ordonanțe de Urgență a Guvernului nr.124/2002”, precizează Remus Lăpușan, director executiv al AJOFM Cluj.

Comisia comună a Agenției Județene pentru Ocuparea Forței de Muncă Cluj și BCR a avizat pînă acum peste 20 de dosare de creditare depuse de agenți economici care intenționează să creeze noi locuri de muncă.

Dobînda preferențială de 25% din dobînda de referință a Băncii Naționale a României se aplică tuturor agenților economici creditați în acest an și este valabilă pentru trimestrul 4 al anului 2002. Vasile Moldovan

## Investitorii interesați de privatizarea BCR trebuie să îndeplinească unele criterii de precalificare

Investitorii interesați să participe la privatizarea Băncii Comerciale Române (BCR) trebuie să aibă o categorie de rating ridicată și să fie o instituție financiară și bancară internațională reputată, recunoscută ca atare de către Banca Națională a României, conform anunțului de scoatere la privatizare a pachetului de acțiuni deținut de stat la BCR.

O dată cu scrisoarea de intenție, instituția financiară va prezenta o serie de documente, printre care ultimul raport anual auditat, o descriere a activității desfășurate pînă în prezent și o prezentare a motivației de a investi în BCR, precum și elemente de identificare a eventualului consorțiu,

inclusiv a structurii acestuia, conform standardelor și practicii internaționale.

Investitorul se va angaja, de asemenea, să devină un acționar activ în cadrul băncii și să promoveze dezvoltarea BCR pe piețele serviciilor bancare și financiare.

Scrișorile de intenție privind participarea la procesul de privatizare a Băncii Comerciale Române vor trebui depuse pînă la 29 noiembrie 2002.

Investitorii preselectați pentru privatizarea BCR vor fi anunțați la 16 decembrie 2002, ofertele ferme de cumpărare a pachetului majoritar urmînd să fie depuse pînă cel tîrziu la 30 mai 2003.

Ministrul Autorității pentru Privatizare, Ovidiu

Mușetescu, a declarat, saptămîna trecută, că termenul pentru finalizarea procesului de privatizare este 31 iulie 2003.

Mușetescu, care este și președintele comisiei pentru privatizarea BCR, a menționat însă că nu exclude o nouă aminare a procesului de vânzare a băncii, în cazul în care nu se vor prezenta investitori capabili să preia banca.

„BCR va fi vîndută cînd va exista cumpărătorul potrivit. Privatizarea se derulează cu consultarea permanentă a Băncii Naționale a României, care are un interes semnificativ și anumite atribuții, mai ales că este vorba de vânzarea celei mai mari bănci din țară”, a spus Mușetescu.

Compania franceză Eulia și consorțiul format din Bank Austria Creditanstalt și OTP Ungaria au depus, pînă la data de 6 septembrie, scrisori de intenție pentru privatizarea BCR, însă autoritățile române au hotărît, în urma discuțiilor cu reprezentanții ai Băncii Mondiale și ai Fondului Internațional Monetar, să relanseze procesul de privatizare a băncii.

Potrivit unei informații a BNR, OTP Ungaria nu se

poate clasifica în rîndul băncilor cu reputație internațională, așa cum cere Legea 83/1997 privind privatizarea băncilor, întrucît nu se plasează în primele 600 de bănci din lume ca forță financiară. În acest caz, OTP Bank nu poate cumpăra un pachet mai mare de 20% din acțiunile BCR. Consorțiul format din Bank Austria Creditanstalt și OTP a anunțat, la solicitarea comisiei de privatizare, că intenționează ca fiecare dintre cele două instituții să achiziționeze jumătate din capitalul BCR. De asemenea, societatea Eulia nu a putut participa la privatizare, întrucît are capital majoritar de stat.

Consultantul APAPS în procesul de privatizare este Daiwa Securities SMBC Europe Limited.

Strategia de privatizare prevede, într-o primă etapă, vânzarea către un investitor strategic a cel puțin 51,8% din capitalul social al BCR. Preluarea a cel mult 10% din capitalul social de către BERD și IFC, divizia de investiții a Băncii Mondiale, reprezintă cea de-a doua etapă a privatizării, după care 8% din acțiunile BCR vor fi achiziționate de către angajații băncii.

### ALPHABANK CERTIFICATE DE DEPOZIT NOMINATIVE\*

VAL.	RATA DOBÎNZII			
	3 LUNI	6 LUNI	9 LUNI	12 LUNI
LEI	20%	21%	21%	21%
USD	2,60%	2,85%	2,85%	2,85%
EUR	3,60%	3,70%	3,75%	3,85%

### VALORILE CERTIFICATELOR DE DEPOZIT NOMINATIVE

LEI	USD	EUR
1.000.000	250	250
5.000.000	500	500
10.000.000	1.000	1.000
25.000.000	5.000	5.000
50.000.000	10.000	10.000
100.000.000	-	-

\*Garantate de Fondul de Garantare a Depozitelor în sistemul bancar în conf. cu prevederile Legii nr. 88/1997; Fără comision la depunere sau retragere. (9759010)

## Asociațiile de ajutor mutual - o alternativă fericită pentru românii cu mijloace de trai reduse

• Interlocutor dr. Dan Baci, președintele Fundației pentru  
Dezvoltarea Asociațiilor de Ajutor Mutual din România •

- Asociațiile de ajutor mutual sînt relativ noi în România... Puteți să ne spuneți, în cîteva cuvinte, ce sînt acestea?

- În vederea integrării României în Uniunea Europeană, se derulează diverse proiecte, atât în domeniul economic, cît și în cel social, întrucît U.E. e interesată să dezvolte în țările candidate servicii similare celor din Europa Occidentală. Asociațiile de ajutor mutual sînt niște organizații nonguvernamentale și non-profit care funcționează cu succes în țările Europei de Vest, unde reprezintă al treilea sector de activitate, alături de sectorul de stat și cel privat. În Belgia, țara de la care am preluat modelul, astfel de asociații există de peste 100 de ani și funcționează într-un fel asemănător sistemului de asigurări de sănătate de la noi. Mai mult, există chiar o lege care obligă fiecare cetățean să fie membru al uneia din cele cinci asociații de ajutor mutual cîte există în acest stat. În România, prin aceste asociații se are în vedere introducerea unui sistem de asigurări bazat pe principiul solidarității între membrii asociației.

- Cînd a fost înființată Asociația de ajutor mutual din Cluj (ADAM) și cum funcționează aceasta?

- ADAM - Cluj a luat ființă în luna aprilie a anului în curs, cu sprijinul financiar și logistic al Guvernului Flamand, al Mutualității Creștine din Belgia, al Mutualității Creștine din Brugge și al Fundației pentru Dezvoltarea Asociațiilor de

Ajutor Mutual din România. Asociații similare au mai fost create în Slatina-Timiș și București și sînt în curs de constituire la Iași, Focșani, Berbești (jud. Vilcea) și Bucinișu (jud. Olt). Acestea se adresează în special persoanelor cu mijloace materiale reduse, cărora le oferă o gamă largă de servicii la prețuri mai mici. Practic, ADAM - Cluj negociază prețul cu ofertanții de servicii astfel încît acesta să fie accesibil unei largi categorii de persoane, să fie cunoscut de la început și, de asemenea, garantează calitatea serviciilor contractate. Cetățenii care doresc să se înscrie în asociație trebuie să plătească o cotizație anuală, care la noi este mai mult simbolică, în baza căreia beneficiază de o serie de facilități. Scopul ADAM este acela de a asigura confort membrilor săi, care știu că atunci cînd au o problemă au cui să se adreseze.

- Care sînt serviciile de care pot beneficia membrii ADAM - Cluj?

- Membrii ADAM beneficiază de o multitudine de servicii, precum îngrijire medicală, servicii farmaceutice și stomatologice, închiriere de echipamente medicale, servicii de baby-sitting, reparații electrice, reparații auto, ajutor la mutări, frizerie și coafor la domiciliu pentru persoanele care nu se pot deplasa, cursuri de utilizare a computerelor, servicii notariale, servicii juridice, amenajări interioare și exterioare, spații de depozitare pentru lucrurile care încurcă prin casă, tabere de vară pentru

copii și altele. În Cluj-Napoca avem și un Centru de zi pentru vîrstnici, unde persoanele de vîrsta a treia își pot petrece timpul liber. Alături, există și un Centru de joacă pentru copii, amenajat și dotat cu jucării diverse, unde mămicile își pot lăsa copiii în timp ce merg la cumpărături, de exemplu. Practic, noi încercăm să le oferim membrilor noștri toate serviciile de care au nevoie, să venim în întîmpinarea nevoilor lor.

- Ce proiecte de viitor aveți?

- La începutul lunii noiembrie, intenționăm să deschidem un "Centru de reminiscență" destinat persoanelor vîrstnice cu demență în stadiu incipient, dar și pentru aparținători, în colaborare cu "Blackwealth", o instituție de specialitate din Londra. Persoanele care vor apela la acest centru vor fi ajutate să-și reamintească, cu ajutorul unor tehnici speciale. Pe lîngă psiholog, asistent social și medic geriatru, vom avea și un actor, care va juca un rol important în recuperarea acestei categorii de persoane. Proiectul este finanțat în proporție de 75% din fonduri Phare și prevede înființarea a încă două astfel de centre, la București și Sibiu. Un alt proiect de-al nostru este înființarea unui Club pentru adolescenți, în colaborare cu fundația "Protin" din Cluj-Napoca, unde liceenii să se poată întîlni pentru a-și petrece timpul liber. Adolescenții, dornici să scape de sub tutela părinților și a profesorilor, vor avea posibilitatea în acest centru

să-și gestioneze timpul după bunul plac, să deruleze orice fel de activități, cu excepția fumului și a consumului de alcool, respectiv să asculte muzică, să poarte discuții, să navigheze pe internet etc. Pentru a putea demara acest proiect e nevoie doar să găsim un spațiu potrivit. Tot în cadrul proiectelor de viitor, întrucît serviciile stomatologice sînt deosebit de solicitate, ne-am propus să înființăm un cabinet stomatologic propriu, care să ofere servicii de calitate membrilor ADAM, la cel mai avantajos preț. Belgienii ne-au oferit scaunul și materialele necesare, iar noi trebuie să găsim spațiul. Tot în ceea ce privește partea medicală, am încercat să încheiem un contract cu o farmacie pentru a obține medicamente la prețuri cît mai mici, însă nu a fost posibil. Totuși, sperăm să obținem măcar vaccinuri antigripale, la prețuri mai mici, măcar pentru vîrstnici. De asemenea, ADAM a suportat cheltuielile unui seminar destinat medicilor de familie, pe tema managementului cabinetelor medicale, la care au participat 22 de medici din județul Cluj. În prezent, în Cluj avem aproape 400 de membri, ceea ce nu-i deloc puțin într-un timp relativ scurt. Misiunea noastră este de a veni în întîmpinarea nevoilor lor, fapt pentru care încercăm să contractăm toate serviciile care ne sînt solicitate. Dorim să oferim acces unui număr cît mai mare de locuitori la servicii diverse și de calitate.

Interviu realizat de  
Viorica GAJ

## Aflăm de la Biroul de presă al Poliției

### Neatenția în traversarea străzii duce la spital

În după-amiaza zilei de 22 octombrie, în cartierul Mănăștur al municipiului Cluj-Napoca, pe Calea Florești, a avut loc un accident de circulație, datorat nerespectării regulilor de circulație. Lungu Marius, de 30 de ani, din localitatea Sînmartin, se afla la volanul autoturismului său, Dacia 1310, CJ-07-THL, în momentul în care l-a surprins și accidentat grav pe Hanca Francis, 76 de ani, care s-a angajat în traversarea străzii prin loc nemarcat. Victima se află în prezent internată în spital cu multiple traumatisme.

### Dar cu ușa ce-ați avut?

În data de 4 septembrie a.c., Ugruțan Gheorghe a incendiat ușa apartamentului lui Fodor Teodor, domiciliat în Cluj-Napoca pe strada Gh. Dima 41. Drept urmare, s-a dispus începerea urmăririi penale împotriva piromanului, pentru săvîrșirea infracțiunii de distrugere.

### Statistici

Conform ultimelor statistici primite de la Biroul de presă al Poliției Cluj-Napoca, starea infracționalității pînă la această dată a anului este, în general, mai mică decît cea înregistrată în perioada anului trecut. Astfel, dacă în anul 2001 au fost comise 5.434 de infracțiuni, din care 2.111 judiciare și 1.948 financiare, anul acesta au avut loc doar 5.196, din care judiciare 1.589 și financiare 2.079. Din cele 548 de infracțiuni contra persoanei, s-au înregistrat 6 cazuri de omor, față de 12 anul trecut, tentative de omor 7 față de 13, ucideri din culpă 26 față de 30, vătămare corporală 205 față de 224, infracțiuni contra libertății persoanelor 124 față de 142, infracțiuni privind viața sexuală 40 față de 30, din care viol 26, aici înregistrîndu-se mai multe decît anul trecut, cînd au fost înregistrate 19, iar infracțiunile de corupție sexuală se mențin pe aceeași linie de plutire: 2 acum și 2 anul trecut. Statisticile privind infracțiunile de prostituție au înregistrat 23 de cazuri anul acesta față de doar 11 în anul 2001, iar de proxenetism 12 față de 2 anul trecut.

Infracțiunile contra patrimoniului au ajuns la un număr de 1.754 anul acesta, comparativ cu 2.247 anul trecut. Din acestea, s-au înregistrat 988 de cazuri de furt anul acesta față de 1.431 anul trecut, 46 de cazuri de tîlhărie față de 88, 340 de delapidare comparativ cu 350, iar de corupție 194 față de 198.

În ceea ce privește regimul arme, exploziv și substanțe toxice, s-au înregistrat anul acesta 57 de infracțiuni, față de 39 anul trecut. Pentru nerespectarea regimului substanțelor toxice 10, față de doar 1 caz anul trecut, braconaj 14 față de 7, confiscări arme de foc militare 10 față de 5, arme de foc de vîntoare 22 față de 2, arme cu aer comprimat 11 față de 2 anul trecut, substanțe toxice 997 kilograme față de 0,02 în anul 2001 și mercur 7 kilograme față de nici unul anul trecut.

La poliția rutieră s-au înregistrat 163 de accidente grave de circulație anul acesta, comparativ cu 158 în anul 2001, din care au rezultat 52 de morți anul acesta față de 49 anul trecut și răniți 137 față de 143.

Ana-Maria VAIDA

## Italienii la vînat pe Valea Someșului Mic

În acest an, vînătorii italieni se află pentru a doua oară pe meleagurile someșene. După ce și în cursul primăverii au "deranjat" viețuitoarele pădurilor din jurul municipiului Gherla, zilele trecute, "pușcașii" din Italia au fost din nou oaspeții filialei locale a AJVPS Cluj. De astă dată, ei vîneză fazani, grupul străin fiind însoțit de gazdele din Cluj-Napoca.

În timp ce italienii "fac cunoștință" cu fondul cinegetic al zonei, membrii celor patru grupe de vînători din Gherla se pregătesc de iarnă. Pînă în prezent, ei au depozitat în împrejurimile pădurilor zeci de tone de fin, iar în aceste zile lucrează la culesul porumbului, din care vor fi transportate 8 tone în locurile special amenajate din vecinătatea orașului de pe Someș. De asemenea, vor fi procurate însemnate cantități de sare. Pînă acum, în aceste acțiuni gospodărești s-au remarcat membrii grupelor de vînători Livada și Gherla.

## Pentru iarnă

La Cantina de ajutor social din municipiul Gherla, zilnic, servesc masa 134 de persoane sărace. Majoritatea dintre ei se află în pragul sărăciei, neajutorați și bolnavi. Aici mîncă și mulți oameni în vîrstă, precum și handicapații urbei! Prin grija Primăriei sînt sprijiniți cu o masă caldă și șomerii aflați mereu în atenția edililor gherleni. În prezent, personalul cantinei se preocupă de pregătirea în vederea sezonului rece. Pînă acum, au fost pregătite mari cantități de murături, iar zilele trecute s-au asigurat și cu rădăcinoasele aduse tocmai din împrejurimile municipiului Turda. În perioada imediat următoare, vor însiloza cartofii, urmînd ca, în limita posibilităților financiare, să se aprovizioneze și cu fructe. Desigur, banii sînt insuficienți, cheltuielile mari depășind mult sumele alocate de către administrația locală funcționarilor Cantinei de ajutor social.

Gherlenii au mare noroc cu această instituție de ocrotire socială, înființată acum șase ani cu sprijinul Crucii Roșii Germane.

SZ. Cs.

## Casa mult dorită prin POLIGRUPO Cumpărarea în grup cîștigă tot mai mult teren

Locuința reprezintă una din marile probleme sociale care frămîntă societatea și familia din România și nu numai. Pentru soluționarea acesteia au fost generate, de-a lungul timpului, multiple proiecte și eforturi, dar fără rezultate spectaculoase.

Începînd cu luna aprilie 2002, pe piața imobiliară din țara noastră a apărut, ca o soluție viabilă posibilitatea cumpărării, construcției sau renovării de locuințe prin intermediul sistemului de finanțare în grup elaborat de CARION România și promovat de Poligrupo - membru al grupului CARION..

Nu este vorba de un concept cu totul nou, acesta fiind deja implementat de mai mulți ani în numeroase state europene, iar din primăvara acestui an se bucură de un real succes la Cluj și Brașov.

Esența ofertei constă în elaborarea și punerea în practică a unui sistem de cumpărare în grup, prin care, cei care doresc să cumpere, să construiască sau să modernizeze o locuință, pot obține bunul în rate, încheind un contract, prin care își asumă obligativitatea de a economisi valoarea bunului sub formă de rate lunare în cadrul unui grup.

Sistemul de cumpărare în grup pentru imobile se adresează tuturor persoanelor care nu depășesc vîrsta de 57 ani. Acestea pot dobîndi bunuri imobile a căror

valoare se situează între 300 milioane lei și 1,2 miliarde lei, ratele lunare variînd între 2,8 și 10,5 milioane lei. Deoarece sistemul se bazează pe autofinanțarea realizată de grupul de cumpărători, nu sînt implicate cheltuieli suplimentare cu dobînzile, care să ridice nivelul ratelor lunare.

Sistemul este astfel conceput încît participanții să beneficieze de o locuință proprie, fără avans, giranți și dobînzii bancare, pe baza economiilor personale, în condițiile unor riscuri minime. Riscurile sînt eliminate prin asigurările pe care fiecare membru al grupului le încheie cu societatea de asigurări Allianz-Tiriac, pentru a nu leza interesele celorlalți participanți, în caz de neplată a ratelor după intrarea în posesia imobilului sau în caz de deces.

Sistemul de cumpărare în grup pentru imobile este cel de-al doilea produs lansat de CARION, care practică cu succes sistemul de cumpărare în grup pentru autoturisme. Astfel, în numai 6 ani, CARION are peste 5.000 clienți, dintre care aproximativ 1.500 au primit deja autoturismele contractate.

Sistemul este simplu și sigur. Nu rămîne decît să vă adresați consilierilor POLIGRUPO pentru a vă convinge că scopul dumneavoastră își găsește cea mai convenabilă soluție.

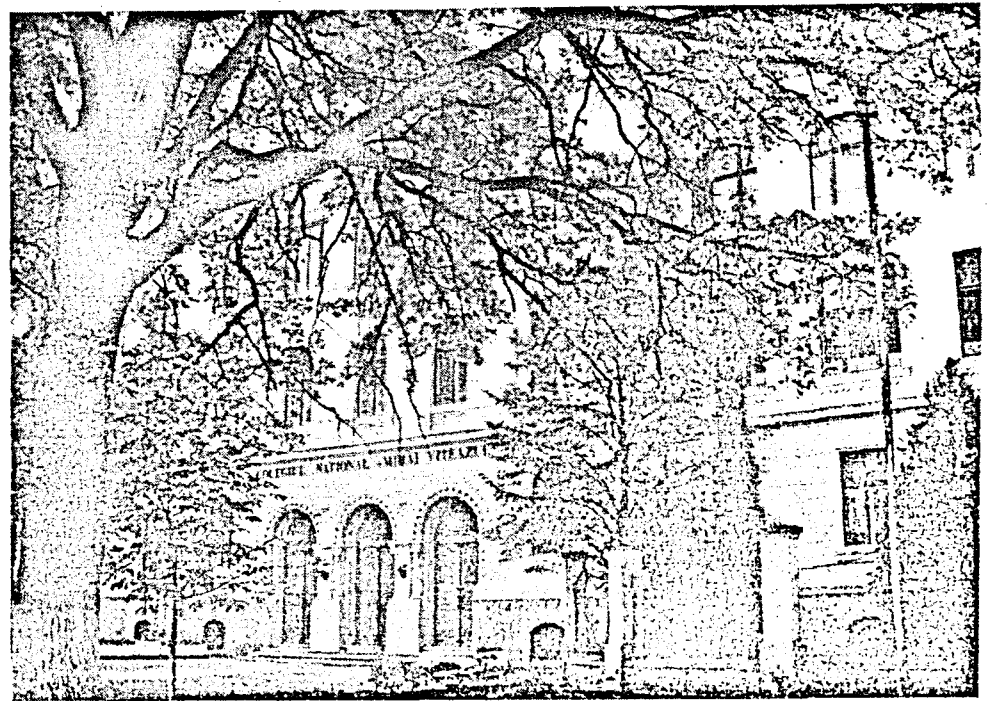
A. BLAGA



## La Colegiul "Mihai Viteazul" din Turda

# Fiecare țigară costă 100.000 de lei!

Colegiul Național "Mihai Viteazul" din Turda are o tradiție de peste 90 de ani, timp în care sute de elevi i-au trecut pragul, zeci de generații și-au desăvîrșit educația. Colegiul este situat în fața unui parc, un peisaj minunat, o locație deosebită pentru activitățile ce se desfășoară aici. Locație în care, cinci zile din șapte, 8 ore pe zi, 846 de elevi din 32 de clase "lucrează... ca într-o uzină", după cum s-a exprimat directoarea liceului, Mariana Ursu.



Am ajuns la Colegiul "Mihai Viteazul" dimineața, chiar la începutul primei ore. Zgomot și forfotă pe coridoare. Din loc în loc, cițiva elevi cu uniformă, risete. Aerul tineresc răzbea parcă de peste tot. Sunetul de clopoțel, cel pe care îl uram de-a dreptul în timpul liceului, nu s-a lăsat așteptat. Brusc însă, parcă o dată cu ultimele sunete ale lui, s-a stins și forfota. Au mai rămas în urmă elevul și serviciu și un... gardian. "Am încercat să facem puțină ordine și disciplină la noi în liceu. Pentru că în timpul liceului e plin de localuri, am limitat accesul elevilor în afara școlii în timpul programului. Elevii pot ieși doar la sfîrșitul orelor. În rest, ieșirea este condiționată de prezentarea unui

de mii de lei, vă dați seama cîți bani le mai rămîn pentru traiul de pe o zi pe alta! Din păcate, la Turda, Consiliul local nu a găsit nici o soluție pentru aceștia, așa cum au găsit cei de la Cimpia Turzii. Prin urmare, din cei cinci, trei nu mai vin... A trebuit să apelăm la suplînitori. E adevărat că sînt persoane calificate, dar..."

"Ne confruntăm cu tot felul de probleme, dar aproape toate tîn de lipsa aceasta a banilor... Avem printre elevii copii veniți din Republica Moldova. Ei beneficiază de un ajutor social, care însă nu le-a mai fost plătit de ceva vreme. Așa că am recurs la diverse metode pentru a-i ajuta. Fiecare cum putem. Cu bani, cu sprijin moral... Nu cred că părinții lor i-au trimis aici de

construcție. O clădire la marginea terenului de sport - de menționat că liceul se bucură de un spațiu impresionant pentru desfășurarea activităților în aer liber. Se muncește de zor la centru, pentru că totul trebuie să fie gata pînă la sfîrșitul lunii octombrie. Două din cele patru săli sînt deja amenajate. O sală cu mese albastre și jaluzele de aceeași culoare. O sală cu mese verzi și jaluzele asemenea. Computere. "Mesele au fost făcute aici, la școală, de către meșterii noștri. Doar materialul a fost cumpărat. Am încercat să folosim banii cît mai cu folos." Traversăm apoi curtea, înspre clădirea centrală. Clopoțelul, sunetul acela inconfundabil care anunță începutul sau sfîrșitul orelor, se pornește și pîlcuri de copii dau năvală. "De anul trecut, avem și două clase de gimnaziu, cîte două la fiecare nivel. Dorim acum să le amenajăm un spațiu unde să-și poată expune lucrările, undeva într-o aripă a școlii", continuă directoarea în timp ce intrăm într-o clasă.

Am tînut neapărat să văd cum se desfășoară o oră la una din clasele colegiului și, cum clasa a XII-a A avea oră de matematică cu doamna directoare...

O clasă mare și foarte luminoasă. Cîte trei într-o bancă. Fete zîmbitoare pe care citești cu ușurință verva tineretii și cheful de viață. "Sînt o clasă extraordinară. Niște elevi deosebiți care vor să realizeze ceva în viață. În clasa aceasta studiază și președintele Consiliului Consultativ al Elevilor", Bogdan. Are un zîmbet care nu-l părăsește pe tot parcursul discuției noastre. "Chiar nu sînt motive de

la noi. Avem relații apropiate cu profesorii, dar există o mică reținere. Noi sîntem elevii, ei cei care ne învață. Și totuși sînt receptivi și ne ajută. Vrea să urmeze Facultatea de Medicină, la Cluj, dar pînă atunci are mare grijă cu elevii din clasa a XI-a, cărora el și ei, "seniorii", le pregătesc Balul Bobocilor. Povestește cu mine, în timp ce, în spatele lui, o fată simpatică foc ride.

Viteazul". Și așa am aflat că nu le place deloc uniforma pe care trebuie să o poarte și mai ales faptul că poarta stă închisă de la începutul și pînă la sfîrșitul orelor. "Nici nouă nu ne place acest lucru, pentru că în fond nu sîntem închisoare. Dar trebuie să-i protejăm cumva pe elevii noștri. Și, cum v-am spus deja, în jurul liceului e plin de localuri unde se servesc băuturi și țigări. Nu se ține cont de faptul că



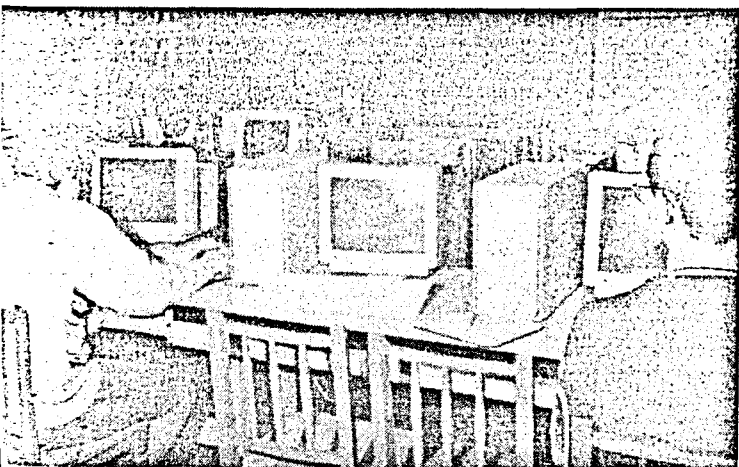
Roxana vrea să facă Dreptul sau ceva legat de Publicitate. Are și ea nemulțumiri, însă minore. "Nu-mi place uniforma și faptul că sînt închise porțile în timpul orelor de curs și în pauze. Și aș vrea să se tînă mai mult cont de părerea noastră, ale tuturor elevilor. În rest... totul e cum nu se poate mai bine!", îmi povestește în timp ce încearcă să adopte un ton cît

majoritatea consumatorilor sînt minori", spune directoarea. Și în această ordine de idei, s-a hotărît, în Consiliul Școlii, ca fiecare elev care este surprins cu țigara să fie amendat! Suma? 100.000 de lei. Bani care nu intră în buzunarul profesorilor, ci sînt "vârșăți" în fondul Comitetului de Părinți. Banii jos, contra unei chitanțe. "Sîntem conștienți că nu-i puteam opri altfel. Așa, cel surprins știe deja singur ce-l așteaptă și, de cele mai multe ori, se prezintă singur la secretariat pentru a achita suma."

Doamna directoare e foarte mîndră de liceul pe care îl conduce. Și de elevii care studiază aici. Și are și de ce. "Liceenii de aici sînt majoritatea participanți la diverse olimpiade. Premianți. Elevi extraordinari. Avem și o formație standard de dans sportiv, echipă care, la Campionatul Național, a devenit campioană națională, urmînd să reprezinte România în competiția internațională". Povestește despre școală și simt pasiunea din vocea ei. După 26 de ani de învățămînt...

Am lăsat în urmă un liceu care se vrea a fi "altfel", unde elevii au ceva de spus și unde profesorii vor și sînt dispuși să asculte.

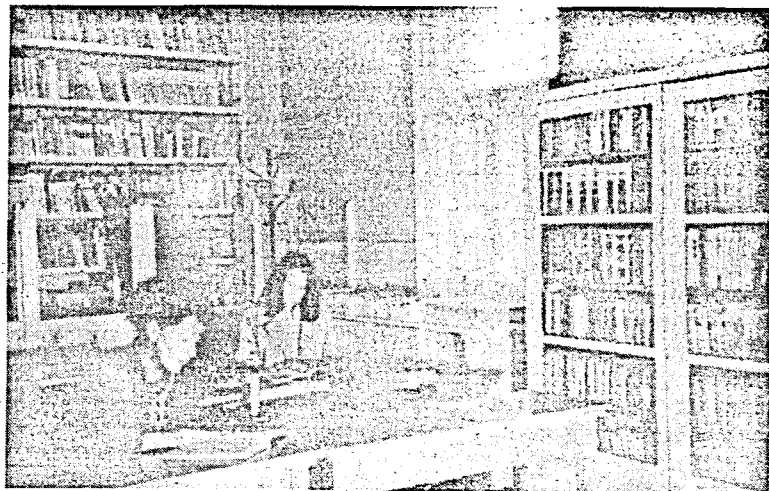
Alexandra PINTEA



let de voie. Se mai întimplă să pușcască să se strecoare afară, însă prezența gardianului la intrare le face accesul aproape imposibil. Asta dacă au bilețul de trecere!", povestește directoarea.

Orog să-mi spună mai multe despre școlul pe care îl conduce, pentru că totul pare afit de... altfel. Flori peste coridoare curate, pereți plini de plome și proiecte realizate de elevi. Școlul nostru este unul cu tradiție în Turda și nu numai. Faptul că ne apăm cu adevărat de copii s-a putut realiza la sesiunile de examene. Mobilitatea a fost de 88% la cererea de bacalaureat din vară și a depășit pragul de 98% în toamnă. Cadre didactice calificate... Chiar înainte de începerea anului școlar, a titularizat prin concurs cinci profesori, toți din Cluj. Avem însă o problemă, care ține mai mult de aspectul economic. Salariile acestora sînt foarte mici, aproape 2 milioane pe lună. Și cum toți fac naveta Cluj-Turda este în jur de 700.000

bine ce le era acasă. Mai sînt copii români, ai căror părinți au plecat în străinătate, să muncească. Iar pe ei i-au lăsat aici, să aibă grijă unul de altul... Nici nu vă puteți închipui cîte probleme au unii dintre aceștia. Și, totuși, vin la școală, încearcă să-și facă un rost în viață", continuă Mariana Ursu. Dar viața mai are și părțile ei bune. Pentru că la colegiul din Turda toate eforturile cadrelor se îndreaptă către elevi. Se construiește, se lucrează intens, afit la aspectele școlare, cît și la cele extrașcolare. "Încercăm să oferim copiilor mai mult decît o simplă educație. Dorim să le dăm șansa de a studia într-un loc modern, dotat. Pentru asta am demarat amenajarea unui centru nou de informatică, unde, pentru început, vor funcționa trei laboratoare, urmînd ca al patrulea să fie dotat pe parcurs. Am primit un sprijin important de la sponsori, S.C. HOLCIM S.A. Turda și SANEX, dar deloc neglijabile au fost și sumele primite de la Comitetul de Părinți", povestește directoarea liceului în timp ce ne îndreptăm spre centrul aflat în

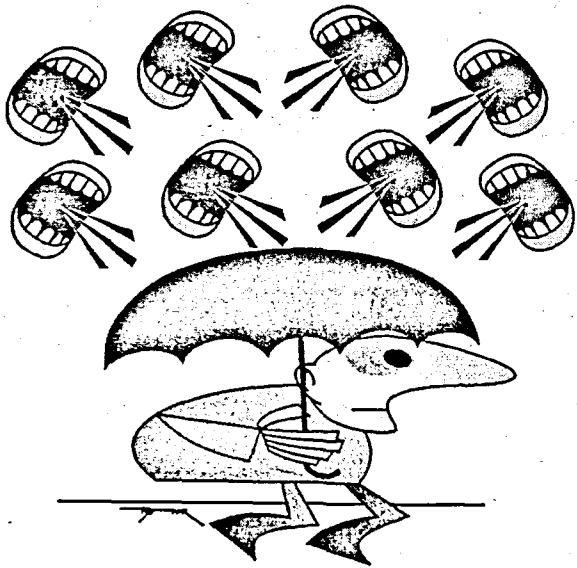


supărare la noi în liceu. Știi cum e... mai există mici nemulțumiri ale elevilor. Nemulțumiri care probabil că sînt prezente în toate liceele, nu doar

mai serios.

Mai mult din jumătate de oră s-a scurs pîrînd discuții cu cei mai "în vîrstă" dintre liceenii din "Mihai

## ZEXEU



### În atenția publicului călător!

"RATUC Cluj-Napoca face cunoscut publicului călător că, începând cu data de 24 octombrie 2002, datorită lucrărilor edilitar-gospodărești din Piața Mihai Viteazul, latura sudică - intervalul cuprins între str. David Ferenc și Cuza Vodă, liniile 32, 33, 8 și 47 de autobuze vor avea capetele de linii pe alea din fața cinematografului Republica, pentru a da posibilitatea antreprenorului de a lucra pe cele două benzi de circulație, limitrofe platformei de parcare.

Pentru evitarea aglomerațiilor din Piața Mihai Viteazul, linia 46 va avea traseul scurtat pînă în P-ța A. Iancu (stație suplimentară la Finante), iar linia 35, la revenire din P-ța Gării, va avea traseul pe str. I.P. Voitești (stație comună cu linia 50).

Deoarece de astăzi, 24 octombrie 2002, se va putea circula pe breteaua de sud a pieței - intervalul cuprins între Regele Ferdinand și David Ferenc, liniile 28, 29, 31, 37, 38 și 42 de autobuze vor reveni la traseele de bază.

Linia nr. 29 va avea stația pe latura sudică a pieței, comună cu liniile 28, 37 și 38.

Liniile vor avea traseul deviat pînă la finalizarea lucrărilor din Piața Mihai Viteazul".

## Guvernul va modifica prevederile din Codul Penal privind actele sexuale cu un minor

Modificările care vor fi aduse Codului Penal, în ședința de astăzi a Guvernului, vizează incriminarea noilor forme de abuzuri sexuale asupra minorilor și instituirea unor sancțiuni mai severe în aceste cazuri, a declarat, ieri, purtătorul de cuvînt al Executivului, Claudiu Lucaci. Aceste modificări vor viza și prevederile referitoare la pornografia infantilă cuprinse în Legea privind prevenirea și combaterea traficului de persoane, a adăugat Lucaci. Modificările vor fi luate în discuție la propunere Ministerului Justiției, care a emis un proiect de act normativ în acest sens la solicitarea premierului Adrian Năstase. Astfel, Ministerul Justiției propune ca actele sexuale

derulate cu un minor în scopul producerii unui material pornografic să fie pedepsite cu închisoare cuprinsă între cinci și 15 ani și cu interzicerea unor drepturi sau cu închisoare de la cinci la 18 ani în cazul în care minorii au fost constrînși să întrețină actele sexuale în acest scop. Pentru actele sexuale derulate cu un minor în schimbul unor sume de bani sau a altor bunuri acordate de făptuitor, pedeapsa cu închisoarea va fi cuprinsă între trei și 12 ani. Ministerul Justiției mai propune Guvernului ca actele sexuale cu un minor care nu a împlinit vârsta de 15 ani sau care nu se poate apăra să fie pedepsite cu închisoarea de la zece la 25 de ani.

## Magistrații clujeni cer sprijinul AMR pentru a interveni în disputa cu Ministerul Justiției

Un grup de magistrați clujeni solicită sprijinul Asociației Magistraților din România (AMR) pentru a interveni legal împotriva unui presupus abuz al angajaților Ministerului Justiției în desfășurarea unei proceduri legale de executare silită.

Într-un memoriu adresat AMR, semnat de 20 de magistrați ai Judecătoria Cluj-

Napoca, se arată că angajați ai Ministerului Justiției ar fi intervenit în procedura legală de executare silită a sumelor de bani datorate de minister, în calitate de debitor, instanței - în calitate de creditor. Magistrații susțin că au încercat să recupereze aceste sume de bani de la un terț poprit, Compania Națională Poșta Română - regionala Cluj.

În opinia celor 20 de magistrați, Ministerul Justiției avea posibilitatea să conteste executarea silită, "nu să intervină în mod abuziv".

Magistrații solicită AMR să ia legătura cu alte asociații ale magistraților din străinătate "pentru a le cere sprijinul în sensul respectării drepturilor magistraților în raporturile cu puterea executivă".

## Plafoane pentru salariile conducătorilor instituțiilor de servicii publice

Guvernul va stabili plafoane maxime și minime de salarizare a conducătorilor instituțiilor de servicii publice, în funcție de atribuțiile acestora și de numărul de personal existent, a declarat,

ieri, ministrul Administrației Publice, Octav Cozmâncă. "Vom introduce și o serie de criterii de performanță în aceste instituții pentru a completa procesul de descentralizare a

serviciilor publice. Sînt probleme neglijate timp de 12 ani, care trebuie rezolvate imediat", a adăugat Cozmâncă. El a mai spus că nu este normal ca un director al unei astfel de instituții, care are în subordine doar 100 de angajați, să beneficieze de un salariu echivalent cu indemnizația acordată secretarilor de stat.

### "ADEVĂRUL DE CLUJ" - PRO TV 7-3 (1-0)

Ieri, în Cupa Presel, leii neodihniți al "Adevărului de Cluj" s-au împus în fața PRO TV-ului într-un meci atît de dramatic, încît Hamlet pare un mic copil. Scorul final a fost de 7-3, dar înalte cu cîteva minute de ultimul fluier, tabela arăta 4-3 pentru lei. Vom reveni cu amănunte. m.h.

### În opinia președintelui Iliescu,

## Cazul Păvălache nu impune neapărat demisia lui Șerban Mihăilescu

Președintele Ion Iliescu a apreciat, ieri, că nu se impune "neapărat" demisia lui Șerban Mihăilescu din funcția de secretar general al Guvernului, ca urmare a faptului că unul dintre subalternii acestuia, Fănel Păvălache, este cercetat pentru trafic de influență. Iliescu a mai spus că principala

responsabilitate aparține "celui în cauză".

Fănel Păvălache, expert la Secretariatul General al Guvernului, a fost arestat sub acuzația de trafic de influență. Păvălache ar fi pretins suma de patru milioane de dolari pentru a influența decizia Curții Supreme de Justiție în cazul

falimentului Băncii Internaționale a Religiiilor. Păvălache a fost consilierul personal al lui Șerban Mihăilescu, în perioada octombrie 2001 - mai 2002, ulterior ocupînd, pentru o perioadă determinată, postul de expert în cadrul Secretariatului General al Guvernului.

## Ioana Maria Vlas are aproape 80.000 de dolari într-o bancă israeliană

Ioana Maria Vlas, fostul președinte al SOV Invest, detine un cont de aproape 80.000 de dolari la o bancă din Israel, din care nu a mai efectuat operațiuni de aproximativ doi ani, a declarat, ieri, într-o conferință de presă, chestorul principal Florin Sandu, șeful Poliției Române. Singura tranzacție făcută de Ioana Maria Vlas în Israel reprezintă plata unei operații de liposucție făcută într-o clinică israeliană în ianuarie 2000 (înainte să fie dată în urmărire generală) și pentru

care a plătit 7.500 de dolari, prin intermediul cardului. Sandu a precizat că poliștii israelieni au contactat mai mulți oameni de afaceri care au avut legături cu Ioana Maria Vlas și că au localizat și verificat trei familii din Israel la care aceasta s-ar fi putut ascunde, însă nu au descoperit-o încă. Ministerul de Interne anunța, vineri, că autoritățile române au cerut din nou celor israelieni sprijin pentru identificarea și prinderea Ioanei Mariei Vlas, președintele SOV Invest (societate care a

administrat Fondul Național de Investiții), după ce au apărut informații potrivit cărora aceasta s-ar fi aflat în Israel, în vara acestui an. În replică, autoritățile israeliene au dat asigurări că vor face tot posibilul să o prindă și să o extrădeze pe Vlas, exprimîndu-și totodată aprecierea față de modul în care a acționat Poliția română pentru prinderea unui israelian urmărit internațional pentru fraudă. În urma mandatului de urmărire internațională, în mai 2000, Biroul Interpol Ierusalim a

comunicat instituției similare din România că Ioana Maria Vlas a intrat în Israel. Cinci luni mai tîrziu, autoritățile israeliene anunțau că nu au reușit să o localizeze pe Vlas.

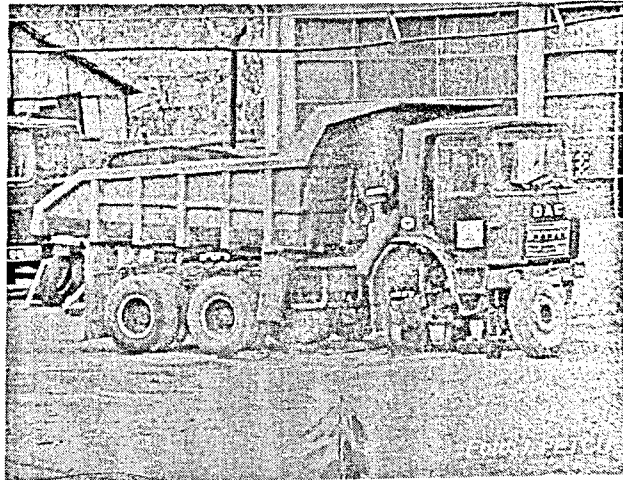
O comunicare asemănătoare a fost primită din partea Biroului Interpol Ierusalim și în martie 2001. De atunci, au mai existat 16 schimburi de informații între autoritățile române și cele israeliene cu privire la anumite persoane care au avut relații cu Ioana Maria Vlas.

### Neatenție

#### • Nu se vede, nu s-aude, dar explodează •

Strada Sobarilor. În curtea societății comerciale "ISCAR", Dragoste Aurel se pregătea de muncă. Nu se știe exact ce s-a întîmplat, pentru că omul a golit rezervorul autobasculantei ce urma a fi sudat. A apărut fenomenul de condens? Nu a fost bine aerisit rezervorul? Cert e că o explozie a zguduit locul și împrejurimile. Din fericire, sudorul nu s-a ales decît cu arsuri de gradul II și III pe față și pe membre. Dar rămîne avertismentul: putea fi și mai rău!

- r.v. -



CASA DE EDITURA

ILIE CĂLIAN (redactor șef);  
VALER CHIOREANU (redactor șef adjunct);  
CRISTIAN BARA (redactor șef adjunct).  
Tel. 19.16.81; 0788-307.983; Fax: 19.28.28  
Centrala: tel: 19.21.27; 0788-307.982  
E-mail: adevcjr@euroweb.ro - redacția  
E-mail: reclama\_adevcj@euroweb.ro - publicitate  
Secretar de redacție: Horea PETRUȘ  
Tel/fax: 19.74.18

REDACȚIA: Cluj-Napoca, str. Napoca 16

• CULTURĂ: TEL. 19.74.90; 0788-307.982 - MICHAELA BOCU;  
• SOCIAL-CETĂTENESTI: TEL. 19.74.90; 0788-307.982 - RADU VIDA;  
• ECONOMIC: TEL.: 19.75.07;  
• SPORT: TEL.: 19.21.27; 0788-307.982 - CODIN SAMOILĂ;  
• PUBLICITATE: TEL./FAX: 19.73.04; 0788-307.987;  
• DIFUZARE MICA PUBLICITATE: TEL: 19.49.81 - STELA PETCU;  
• CONTABILITATE: TEL.: 19.73.07; 0788-307.982 - LIVIA POP;  
• SUBREDACȚIA TURDA: TEL/FAX: 31.43.23  
• SUBREDACȚIA DEJ: TEL/FAX: 21.60.75

TIPARUL EXECUTAT LA

Garamond